

EL LIBRO ESPAÑOL

NUMERO 193
ENERO, 1974

EL PAPEL Y LOS LIBROS

OPINION

SOBRE LOS LIBROS DE TEXTO

• ARTICULO

Una serie de sellos sobre el
**V CENTENARIO
DE LA IMPRENTA**

ESTADISTICA

1.595 títulos, producción editorial en 1973

• ENTREVISTA

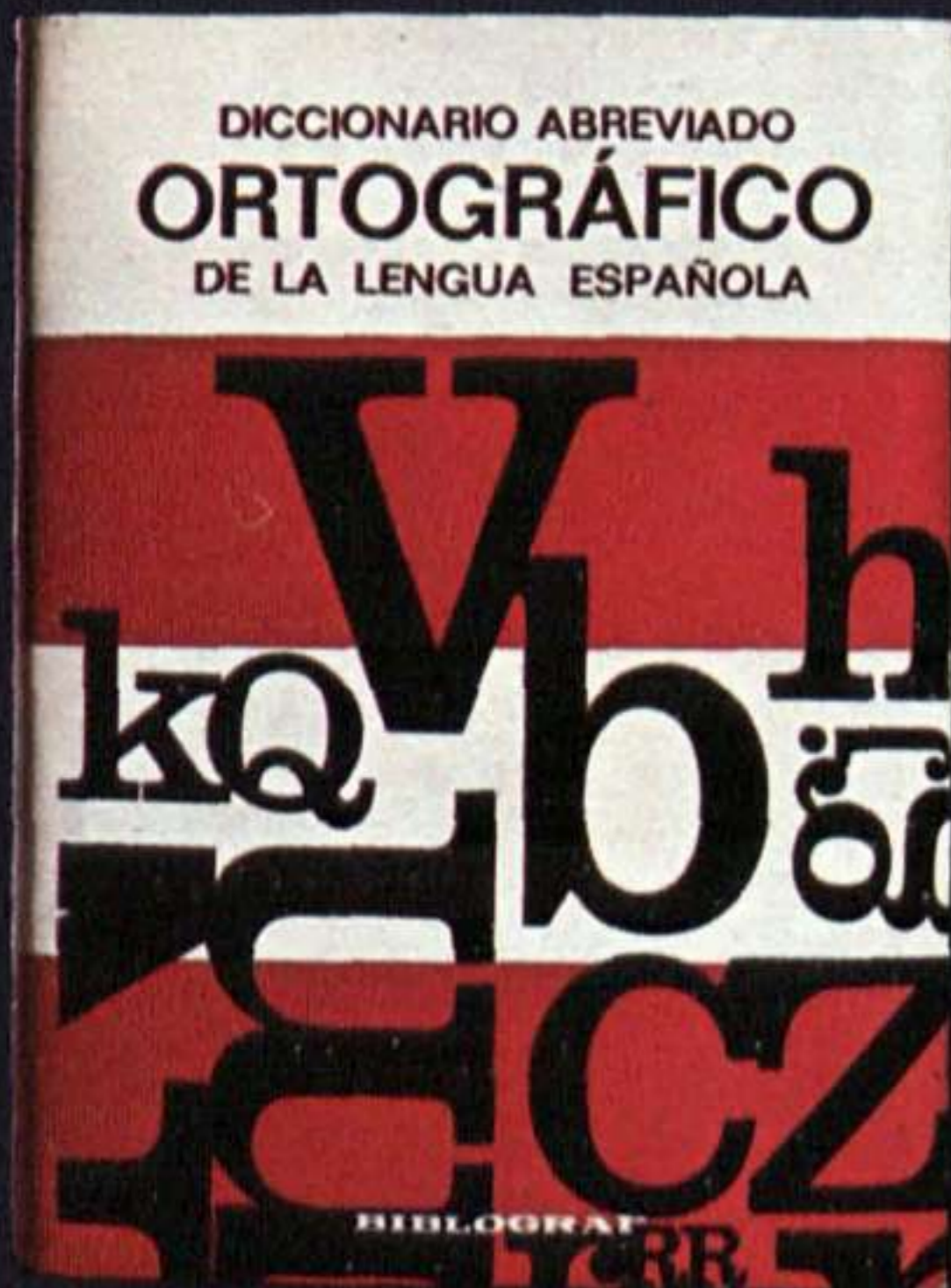
Luis Jiménez Martos
POETA Y PROMOTOR DE CULTURA



SEGUNDA MISION DE EDITORES ESPAÑOL A LOS EE. UU.

VOX

DICCIONARIO ABREVIADO ORTOGRÁFICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA



Un noventa por ciento de los problemas ortográficos que se presentan al redactar un escrito pueden ser solucionados con la simple consulta de esta obra. Su uso contribuirá, además, al mejoramiento individual de la ortografía. Este Diccionario contiene material básico para la racionalización de la Enseñanza de la Ortografía. Del criterio de cada maestro depende el uso que en cada caso se dé a este material.

FICHA TÉCNICA:

Formato: 13 x 10 cm. Páginas: 416

Con cuatro amplios Apéndices:

- Reglas y Orientaciones ortográficas.

- Nombres propios.

- Abreviaturas.

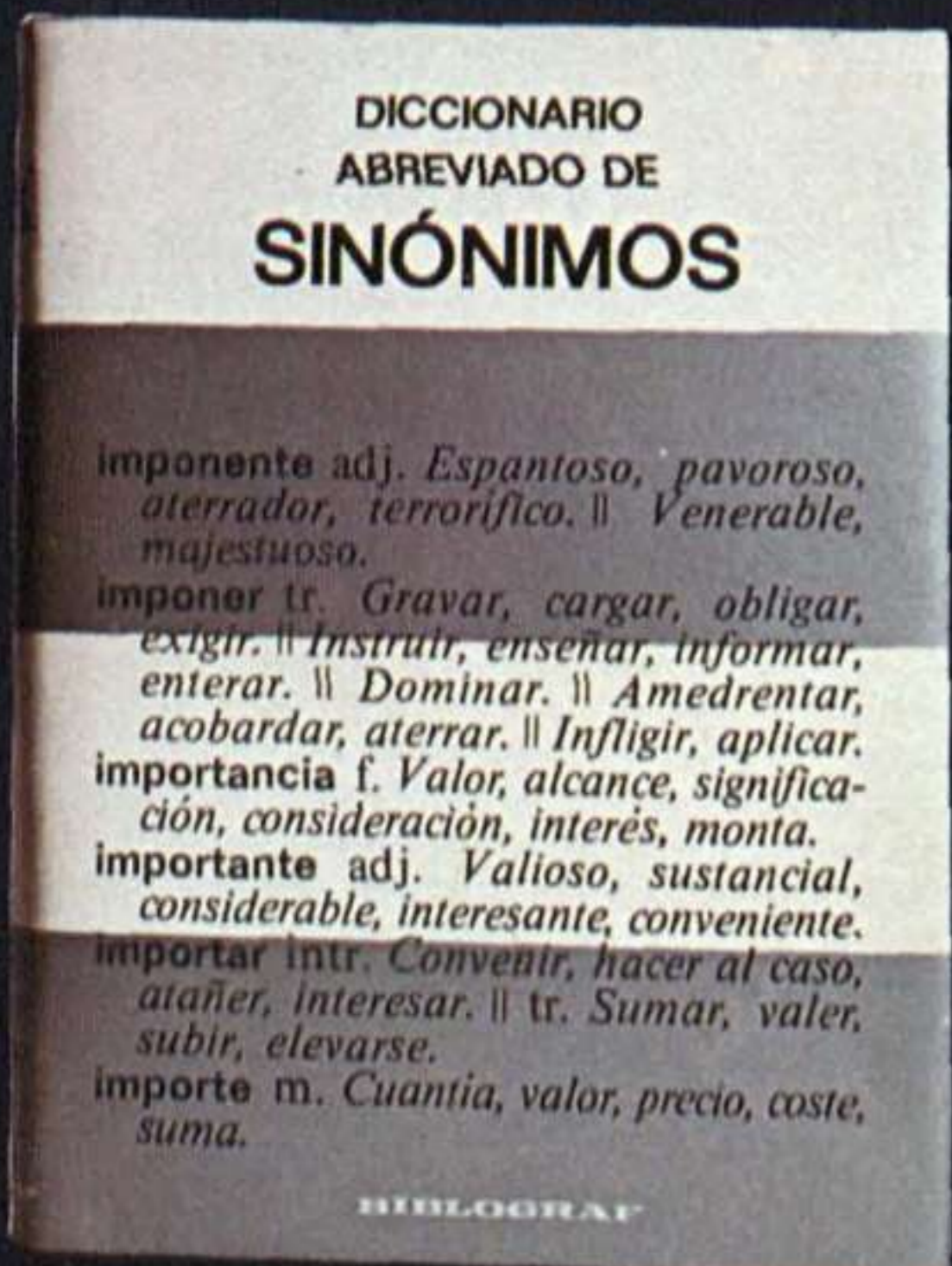
- Locuciones y términos extranjeros.

Encuadernación: Simil tela y sobrecubierta.

VOX

DICCIONARIO ABREVIADO DE SINÓNIMOS

REVISADO POR SAMUEL GILI GAYA



De dos maneras puede enfocarse la redacción de un diccionario de sinónimos. Una consiste en limitarse en cada artículo a una enumeración de voces afines, diferenciadas por acepciones cuando éstas son varias. Otro modo de concebirlo es la sinonimia explicada que tiene la ventaja didáctica y científica de penetrar más hondo en el uso efectivo del idioma. En este diccionario se han reunido ambos procedimientos.

FICHA TÉCNICA:

Formato: 13 x 10 cm. Páginas: 352

Encuadernación: Simil tela y sobrecubierta.

Editados por:



BIBLOGRAF, S. A.
C/ Bruch, 151 Barcelona (9) España

EL LIBRO ESPAÑOL

REVISTA MENSUAL DEL INSTITUTO
NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL
FERRAZ, 11 - MADRID (8)

TOMO XVII

NUM. 193

ENERO, 1974

CONSEJO DE REDACCION

Presidente:

Leopoldo Zumalacárregui Calvo.

Consejeros:

José Gerardo Manrique de Lara.
Mariano Muñoz Alonso.
Eduardo Nolla López.
Francisco Pérez González.

Gerente:

Fernando Cendán Pazos.

Director:

Bartolomé Mostaza Rodríguez.

Redactora-Jefe:

Mercedes Gordon.

Confeccionador:

Lorenzo Ugarte.

Colaboran en este número:

Manuel Berlanga Barba.
J. Cantavella.
S. Cormellas.
Carlos Duelo Cavero.
José Fernández Ferreiro.
Ignacio Francia.
Manuel Gómez Ortiz.
José Gerardo Manrique de Lara.
M. Navarro Barreda.
J. Porter-Moix.
Juan Sampelayo.
Arturo del Villar.

Administración:

Vicente Iglesias.

Publicidad:

Miguel Pallarés.

SUMARIO

EL PAPEL Y LOS LIBROS, por A. R. I.	3
SOBRE LOS LIBROS DE TEXTO, por C. S. G.	4
UNA SERIE DE SELLOS SOBRE EL V CENTENARIO DE LA IMPRENTA EN ESPAÑA, por A. F. P.	5
SEMBLANZA: PEDRO DE LORENZO, por José Gerardo Manrique de Lara	7
ENTREVISTA: LUIS JIMÉNEZ MARTOS: POETA Y PROMOTOR DE CULTURA, por Manuel Gómez Ortiz	10
LOS DÍAS Y LAS LETRAS: EL ATENEO RENDIRÁ HOMENAJE A MANUEL MACHADO, por Juan Sampelayo	12
CARTAS AL DIRECTOR: UNA ASPIRACIÓN DE LOS BIBLIOTECARIOS	13
ESTADÍSTICA DE LA PRODUCCIÓN EDITORIAL EN 1973	14
DON MANUEL AGUILAR: HACIA LA CUMBRE POR LA VOLUNTAD Y EL TRABAJO, por Manuel Berlanga Barba	17
EXPOSICIÓN DEL LIBRO ESPAÑOL EN LISBOA	19
LA COLECCIÓN ADONAIS, EXPUESTA EN LA BIBLIOTECA NACIONAL, por Arturo del Villar	23
OPTIMISMO EN LA MISIÓN EDITORIAL QUE VISITÓ ESTADOS UNIDOS, por J. Cantavella	29
INFORME: EL DESARROLLO Y RESULTADO DE LA DIDÁCTICA INTERNACIONAL AMERICANA/73 EN MÉJICO Y LA LABOR DE «IBERDIDAC» EN CENTROAMÉRICA	31
INFORMACION NACIONAL:	
BARCELONA: BODAS DE ORO DE LA LIBRERÍA DE JOSÉ PORTER.—INAUGURACIÓN DEL CURSO DE LA ESCUELA DE LIBRERÍA EN BARCELONA	34
LERIDA: LA VI EXPOSICIÓN NACIONAL DEL LIBRO AGRÍCOLA REVALIDÓ ÉXITOS PRECEDENTES	37
GALICIA: MÁS DE 17.000 KILÓMETROS HA RECORRIDO EL «BIBLIOBÚS» EN LA PROVINCIA DE ORENSE	38
SALAMANCA: LIBROS SOBRE LA CIUDAD	39
INFORMACION DE IBEROAMERICA:	
ARGENTINA: CON DON JOSÉ M. ^a BOIXAREU, EDITOR Y LIBRERO.—¿HACIA UN MERCADO COMÚN DEL LIBRO ESPAÑOL E HISPANOAMERICANO?	41
COSTA RICA: EXPOSICIÓN DE LIBROS ESPAÑOLES EN ALAJUELA	46
INFORMACIÓN PROFESIONAL	47
CONCURSOS Y PREMIOS, por M. Navarro Barreda	51
ÍNDICE DE LOS PREMIOS RECOGIDOS EN LA SECCIÓN CORRESPONDIENTE DE «EL LIBRO ESPAÑOL» DURANTE EL AÑO 1973	54
REPERTORIO BIBLIOGRÁFICO DE NOVEDADES (con índice de autores y obras anónimas, de títulos y conceptos y de editores), páginas verdes.	

Los artículos y demás trabajos aparecidos en las páginas de EL LIBRO ESPAÑOL con la firma de sus autores respectivos, reflejan únicamente las opiniones de estos últimos, y no prejuzgan en absoluto la que los problemas correspondientes puedan merecer al Instituto del Libro Español.



EL LIBRO ESPAÑOL

Ferraz, 11
MADRID-8 (ESPAÑA)

Revista mensual del INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Depósito legal: M. 10.—1958

TARIFAS

España

Un año (12 números)	1.000	ptas.
Dos años (24 números)	1.500	»
Número suelto	100	»

Extranjero

Un año (12 números)	30	\$
Dos años (24 números)	50	\$
Número suelto	2,5	\$

PUBLICIDAD

Cubierta (a 4 colores), 19 cm. base × 15 cm. altura. Sólo en número extraordinario	30.000	ptas.
Cubierta (a 4 colores), 10 cm. base × 15 cm. altura. Número ordinario	15.000	»
2.ª página de cubierta (a 4 colores)	15.000	»
3.ª página de cubierta (a 4 colores)	12.000	»
4.ª página de cubierta (a 4 colores)	25.000	»
1 página interior (a 2 colores)	6.000	»
1/2 página interior (a 2 colores)	3.500	»
1/4 página interior (a 2 colores)	2.000	»
Encarte cosido (4 páginas)	12.500	»
Desplegable cosido	12.500	»

EL PAPEL Y LOS LIBROS

ES objeto de muy grave preocupación en los medios editoriales la imprevisible subida en los precios de las materias primas para edición, circunstancia agravada por un retraso cada vez mayor en los suministros.

Es fácil comprender que ninguna industria puede razonablemente establecer planes de producción, no ya a largo plazo, sino con antelación de muy pocos meses, cuando ignora si va a obtener suministros de la materia prima que exclusivamente utiliza e ignora también los precios a los que tales suministros han de resultarle. Pues bien, no es otra la situación de la industria editorial española, que ve con muy justificada alarma que estas circunstancias desfavorables se conjugan con la subida de precios internacionales y con la exportación de papel al extranjero y aún de pastas papeleras.

Preocupa desde el punto de vista de las editoriales, que se produzca este tipo de exportaciones cuando el mercado nacional se puede encontrar desabastecido de una materia prima de la que, repetimos, no puede prescindir. Tienen los editores la impresión de que se puede estar sacrificándose, a favor de la exportación de papel, la de los libros y otras publicaciones. Las exportaciones de libros muestran una clara tendencia a la reducción (afectada por el encarecimiento de los precios de costo, del aumento de salarios, transportes, etc.), se mantienen las exportaciones de papel y quizá por primera vez en la historia de nuestra industria, España está exportando pastas papeleras.

Parece siempre más conveniente la exportación, no de materias primas o productos semielaborados, como es el caso del papel, sino de productos terminados, a los que la fabricación añade un valor determinado. En el caso del libro este valor añadido viene representado no sólo por lo que supone la impresión y encuadernación del papel, sino también por los derechos de autor, por lo que ese valor añadido es quizás más considerable que el que se da en la mayor

parte de las mercancías. Lógicamente, en consecuencia, debiera pensarse en la conveniencia de vigilar muy cuidadosamente las exportaciones de pastas papeleras y papel, al objeto de que en ningún caso interfieran o estorben la continuidad de las exportaciones de libros, hoy muy gravemente amenazada, como antes se ha señalado.

En definitiva, esta vigilancia ha de favorecer a los intereses de la industria papelera, ya que si, como habitualmente dicha industria afirma, necesita una protección arancelaria para no verse desplazada del mercado interior por la producción extranjera, de continuar el desabastecimiento derivado de una política de exportaciones que en el futuro no podrá ser mantenida, se producirá una invasión de ese mismo mercado por publicaciones extranjeras que, como es sabido, entran en España sin pago alguno de derechos de Aduana y que, como es comprensible, determinará un menor consumo de papel por los editores españoles.

No se trata de un peligro remoto, ni mucho menos. El mercado del libro es de signo fuertemente competitivo, y si continúan afectadas nuestras ventas, tanto en los mercados exteriores como en el interior, por una grave carestía del papel y por las actuales dificultades que afectan a la demanda por parte de los editores, es de temer que continúe produciéndose el descenso de nuestras exportaciones de libros y que éstos lleguen a quedar desplazados, tanto fuera de nuestras fronteras como dentro de ellas, por la producción editorial extranjera.

Esta circunstancia deberá ser tenida en cuenta a la hora de decidir sobre el programa de exportaciones de papel y pastas papeleras, al objeto de evitar inconvenientes mayores a la industria editorial. Todo el sector de Papel y Artes Gráficas debe impedir que medidas no bien estudiadas produzcan pérdidas irreparables en un mercado que es de interés común conservar y ampliar.

A. R. I.

SOBRE LOS LIBROS DE TEXTO

LA prensa nacional se ha hecho eco del problema de los libros de texto con una loable preocupación, pero evidentemente con una información defectuosa.

Resulta poco razonable esta continuada y machacona insistencia sobre el precio de los libros de texto. Precio que en cifras absolutas puede parecer alto si se considera aisladamente, pero que es más bien reducido si se encuadra, como es lógico, dentro del problema del coste de la vida. Si parece excesivo que los libros de texto para los nueve meses de un curso valgan (y éste es un caso excepcional) 2.000 pesetas, o sea 222 pesetas al mes, resulta más grave y escandaloso que por ese precio o muy poco menos haya de ser adquirida una localidad para muchos espectáculos. La comparación de los precios de los libros de texto con los que alcanzan el transporte escolar, las matrículas y diversos gastos de enseñanza, llevaría a la conclusión de que el precio de los libros queda muy por debajo de los restantes.

Pero es evidente que, ya que los editores de libros de texto no ocupan ninguna posición monopolística, los precios que fijan (que en todo caso han de estar aprobados por los Ministerios de Educación y Ciencia y de Comercio) son los que resultan del juego de la competencia entre los diversos editores y, por lo tanto, aspiran a ser los más baratos posible, ya que la baratura sigue siendo, en esto como en cualquier cosa, un elemento decisi-

vo a la hora de la elección entre diversos productos además de la mejor calidad.

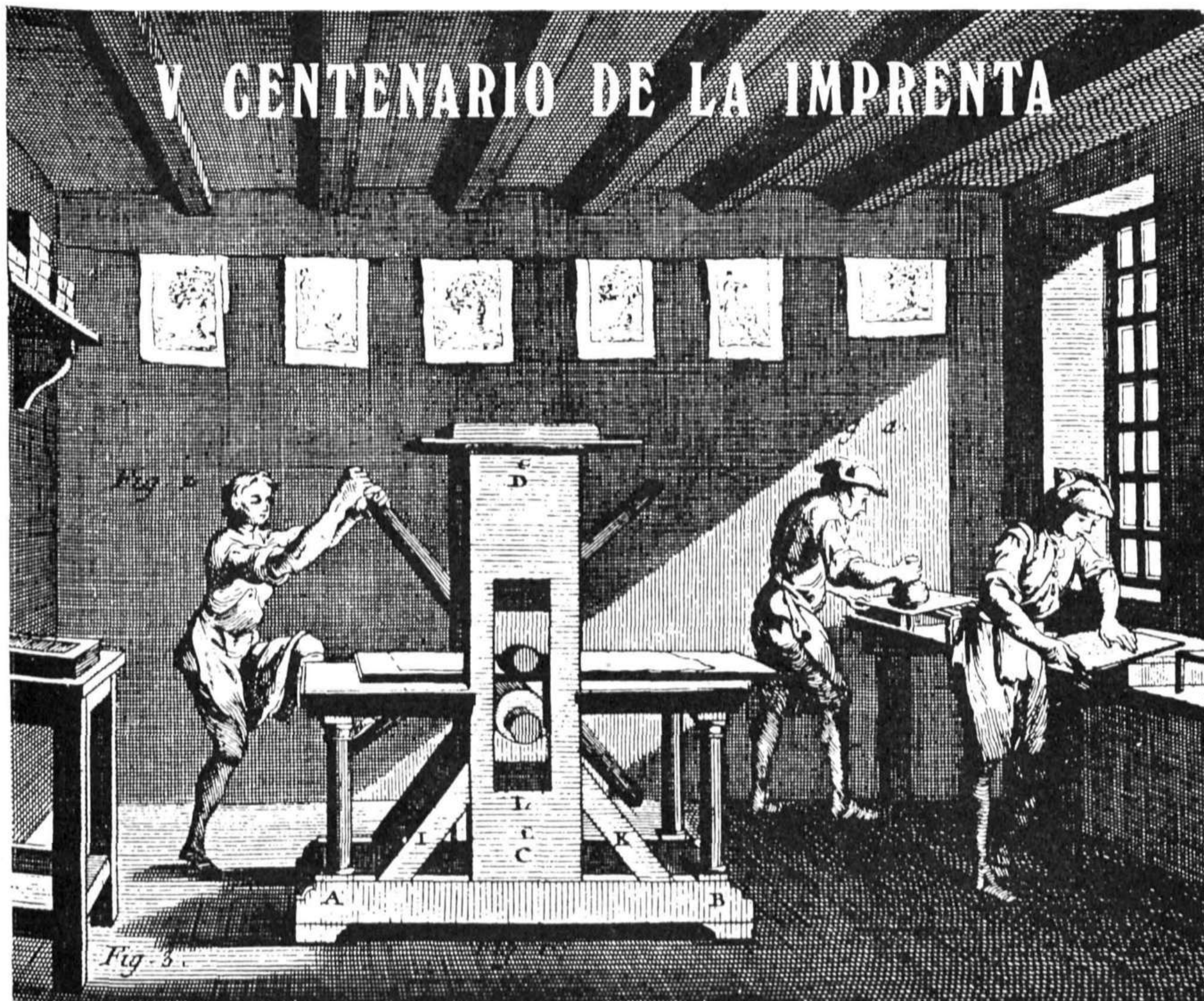
En estas condiciones los editores se ven obligados a absorber las constantes alzas en los precios del papel, de la impresión, de la encuadernación, etcétera, etc. Han de hacerlo porque el precio de cada libro se fija para todo un curso y durante los nueve meses que el curso dura el precio no puede ser modificado.

Cuestión distinta es la que plantea el cambio de los planes de enseñanza con su inevitable repercusión de cambio de libros de texto. Los editores son los más interesados en que tal cambio no se produzca, ya que cada una de estas modificaciones les supone la inutilización de, a veces, ediciones enteras de libros que no se ajustan a los nuevos programas. Evidentemente este factor lleva a una inevitable repercusión en los precios de los libros.

Nadie ha conseguido todavía frenar el constante aumento del coste de la vida y tampoco se ha conseguido hasta ahora la gratuidad total en la enseñanza. Pero hacer responsables de ambos hechos únicamente a los editores de libros de texto no es, desde luego, razonable, aunque se acepte la exageradísima cifra de 7.000 millones de pesetas que en cierto periódico se cita como importe del gasto de las familias españolas en libros de texto durante los dos últimos meses.

C. S. G.

UNA SERIE DE SELLOS SOBRE EL V CENTENARIO DE LA IMPRENTA EN ESPAÑA



HACE dos años, en estas mismas páginas hacíamos un resumen de los sellos españoles relacionados con el tema del libro, y de nuestra relación, posiblemente no exhaustiva, salía material suficiente para hacer un bonito álbum monográfico. Hoy esa colección se enriquecería notablemente con nuevos sellos, especialmente con los que acaban de ser emitidos con motivo del cuarto centenario de la imprenta en España.

Cuando esta serie ha sido presentada por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, en el artístico álbum en que se ofrecía se hacía constar que esta serie viene a ser un complemento del sello emitido con motivo del "Año Internacional del Libro", y se dan las razones cronológicas para celebrar el cuarto centenario de la imprenta en España, con un texto de Guillermo Díaz-Plaja:



LOS SINODALES

"En 1931, un ilustre investigador francés, A. Lambert, O.S.B., publicó en la revista «Anales du Midi» (vol. XLIII) un estudio en torno a un impreso que había sido descrito por el archivero Cristino Valverde en 1930 («Catálogo de incunables y libros raros»), cuyo análisis tipográfico le condujo a atribuir su impresión a un Juan Parix de Heidelberg, que se avecindó en Segovia en 1472, donde apareció ese precioso incunable bajo el título de «Sinodales de Aguila-fuente», porque recoge los textos de la reunión eclesiástica celebrada en esta población segoviana. Esta afirmación inicial ha sido escrupulosamente revisada y brillantemente ampliada por el erudito bibliófilo don Carlos Romero de Lecea, que lo ha estudiado en una de sus inestimables «Joyas Bibliográficas». Por todo ello, y a falta de candidato de fecha anterior, los «Sinodales» han pasado a ocupar la primacía cronológica del arte de imprimir en España."

Por eso uno de estos sellos, el de 15 pesetas, reproduce una de las páginas de estos sinodales. De este sello, realizado en calcografía, se han hecho 10 millones de ejemplares.

VALENCIA

Antes de ese precioso descubrimiento de que habla Díaz-Plaja en las líneas anteriores se tenía a Valencia como cuna de la imprenta y al libro «Trobes en la hors de la Verge Maria», aparecido en 1474, como el más antiguo. Sigue siendo el primero impreso en valenciano, y de un valor excepcional. Como homenaje a esta imprenta valenciana, en el sello de 7 pesetas (también en calcografía y también de 10 millones de tirada) se reproduce no la portada del «Trobes», sino de otro incunable valenciano, «Llibre de Johan Joan», en el que puede verse un aula escolar.

En cuanto al tercer sello, de una peseta (calcografía y 10 millones de ejemplares), es un mapa de España y América en el que se ven los nombres y fechas siguientes: Segovia, 1472; Valencia, 1474; México, 1539; Lima, 1584. "Nuestro patronato del V Centenario de la Imprenta en España —dice Díaz-Plaja, su presidente— sugirió a la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre la emisión de un valor filatélico conmemorativo de la dimensión hispánica de la imprenta."

A. F. P.

SEMBLANZA



PEDRO DE LORENZO, la virtud del estilo

Por José Gerardo Manrique de Lara

TE has detenido en el tiempo. Has hecho masa con la realidad como asumiendo tu derredor según te convertías en figura salediza de ese patético bajorrelieve con que la historia esculpe los azares de tu generación perdida. Te nacieron en la tierra de los grandes arrestos, en Casas de Don Antonio, en un lugar en donde el designio irrebatible de Dios puede instalar una vida para que crezca y elija su camino. Tenías Portugal al Oeste y te cubría la espalda una España repartida en tristes y heroicos episodios en los que era preciso el talento de un hombre para identificar pasiones y desmanes, anhelaciones y hazañas. Comprometiste tu palabra eligiéndola como arma para la dura batalla de vivir. La palabra fue tu espada y con ella te hicieron caballero. La forja del estilo templó el acero impávido. La palabra de honor lleva implícita esa honrosa servidumbre: se compromete en el silencio y madura con el tiempo sobre el alma de sus destinatarios. Toda palabra nace destinada y sirve para cabalgar sobre una potencial emoción. Tu vocación de hombre nuevo se entrega a esa grave aventura de ir intencionando palabras. Las leyes huyen de tu dominio. Cambias el Código civil por los versos del Aretino. Escribir es lo que importa y eso viene a ser como ignorar toda ley, al mismo tiempo de amar toda justicia. Sueñas bajo la sombra de los álamos en *La quinta soledad*. Poeta tranquilamente hablando, te acodas en el alféizar en que nortea una contemplativa distancia que te ayuda a conocer la luz en toda su grandeza y a improntar el color con que España se acicala como la moza que cruza al sesgo la plaza con el cántaro que, sobre su cuerpo, redonda en majeza en lo que va del talle al gollete.

Eres hombre donde se unen los extremos, criatura de límites que expresa los puntos coordinantes del lugar geométrico en que se define la esencia de la palabra. Por eso estás entre Cáceres y Badajoz. Entre arriba y abajo, entre los extremos de la extrema Extremadura. Extremo acuciante es la palabra cuando se destina a metamorfosear la idea y a convertir cada concepto por el arte de la verbal crisálida. Tu gesto es el que corresponde a un rostro que contempla afanándose en recibir

las oleadas del ancho corazón, que es tintero y vida, para poner en el telar finas mallas de amor y conocimiento.

«He nacido el día 7 de agosto de 1917. Un mundo entonces en agonía, cierra el ciclo de sus vivencias. Porque el año de 1917 se relaciona estrechamente al de 1923, con su golpe de septiembre...»

Yo tenía un año cuando aconteció ese golpe que tú citas como un hito referencial, y nueve cuando acontece el abril republicano, pródigo en floraciones de esperanza. Yo, de la generación puente. Tú, de la generación activa, que tuvo que salir a los caminos y quedarse cautivo tras una reja de infinitos miedos y de lejanas nostalgias. Cada uno sigue los pasos que el destino le impone. Porque todo está escrito. La verdad está escrita. El estilo está escrito, la imaginación, los latidos del corazón inquieto que no se quedan inéditos, sino que se revelan en un extraño pentagrama que el escritor traduce como quien corta flores tiernas en la primavera.

Tu biógrafo, Santiago Castelo, recoge tus palabras, las selecciona y las identifica como una serie de objetos que sólo pueden serte devueltos el día que traspongas la frontera de tu cautividad vital. Has nacido, dices, «bajo el signo de Leo, en martes, cuando quebraban los gallos el albor de la mañana». Te sigue, te ronda, la figura patibularia e insolente del 7. Ese guarismo que alza la cabeza como *saliéndose de caja*, como avizorando lo que le rodea. Ya has visto lo que pasa con España. Tu tiempo es duro y difícil. No se elige el tiempo en que uno vive. De poderlo hacer, hubieras sido un caballero de la alta Edad Media o un fraile tiznando con un carbón la cal de su celda para escribir el nombre de Dios y enseñar en el aula doctoral en qué consiste eso que ocurre al otro lado del muro. Pero te nacieron en Extremadura y fuera de ella creces como la noble encina que el sol y el polvo agrisan. Alonso Mora es un hombre en trance irrevocable de soledad que tiene prestancia de álamo como esos que orillean el fluir sosegado de la voz machadiana. El hijo único es un álamo sin la continuidad ribereña que bordea los lechos de los ríos. Asegura Castelo que tu vocación lite-

raria «tiene su primera primavera un veinticuatro de septiembre, día de la Merced». Y tú dices: «Las campanas deliran; los pájaros picotean la tarde. Pero la luna es azul, la tarde es azul, y el pie tiembla en su charol del 34.» Ese veinticuatro setembrino es la línea limítrofe de Libra sobre la que yo nazco cuando tú llevas ese lustro de vida que es el que define nuestras posiciones generacionales. El paisaje tiene para ti esa cariñosa vagariedad que confunde los límites y derrama las masas colorantes desde una leve imprecisión astigmática. Los límites destruyen muchas veces la realidad. Azorín, tú lo sabes, diría que el dintorno minimiza la calidad de los objetos y de los accidentes. Es mejor ver las cosas entornando los ojos y suponiendo todo aquello que no se tacta como si abriésemos un crédito indefinido a nuestra propia imaginación. Te entusiasma el paisaje. Eres, creo yo, más azoriniano por tu conducta que por tu pluma. Además, existe entre el hombre de Monóvar y tu realidad de tierra de leva para mundos distantes, la distancia geométrica —recuerda tu perversa geometría— que va del dato desnudo que resta de una poda sin contemplaciones a la retórica que tú amas en el fondo porque has visto crecer a la palabra día a día y no puedes reprimir el impulso de padre cariñoso que acepta los riesgos y compromisos que entraña su manipulación. «Natural de Extremadura, me declaro sensible a la retórica.» No hay para ti un período prosario que no admita una dislocación, una sala interior con un armario y dentro del armario, una hornacina, y dentro de ella una última y definitiva sorpresa. La oración sencilla se carga de energía, se potencia y se impregna hasta convertirse en un bosque de difícil acceso en donde los árboles distancian, ocultan, regatean la realidad. Azorín empieza por despilfarrar la palabra ante la emoción de una llanura lívida o de una valleja a trasmano adonde apenas llega la atención del que camina, y describe lo que ve, como si tuviese caudal suficiente para derrochar su entusiasmo. Luego se da cuenta de lo que ha hecho y empieza a condenar adjetivos y termina quedándose en la mínima definición del concepto, como aquella geometría que tú estudiabas de pantalón corto, donde no se encontraban

las figuras y donde nunca podía saberse a ciencia cierta la ubicación exacta del ángulo ABC al que tanto se aludía. Un ángulo que era un rincón al que irías a parar para determinarlo de una vez y para siempre. Un ángulo *diario*. Un punto de enfoque que serviría para conectar con el pasado y con el presente, desarrollando tu destino de hombre que instala su cuartel general al socaire de la noticia. Tú eres la noticia para las últimas generaciones literarias por tu palabra dicha y escrita, por tus *libros de la vocación* que te sitúan en el ápice de la nostalgia, por tus novelas *del descontento* en las que hombreas y te recalzas. Por esa *memoria de la tierra y de los muertos* con que honras a tu tierra en lo que tiene de ínclita o te trasmudas en Fray Luis como colocándote en un tiempo distante que sin duda has podido vivir; o en ese *viaje de los ríos de España* que fluyen

derramándose por todos los secarrales del olvido y de la ingratitud.

Me faltan para terminar estas líneas la apología a *los adioses*, a las trémulas despedidas en donde uno está muriendo a cada instante y que coinciden con la gravedad crepuscular de *La medalla de papel* o los *Cuadernos de un joven creador*, o la racional estructura del *Libro del político*.

Fue ayer —apenas hay espacio que separe este instante en que casi doy por terminado tu retrato— cuando escuchaba las palabras con que resumías tu vida, entre sorbo y sorbo de vino, entre prisa y prisa, porque era necesario recobrar el hilo de la noticia, porque un periódico no es cosa sencilla que admita aplazamientos, porque una vida se quiebra en un instante, de la misma manera que se hiela una sonrisa cuando el corazón ha decidido hacerte triste quizá para siempre.

OBRAS DE PEDRO DE LORENZO

I. LIBROS DE LA VOCACIÓN:

La quinta soledad. Novela (Edit. Garcilaso, Madrid, 1943); *... y al Oeste, Portugal*. Ensayo (Editora Nacional, Madrid, 1946); *La sal perdida*. Novela (Editora Nacional, Madrid, 1947); *Tu dulce cuerpo pensado*. Poesía (Edit. Alcoma, Madrid, 1947); *Tierras de España. Tipos y costumbres* (Edit. Cultura Hispánica, Madrid, 1953); *Fantasia en la plazuela*. Ensayo (Edics. Caralt, Barcelona, 1953); *Angélica*. Poesía (Edit. El Grifón, Madrid, 1955).

II. NOVELAS DEL DESCONTENTO:

Una conciencia de alquiler. Premio «Alvarez Quintero», de la Real Academia Española (Madrid, 1952); *Cuatro de familia* (Edit. Planeta, Barcelona, 1956);

Los álamos de Alonso Mora (Edit. Prensa Española, Madrid, 1970).

III. MEMORIA DE LA TIERRA Y LOS MUERTOS

Extremadura, la fantasía heroica. Premio XXV Aniversario (Madrid, 1961); *Fray Luis de León*. Premio «Fastenrath», de la Real Academia Española (Madrid, 1964); *Viaje de los ríos de España*. Premio Nacional de Literatura (Madrid, 1968).

IV. LOS ADIOSES

Elogio de la Retórica (Editora Nacional, Madrid, 1969); *La medalla de papel* (Edit. Plaza & Janés, Barcelona, 1970); *Los cuadernos de un joven creador* (Editorial Gredos, Madrid, 1971); *El libro del Político* (Edit. Sala, Madrid, 1972).



Entrevista:
MANUEL GOMEZ ORTIZ

Luis Jiménez Martos: poeta y promotor de cultura

«Escribo poemas muy de cuando en cuando»

«Disfruto realizando acción cultural, aparte de escribir»

«Dirijo la colección "Adonais", desde hace diez años y me he preocupado de su proyección pública»

LUIS Jiménez Martos nació en Córdoba el 2 de diciembre de 1926. Estudió y se licenció en Derecho en Granada, donde intervino en la fundación y dirección de la revista de poesía «Veleta» y lo mismo hizo en su ciudad natal con «Arcángel».

—¿Ha cambiado mucho el poeta Jiménez Martos de «Veleta» hasta aquí?

—Aparte de una distancia de años y de que esos años han compuesto mi propia biografía, conservo algo muy intacto, ni más ni menos que el entusiasmo y la vocación literaria. Yo siempre, aparte de lo que he escrito, he realizado una acción cultural, cosa con la que disfruto y que me acarrea también disgustos.

Pelo casi blanco, habla andaluza culta, sonrisa inteligente.

—El tiempo, ¿embota o agudiza la sensibilidad?

—Yo, entonces, escribía poemas muy de cuando en cuando y así sigo. Mi sensibilidad es mayor con el transcurso de los días y se despierta ante determinados y dolorosos acontecimientos familiares, como la muerte de mi padre; así surgió «Encuentro con Ulises», que me valió el Premio Nacional de Literatura en 1969.

—Desde 1956 resides en Madrid. ¿Cómo le sentó la gran ciudad al poeta?

—Me secó casi por completo. Luego, en mis viajes a Andalucía

reencontré el Sur. Sin el Sur prácticamente no puedo escribir.

En este frío diciembre la charla es cálida en esta cafetería que nos cobija.

—¿Andalucía sigue llevando la antorcha de la poesía?

—Ultimamente persisten los valores tradicionales de la poesía andaluza: riqueza de lenguaje, visión sensual del mundo, predominio de la estética sobre la ética; pero ahora, además, la poesía andaluza, y mediterránea en general, cuenta con unas posibilidades que antes ni soñaba, porque se la consideraba algo absurdo y nadie nos hacía caso.

—¿Por qué el cambio?

—Responde a un desarrollo cíclico de la sociedad: los hijos miran a los abuelos por encima del hombro de los padres. Hay un interés por esos años de la postguerra europea: falta de puntuación, descripción gráfica del poema... Hemos dado la vuelta completa y estamos en el principio, aunque nunca se vuelve exactamente al mismo lugar. Quizá lo que se nota es que esa calidad media alta no deja ver o surgir una personalidad con fuerza. Otra cosa es que antes se le daba más importancia al contenido que a la forma, y ahora a la forma, lo que diluye la personalidad del autor.

—**¿Qué es ser poeta?**

—Por lo pronto se trata de una persona a través de la cual se transmite no sólo lo que de una manera específica siente o reflexiona, sino que tiene además el poder de transmitir otras cosas que no son exactamente tuyas; un conjunto de muy diversas cosas, capaces de suscitar la emoción en otro ser, que entra en contacto con ese círculo mágico.

—**Tu poesía, ¿qué persigue?**

—Persigo la transparencia y creo que todo lo verdaderamente importante puede ser transparente, claro.

—**Falta le hace la transparencia a mucha poesía, para que pueda comunicarse al poeta con los demás; ¿no? Porque se lee muy poca poesía.**

—Es cierto. Se mantiene en un círculo estrecho. Círculo que es, además, vicioso. No depende sólo del poeta. Se parte de la suposi-

ción de que el libro de poesía no interesa; se hacen cortísimas tiradas; se distribuyen mal y al libreto le interesa poco venderlos, porque son libros baratos, que le dejan escasa ganancia. La poesía necesita promoción. Algo se ha hecho en la radio, en la televisión... Importa llevar la poesía a la escuela.

—**¿Y el poeta no tiene culpa?**

—Algunos poetas sí, porque sólo puede llegar su poesía a un lector especializado.

—**Y la canción, ¿es un camino para difundir la poesía?**

—El aprovechamiento de Machado y Hernández con mala música me parece deplorable. Mejor me parece que se hagan poemas para cantarlos. Ya los hubo en el mester de juglaría. Esto valdría para una clase de poesía; para otra, no; por ejemplo, a Cernuda no se le puede cantar. Desgraciadamente, la poesía está en las catacumbas y habría que sacarla a luz, aprovechando, como digo, los propios medios audiovisuales.

—**Pero, ¿siempre habrá una poesía minoritaria?**

—Por supuesto. Aunque aumente la audiencia de cierta poesía, será siempre proporcionalmente minoritaria.

—**¿Cómo ves tu labor como crítico?**

—Es una obra paralela a la poesía y más abundante. Ahora estoy preparando para la colección de libros RTVE, que se relanza, un volumen sobre la poesía actual.

—**El crítico, ¿ayuda o entorpece la difusión de la poesía?**

—Entorpecer, no. La ayuda en la medida de sus fuerzas, y si sale su crítica en los diarios de gran tirada, pues la da a conocer a mucha gente, en teoría. Le ayuda al lector, porque la reseña suele ser descriptiva, informativa.

—**¿Y al poeta?**

—No mucho, aunque le alegra y estimula ver que se ocupan de sus poemas.

—**Y ahora Jiménez Martos se ha convertido en biógrafo.**

—Sí, «Valera» es mi primera biografía. Estoy satisfecho, porque he descubierto la fecha exacta de la muerte de don Juan y el lugar de su tumba; lo primero gracias al «Imparcial». También, y por amabilidad de los familiares de Valera, he podido publicar un extracto del testamento. Pero lo que más me interesaba del personaje es su situación ideológica, que rechazaba tanto a integristas como progresistas, digamos con lenguaje al uso, para entendernos.

—**Y como promotor de cultura, ¿qué me cuentas?**

—Dirijo "Adonais" desde hace diez años y me he preocupado de su proyección pública; llevo la actividad cultural de la Casa de Córdoba y ando metido en premios y concursos.

Entregado a su vocación, con gusto, sin aspavientos, con tesón, sin prisa, Luis Jiménez Martos es un cordobés que hace poesía, es un poeta que, además, apoya, todo lo que puede y más, a toda manifestación cultural. Poeta y promotor de cultura, que no mecenas, cosa que requiere dinero.

EL ATENEO RENDIRA HOMENAJE A MANUEL MACHADO

Por JUAN SAMPELAYO

JUAN Antonio Cabezas, al margen de su ración diaria de artículos, no olvida que se debe también a los libros. Dos son los que termina en estos días. Uno de ellos es una *Historia de la Telefónica*, que lo es a la vez del teléfono en nuestro país; el otro es una Antología (con prólogo y notas) sobre doña Concepción Arenal.

REGISTREMOS entre las ediciones no venales que se dieron en diciembre (y que han sido muchas) la de un libro de versos de Jaime Masaveu: *Compás del tiempo*.

Edición de ciento cuarenta y ocho ejemplares numerados. El libro lleva un prólogo del profesor don Joaquín de Entrambasaguas, un retrato del autor por José L. Castro Troncoso, cubierta y viñetas de Fernando A. Brufau e ilustración interior por C. Angel R. Portal, amén de un cuadernillo adjunto (fuera de paginación) con opiniones sobre el autor.

EL joven periodista y escritor Andrés Berlanga prepara un nuevo libro. Será una novela muy reportada, con fondo de carácter social y para la cual aún no tiene el título pensado.

EL famoso y rarísimo de encontrar *Vitrubio*, sobre la Arquitectura, ha sido editado con singular belleza en las últimas Navidades por Explosivos, S. A., como atención navideña — todos los años cumple así— con sus amigos y clientes. El libro lleva extraño prólogo de Eugenio Monter.

LOS papeles guardados es el título de un libro de crónicas y artículos del poeta José Juan Garcés, próximo a aparecer. Llevará una portada y varias ilustraciones del que fue gran dibujante y caricaturista Francisco Sancha.

EL Ateneo de Madrid tiene entre sus proyectos de 1974, para el que espera estar ya en su vieja casa de la calle del Prado, dedicar sesiones de homenaje y recuerdo a don Manuel Machado y a don Ramiro de Maeztu, cuyos centenarios de nacimiento se cumplen.

SALA Editorial, además de autores de gran renombre español, va a añadir a sus listas otros de autores extranjeros. Entre éstos figura Louis Rougier con *La génesis de los dogmas cristianos*, que verá la luz de las prensas dentro del presente mes de enero.

EL conocido meteorologista don Mariano Medina tiene en preparación varias obras, y como de muy próxima aparición *La mar y el tiempo*, que llevará las siglas editoriales de «Juventud», de Barcelona.

JORGE Fresno presentó en un acto íntimo su *Antología de los vihuelistas españoles*. Habló sobre la vihuela y el arte de tañerla y anunció que a este primer tomo seguirán otros. La obra ha sido dada a la luz por la Editorial Alpuente, especializada en obras de carácter musical.

UNA ASPIRACION DE LOS BIBLIOTECARIOS

A sencilla idea que voy a exponer ocupa con frecuencia mi mente y más de una vez la he expuesto en congresos y reuniones de bibliotecarios. Sería muy conveniente que por quien tuviera autoridad para ello se estableciese de forma categórica e ineludible la obligación de los editores de presentar acompañando a cada libro las fichas correspondientes en cartulina perforada de tamaño Internacional.

Entiendo que estas fichas habrían de ser como mínimo cuatro por cada libro: dos fichas de autor completas, una ficha de título y una ficha de conceptos. Estas fichas convenientemente clasificadas y ordenadas darían facilidad no solamente a los bibliotecarios, sino también a los lectores para encontrar los libros convenientes o necesarios para información, estudio, o simplemente distracción.

La entrega de estas fichas con cada uno de los libros, no elevaría apenas su importe y tendría las ventajas siguientes:

1.º Economizar tiempo a los bibliotecarios que podrían dedicarse a un más completo y profundo conocimiento del contenido de los libros para orientar e informar mejor a los lectores.

2.º Las fichas impresas podrían tener una mayor objetividad y serían más seguramente legibles que las escritas a mano dada la gran variedad de grafías de cada uno de los bibliotecarios.

No se me oculta que esta idea difícilmente será aceptada por todas las casas editoras y menos impuesta por los diversos organismos que intervienen

en la producción del libro, en su distribución y en su uso.

Lo que sí puedo asegurar es que si alguna o algunas editoriales acogiesen esta idea y la llevasen a la práctica, indudablemente gozarían de preferencia en orden a la adquisición de obras por parte de los bibliotecarios.

Hay ya algunas editoras que ofrecen y regalan fichas de libros, incluso con aparato crítico, pero ni en la forma ni en el fondo, hasta por exceso de contenido, responden a las conveniencias en orden a su uso en las bibliotecas.

Recibimos en las bibliotecas estatales una gran cantidad de fichas impresas alrededor de los años sesenta, cuya utilidad por lo menos por mi parte no ha sido muy clara. Actualmente el Instituto Bibliográfico Español envía a las Bibliotecas dependientes de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, fichas impresas a cyclostil de los libros que por Depósito Legal o por otros procedimientos ingresan en la Biblioteca Nacional. Su utilización parece más fácil y eficaz que las fichas anteriormente mencionadas, pero entiendo que con la propuesta de fichas que acompañasen a los libros la cuestión quedaría totalmente y definitivamente resuelta.

Las editoras y distribuidoras de libros tienen la palabra y pueden tener los hechos.

C.

*Miembro del Cuerpo facultativo
de Archiveros y Bibliotecarios*

ESTADISTICA DE LA PRODUCCION EDITORIAL EN 1973

- Se han publicado 21.595 títulos.
- 7.932 en Madrid y 9.267 en Barcelona.

DISTRIBUCION POR PROVINCIAS

	Títulos		Títulos		Títulos
ALAVA	14	GUADALAJARA	13	SAHARA	1
ALBACETE	5	GUIPÚZCOA... ..	328	SALAMANCA	467
ALICANTE	91	HUELVA... ..	4	SANTANDER... ..	87
ALMERÍA	13	HUESCA... ..	5	SEGOVIA... ..	16
AVILA	6	JAÉN	11	SEVILLA... ..	87
BADAJOS	4	LEÓN... ..	255	SORIA	9
BALEARES	77	LÉRIDA	24	TARRAGONA	9
BARCELONA... ..	9.267	LOGROÑO	12	TENERIFE	33
BURGOS	165	LUGO	21	TERUEL	—
CÁCERES	35	MADRID	7.932	TOLEDO	14
CÁDIZ	33	MÁLAGA	31	VALENCIA	283
CASTELLÓN... ..	4	MURCIA	50	VALLADOLID	159
CIUDAD REAL	7	NAVARRA	210	VIZCAYA	1.013
CÓRDOBA	13	ORENSE	4	ZAMORA... ..	4
CORUÑA (La)	44	OVIEDO	87	ZARAGOZA	410
CUENCA	10	PALENCIA	9	(ANDORRA)... ..	2
GERONA	52	PALMAS (LAS)... ..	14		
GRANADA	96	PONTEVEDRA	55	TOTAL	21.595

DISTRIBUCION POR MATERIAS

	Títulos	%		Títulos	%
1. GENERALIDADES			3. RELIGION. TEOLOGIA		
Libros	1.880		Libros	1.087	
Folletos... ..	1.729		Folletos... ..	87	
1.ª edición	2.955		1.ª edición	868	
Reedición	654		Reedición	306	
TOTAL	3.609	16,72	TOTAL	1.174	5,43
2. FILOSOFIA. PSICOLOGIA. ETICA			4. SOCIOLOGIA. ESTADISTICA		
Libros	654		Libros	407	
Folletos... ..	13		Folletos... ..	20	
1.ª edición	470		1.ª edición	375	
Reedición	197		Reedición	52	
TOTAL	667	3,08	TOTAL	427	1,97

	Títulos	%		Títulos	%
5. CIENCIAS POLITICAS. ECONOMIA POLITICA					
Libros	599			199	
Folletos... ..	39			5	
1.ª edición	544			148	
Reedición	94			56	
TOTAL	638	2,96		204	0,94
6. DERECHO. ADMINISTRA- CION PUBLICA. PREVI- SION. ASISTENCIA SO- CIAL. SEGUROS					
Libros	523			600	
Folletos... ..	25			36	
1.ª edición	425			478	
Reedición	123			158	
TOTAL	548	2,53		636	2,94
7. ARTE Y CIENCIA MILITAR					
Libros	29			611	
Folletos... ..	3			37	
1.ª edición	27			506	
Reedición	5			142	
TOTAL	32	0,14		648	3,02
8. ENSEÑANZA. EDUCACION					
Libros	1.686			588	
Folletos... ..	381			44	
1.ª edición	1.474			453	
Reedición	593			179	
TOTAL	2.067	9,58		632	2,93
9. COMERCIO. COMUNICA- CIONES. TRANSPORTES					
Libros	73			97	
Folletos... ..	2			18	
1.ª edición	65			80	
Reedición	10			35	
TOTAL	75	0,34		115	0,53
10. ETNOLOGIA. USOS Y COSTUMBRES. FOLKLORE					
Libros	131			185	
Folletos... ..	14			8	
1.ª edición	130			141	
Reedición	15			52	
TOTAL	145	0,68		193	0,89
11. LINGÜISTICA. FILOLOGIA					
Libros	395			395	
Folletos... ..	35			10	
1.ª edición	272			289	
Reedición	158			116	
TOTAL	430	1,99		405	1,87
12. MATEMATICAS. ASTRONOMIA					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
13. CIENCIAS NATURALES					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
14. CIENCIAS MEDICAS. HIGIENE PUBLICA					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
15. INGENIERIA. TECNOLO- GIA. INDUSTRIAS. ARTES Y OFICIOS. INDUSTRIAS DEL LIBRO					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
16. AGRICULTURA. SILVI- CULTURA. GANADERIA. CAZA Y PESCA					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
17. ECONOMIA DOMESTICA					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					
18. ORGANIZACION. ADMI- NISTRACION Y TECNICA DEL COMERCIO. COMU- NICACIONES. TRANSPOR- TES					
Libros					
Folletos... ..					
1.ª edición					
Reedición					
TOTAL					

ESTADISTICA

	Títulos	%		Títulos	%
19. BELLAS ARTES. RADIO. TELEVISION. TEATRO			21. LITERATURA		
Libros	748		Libros	5.917	
Folletos... ..	127		Folletos... ..	102	
1.ª edición	699		1.ª edición	5.245	
Reedición	176		Reedición	774	
TOTAL	875	4,06	TOTAL	6.019	27,88
20. RECREOS. PASATIEMPOS. JUEGOS. DEPORTES			22. GEOGRAFIA. VIAJES. CARTOGRAFIA		
Libros	228		Libros	325	
Folletos... ..	84		Folletos... ..	34	
1.ª edición	222		1.ª edición	225	
Reedición	90		Reedición	134	
TOTAL	312	1,44	TOTAL	359	1,66
			23. HISTORIA. BIOGRAFIA		
			Libros	1.263	
			Folletos... ..	122	
			1.ª edición	1.140	
			Reedición	245	
			TOTAL	1.285	6,42

CLASES DE PUBLICACIONES

	Títulos	%		Títulos	%
Libros	18.620	86,23	Mallorquín	21	0,09
Folletos... ..	2.975	13,77	Valenciano	18	0,08
1.ª edición	17.231	79,79	Vascuence	87	0,41
Reedición	4.364	20,21	Alemán	13	0,06
			Arabe	7	0,04
			Brasileño	7	0,04
			Esperanto	2	0,02
			Finlandés	1	0,01
			Francés	86	0,39
			Inglés	142	0,65
			Italiano	6	0,03
			Latín	30	0,14
			Portugués	15	0,07
			Rumano	1	0,01
			TOTAL	21.595	

IDIOMAS EN LOS QUE SE HAN PUBLICADO

	Títulos	%
Castellano	20.662	95,67
Catalán	444	2,05
Gallego	53	0,24

TRADUCCIONES (idiomas originales)

Títulos	Títulos	Títulos			
Alemán	630	Griego	54	Polaco	4
Arabe	19	Hebreo	25	Portugués	10
Asirio	1	Hindú	1	Rumano	7
Bengalí... ..	2	Holandés	23	Ruso	136
Brasileño	2	Húngaro	4	Sánscrito	3
Chino	6	Inglés	2.461	Sueco	14
Croata	1	Italiano	593	TOTAL	5.862
Danés	26	Japonés... ..	6	Porcentaje	27,14
Finlandés	6	Latín	33		
Francés	1.790	Noruego	5		

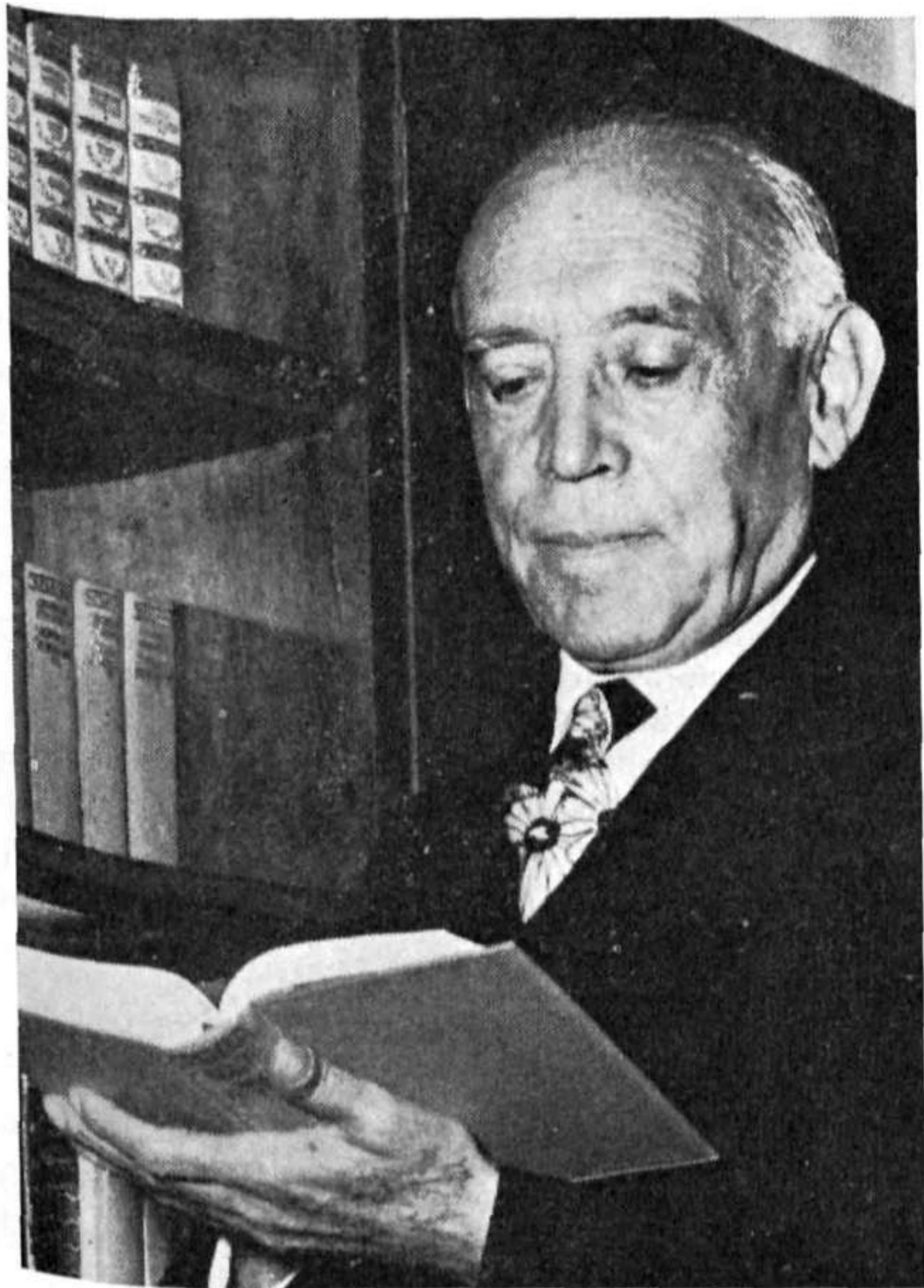
Don MANUEL AGUILAR: Hacia la cumbre por la voluntad y el trabajo

EN la mayor parte de las ocasiones el hombre hace su vida bajo dos formas posibles: o bien dejándose llevar por ellas, o siendo timonel del barco de su propia existencia. Si hace lo primero, que es lo más corriente y lo más cómodo, discurre por el mundo a impulso de sus «circunstancias», que es como dijera Ortega. Si lo segundo, es él el que crea su propia situación, y colocado ante la rosa náutica de la incógnita de su futuro, el que elige el rumbo que ha de seguir. Para esto, con lo primero que ha de enfrentarse, es con el riesgo que ha de correr y que ha de saber medir, para evitar la sorpresa. Y si aquélla se presen-

ta, como de hecho suele ocurrir, ha de tener temple y valor sereno para sortear sus aventuras y apartar los obstáculos que le salgan al camino.

Recurrir al lugar común de atribuir al llamado «sino de las criaturas» los acontecimientos de la vida, no parece lógico. Desde el momento que así se hace, se pone de manifiesto la impotencia para crear el propio porvenir. Así es como obra la mayoría de la gente, justificando su fracaso con la frase estereotipada de que «estaría escrito». Sin duda, esta conducta implica un comportamiento cobarde y de inhibición. Se renuncia a la lucha por lo que tiene de dura y por lo fácil que resulta «dejarse llevar». De este modo es cómo se llega a la posición conformista de decir, para poder tranquilizar su conciencia, de que «las cosas son como son y no como nosotros queremos que sean». Si este «nirvana» se apodera de la conducta del hombre, es entonces cuando la vida le lleva y estrella contra los acantilados de su vivir. Porque, dejar de ser capitán, del barco que debería constituir su personal obra, equivale a la desertión, y a volver las espaldas ante las vicisitudes de la vida. No, no consiste la vida en dejarse llevar, sino en saber rectificar la marcha y en adaptarse a las exigencias del momento.

Manuel Aguilar, editor de calibre y hombre de voluntad de hierro, se forjó a sí mismo, y para alcanzar el triunfo de su gran empresa editorialista hubo de llevar a cabo muy duras singladuras. Casi adolescente abandonó su casa natal y a impulso de su ímpetu juvenil, casi indómito, buscó y creó sus «oportunidades». No le salieron al paso, sino que tuvo que ir a conseguirlas y a aceptarlas, no como metas conquistadas, sino como incentivos para ir más lejos y avanzar más, hacia adelante, hacia lo que él creía que debía ser su vida y su finalidad. Dudó entre ser escritor o en editar libros, y optó por esto, ya que entendía que su capacidad era más adecuada para lo segundo. Sin embargo, esta actividad de editor no podía ser emprendida y realizada desde sus primeros tiempos. Se necesitaba preparación y conocimientos, y había que superar lo que los demás hacían. De aquí que se decidiera primero a trabajar para otros en la difusión del libro, con objeto de adquirir formación y adiestramiento. En su tarea trataba de averiguar lo que el público quería y leía a fin de poner a su disposición aquellas obras y publi-



El editor don Manuel Aguilar.

caciones capaces de alcanzar y servir la inquietud culturalista. Nada de sensacionalismo editorial y sí la profesión de fe en un culto por el pasado literario y de valor eterno. Esta visión le sirvió de mucho, y para realizarla analizó en extremo las preocupaciones del público y conjugó con el valor de sus obras y el prestigio y nombradía de sus autores el soporte material de sus publicaciones: papel, cuerpos de composición y encuadernaciones. Fue el primero en emplear para sus libros el papel biblia, con lo que redujo el volumen y el peso de los libros, sin minoración de páginas y con utilización óptima de todos los factores integrantes de las artes gráficas.

El mercado dispensó a sus ediciones favorables acogidas, ya que estaban concebidas, como se dice ahora, «de cara a los posibles lectores»: calidad literaria, soporte material bueno y presentación acabada.

El editor Aguilar, en cuanto a costes y a precios, se rebeló como economista, y sus obras no tenían por qué temer a la competencia. Penetraba en el mercado con demanda muy firme y eran solicitadas desde todas partes. No publicaba para una nación determinada, sino para todo el mundo de habla hispana. De aquí, su fuerte presencia en Hispanoamérica y el gran prestigio adquirido pronto por su firma.

Las cosas, como antes ha sido dicho, no pasan porque sí, y hay que saber alentarlas y sostenerlas. La escuela de Manuel Aguilar había sido muy dura. Sabía mucho de perseverancia y de continuidad en el empeño, y su marcha no pudo desarrollarse en línea recta. Tuvo que seguir una sinusoide para vencer obstáculos y alcanzar las alturas. Para ello se encontraba muy bien preparado. Por si fuera poco, en el historial de su vida tenía presencia el haber vendido y voceado periódicos en Barcelona, a lo que tanta importancia se da para cantar las excelencias de los hombres triunfalistas americanos. Sirvió a las grandes editoriales francesas, y digo «sirvió» porque no se limitó tan sólo a cumplir con las exigencias del cargo desempeñado, sino que le supo dedicar su claro talento, don de iniciativa y buen criterio. Sabía hacer bien su tarea y ganó pronto la confianza de los que le trataban. Sus informes sobre la industria editorial le hicieron ganar fama fuera de España y se le requirió para puestos brillantes y prometedores. No hubo de rechazarlos, y de aquí nacieron sus viajes por América y otros países del mundo, en busca más que del dinero, de ser útil a los que le contrataban, con lo que ganaba en perfeccionamiento. Quería saber qué hacían y cómo trabajaban los competidores para poder contrastar su labor y superarse. Era un enamorado de su profesión, y para esta tarea de su amor al libro encontró en su mujer, Rebecca Arié, su más firme sostén y apoyo. Le animó siempre con éxito y con cariño, y recibió de ella lecciones magistrales de consejo, de intuición y de auscultación del futuro. Sí, fue para él «sus pies y sus manos», y juntos recorrie-

ron caminos de reconocimiento y adhesión, y también días de angustias y de dolor. No les importaba lo que sucediese ni lo que podía venir porque se encontraban preparados para la lucha.

Con tal temple supieron afrontar la guerra de España y fueron testigos del hundimiento de su obra. Cuando todo hubo terminado, no tenían otra cosa que el inmenso tesoro de sus vidas y el coraje para volver de nuevo a empezar. Todos sus fondos editoriales se habían disipado y reducidos a pavesas. No obstante, esto tuvo también su lado positivo, que Aguilar atribuyó al interés por la lectura que se había despertado en la gente. Nunca con más ganas se buscaban libros para poder acallar el hambre y esperar el día final de la guerra. Le mortificaba oír decir que en España no se leía y sentía vehementes deseos por demostrar lo contrario. El crecimiento del número de lectores lo veía no sólo como negocio económico, sino también, y mucho, como desarrollo de la cultura. Servirla con sus libros representó el principal objetivo de su vida.

Aguilar cambió los procedimientos de ventas, estableció para su empresa la cuenta corriente de librería, desarrolló la venta a plazo y creó el envío del libro a consulta y, ¡cómo no!: la información. Su pregón llegaba a todas partes. Todo esto, como un día había dicho Goethe, era el exponente que corresponde a un comerciante de espíritu agudo y muy bien cultivado.

De Manuel Aguilar es mucho todavía lo que se puede decir. Sobre todo, dejar plenitud de constancia de su señorío por el trato que supo otorgar al escritor y por lo mucho que pesó en su ánimo el público. A éste dedicó las economicidades de su empresa, materia esta a la que dio efectividad con la política de precios que practicó para sus libros. Merecen especial mención sus colecciones «Obras Eternas» y «Joya», tan conocidas en el mundo hispánico, donde se han difundido a centenares de miles. Así lo vio en sus planes creadores y proyectos. Todo lo realizó como había querido y previsto. Su éxito no se debió a la casualidad y mucho menos a la improvisación. Era hombre de método y por eso alcanzó la meta: una obra de difusión del libro desbordada y desbordante. Esta fue su ejecutoria, haber sabido llegar con sus ediciones a todas partes y el haber conseguido continuidad al hacer quiebro su vida, porque hoy cuando Ediciones Aguilar cumple cincuenta años, su servicio a la cultura constituye y representa un emporium.

La Universidad no dejó de estar presente en su pensamiento y una fundación para ayudas a la investigación honra su memoria.

Como colofón de su fecunda vida, puede decirse que Aguilar, con su lamparilla y leyenda del «TOLLE LEGE», alumbra la cultura del mundo hispánico y enseña la bandera de la Patria.

MANUEL BERLANGA BARBA

EXPOSICION DEL LIBRO ESPAÑOL EN LISBOA

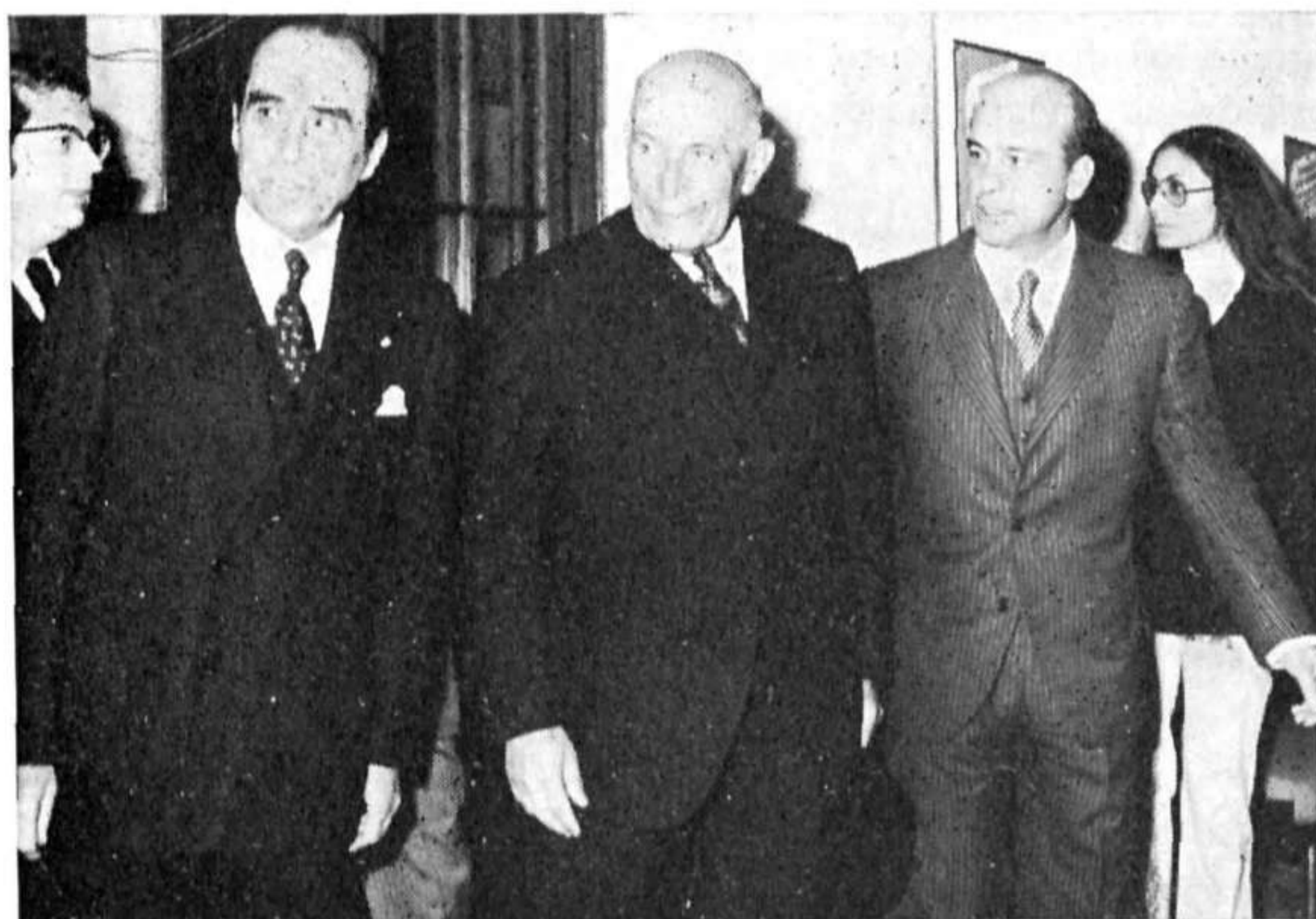
● I Encuentro de Editores Portugueses y Españoles

DURANTE los días 16 al 24 del pasado mes de noviembre se celebró en Lisboa, en los locales de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, una gran exposición de la producción editorial española, con la presentación de siete mil libros, procedentes de ciento veintidós editoriales.

El Director del I.N.L.E., don Leopoldo Zumalacárregui, en unión del Secretario General y del Jefe de Ferias y Exposiciones, señores Eduardo Nolla y Santiago Pedraz, se hicieron presentes en los actos organizados con tal motivo.

La Exposición fue inaugurada por el Presidente de la República de Portugal, Almirante Américo Thomas, y por el Ministro de Instrucción y Cultura del país vecino.

Importante y extraordinario fue el I Encuentro de Editores Portugueses y Españoles. Desde España se trasladaron más de treinta editores. La representación



El Presidente de la República de Portugal, Almirante Américo Thomas, acompañado del Embajador de España y del Director del I.N.L.E. en el acto de la inauguración de la Exposición del Libro Español.

portuguesa fue igualmente numerosa. El Secretario General del I.N.L.E., don Eduardo Nolla, hizo una exposición sobre la situación actual de nuestra industria editorial, dando pormenores de la organización del I.N.L.E., así como de las posibilidades de mayores

intercambios entre los dos países. La intervención del señor Nolla fue seguida de un animado coloquio. Por parte portuguesa intervino el Presidente del Consejo de Administración de Publicaciones Europa-América, don Francisco Lyon de Castro, quien desarrolló

EXPOSICION DEL LIBRO ESPAÑOL EN LISBOA

ampliamente una ponencia sobre la industria editorial lusitana.

La Exposición del Libro Español en Lisboa, reclamó la atención de la prensa, la radio y la televisión de Portugal y fueron millares las personas que diariamente la visitaron.

Dentro de los actos organizados, destacó un concurso de escaparates entre los librerías lisboetas. Treinta y dos librerías adornaron y realizaron instalaciones especiales en sus establecimientos. Sus escaparates exhibieron durante los días que duró la Exposición solamente libros españoles.

Podemos asegurar que esta actividad promocional del I.N.L.E. en Portugal, ha obtenido un notorio éxito, tanto en lo que se refiere a la exposición como en aquellos otros actos que la rodearon, entre los que destacó el I Encuentro de Editores Portugueses y Españoles.

ACTIVIDAD EDITORIAL EN PORTUGAL

A finales de 1972 estaban registradas en el Gremio de Editores y Libreros 210 empresas editoriales, número muy significativo de las actividades, cada año crecientes, de este sector industrial. La mayoría de estas empresas están localizadas en las dos principales capitales portuguesas, Lisboa con 133 y Oporto con 52. En Coimbra existían tan sólo cuatro empresas editoras.

Las estadísticas portuguesas de actividades editoriales en los tres últimos años quedan reflejadas en las siguientes cifras.

AÑOS	N.º de primeras ediciones	N.º de ejemplares
1970	5.806	10.652.181
1971	5.165	16.881.821
1972	5.713	22.421.043

Se puede observar una mayor participación, en el número de primeras ediciones, de las obras orientadas a Ciencias Aplicadas seguidas de obras de Literatura y Ciencias Sociales. Con respecto al número de ejemplares, la mayor participación correspondió a obras de Literatura.

COMERCIO EXTERIOR DEL LIBRO EN PORTUGAL

En los cuadros incluidos en estos comentarios puede observarse la evolución durante 1970 a 1972, alcanzando el valor de 30,6 millones de escudos. Las cifras correspondientes a 1970 y 1971 fueron respectivamente 19,3 y 16,3 millones de escudos.

El principal país comprador en 1972 fue Brasil, con 20,9 millones de escudos, seguido muy distanciado por los Estados ultramarinos portugueses, con 5,8 millones de escudos, y Alemania, con 2,4 millones de escudos. La participación española representó tan sólo 332.000 escudos.

Las importaciones portuguesas de libros registraron, durante los tres años considerados, un



El Consejero Cultural de la Embajada de España en Lisboa, señor Ybáñez, entregando el pergamino y la Medalla de Oro al Director Gerente del Centro do Livro Brasileiro, ganador en el Concurso de Escaparates.



El Consejero Cultural de la Embajada de España en Lisboa haciendo entrega al gerente de la Librería Pereira del segundo premio y Medalla de Plata del Concurso de Escaparates.

continuo aumento, pasando de 46,9 millones de escudos en 1970 a 53 millones en 1971 y 77,2 millones de escudos en 1972.

Los principales países suministradores fueron Reino Unido, con 20,6 millones de escudos; España, con 17,6 millones; Francia, con 8,8 millones, y Estados Unidos, con 7,1 millones, durante 1972.

INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE ESPAÑA Y PORTUGAL

En primer lugar se indicará que existe una notoria diferencia entre la exportación española de libros a Portugal en 1972, por valor de 27,3 millones de escudos (según estadísticas españolas) y la importación portuguesa de libros de España en el mismo año, por valor de 17,6 millones de escudos (según estadísticas portu-

guesas); esta diferencia puede ser resultado, en gran parte, de una contabilización en España a finales de 1972 respecto a unos envíos no contabilizados en las estadísticas portuguesas para el mismo año.

Cualquiera que fuese la cifra real, el intercambio comercial del libro entre España y Portugal puede calificarse de muy reducido, principalmente en relación al que por razones de idioma y de vecindad debería corresponder.

Si las ventas de libros españoles muestran, no obstante, una cifra algo significativa, las exportaciones de libros portugueses a España pueden considerarse de insignificantes.

En los últimos años ha existido una actividad dinámica por parte de algunas editoriales españolas

para la introducción de sus títulos en el mercado portugués, y resultado de ello son las cifras conseguidas hasta ahora. Por el contrario, en España no se ha realizado labor alguna de introducción del libro portugués, pese a un potencial interés por parte de numerosos círculos de lectores deseosos de conocer las obras de Literatura Clásica y Moderna portuguesas.

La reciente creación del Sector de Libros en el seno de esta Cámara, la Exposición del Libro Español, organizada por el Instituto Nacional del Libro Español, en la Sociedad Nacional de Bellas Artes de Lisboa entre los días 16 y 21 de noviembre, el coloquio entre 30 editores españoles y similar número de portugueses, acciones en las que han colaborado entusiásticamente los Servicios Culturales y Económicos de la Embajada de España en Lisboa, y las próximas exposiciones de libros portugueses en diferentes capitales españolas, actualmente en programación, pueden constituir las bases para un incremento muy dinámico en las ventas de los libros portugueses en España.

El interés, que no dudamos existirá en los medios editoriales, distribuidores e importadores de libros en uno y otro país, dará un inmediato resultado en el intercambio de este importante sector industrial del libro, contribuyendo simultáneamente a un mayor conocimiento de las actividades culturales del país vecino.

EXPOSICION DEL LIBRO ESPAÑOL EN LISBOA

RELACION DE LIBRERIAS DE LISBOA PARTICIPANTES EN EL CONCURSO DE ESCAPARATES

LIVRARIA LER. R. Almeida e Sousa, 24-C.	LIVRARIA FERIN, Lda. R. Nova do Almada, 70-74.	DRUGSTORE «APOLO 70». Av. Júlio Dinis, 10-A.
ALFREDO ANTONIO MOREIRA, Lda. R. Sarai- va de Carvalho, 268-C.	PARCERIA A. M. PEREIRA, Lda. Rua Augus- ta, 44.	PARCERIA A. M. PEREIRA, Lda. Pr. Dr. Nu- no Pinheiro Torres, 2-A.
PAPELARIA FERNANDES, SARL. Largo do Rato, 14.	CENTRO DO LIVRO BRASILEIRO, Lda. Rua do Ouro, 160.	ULMEIRO-Livraria e Distribuidora, Lda. Av. Uruguai, 13-A.
LIVRARIA ROMANO TORRES. Largo de S. Mamede, 3a.	LIVRARIA PORTUGAL. Rua do Carmo, 70.	PUBLICAÇÕES EUROPA-AMERICA. Av. Mar- quês de Tomar, 1-B.
GUIMARÃES & C. ^a Rua da Misericórdia, 68.	LIVRARIA TORRENS. Rua Antero de Quen- tal, 14-A.	LIVRARIA QUADRANTE. Av. Luis Bivar, 85-C.
A BIBLIÓFILA, Lda. (Edições Universo). R. da Misericórdia, 102.	LIVRARIA BERTRAND (Sucursal). Av. de Roma, 13-B.	UNIÃO GRAFICA, SARL. Rua de Santa Mar- ta, 48.
OPINIÃO. Rua Nova da Trindade, 24.	LIVRARIA SINFONIA. Av. de Roma, 44-A.	CLB-CENTRO DO LIVRO BRASILEIRO, Lda. Rua Rodrigues Sampaio, 30-B.
LIVRARIA SÁ DA COSTA, Lda. Rua Garrett, 100.	MULTINOVA. Av. Santa Joana Princesa, 12-E.	

RELACION DE FIRMAS EDITORIALES PORTUGUESAS QUE ASISTIERON AL I ENCUENTRO DE EDITORES PORTUGUESES Y ESPAÑOLES EN LISBOA

FUNDAÇÃO CALOUSTE GULBENKIAN.	MULTINOVA.	EDITORIAL PRESENÇA.
LIVRAR. OSWALDO GARCIA TORRENS.	CENTRO DO LIVRO BRASILEIRO.	SA DA COSTA.
LIVRARIA CRUZ.	GRAFICA SANTELMO.	LIVRARIA PORTUGAL.
MANUEL R. XAVIER.	PARCERIA A. M. PEREIRA.	REGIMPrensa.
MONTANER & SIMÓN, S. A.	LITEXA PORTUGAL.	PUBLICAÇÕES EUROPA-AMÉRICA.
AILLAUD & LELLO, Lda.	CELI.	EDITORIAL ESTUDIOS COR.
LIVRARIA VICTOR.	IMPrensa NACIONAL.	SOCILCULTOR.
PORTO EDITORA.	COSMOS EDICÕES.	EDITORIAL PORTICO.
LIVROS DO BRASIL.	JUNTA DE INVESTIGAÇÃO DO ULTRAMAR.	GUIMARÃES & CIA.

RELACION DE LOS EDITORES ESPAÑOLES QUE ASISTIERON AL I ENCUENTRO DE EDITORES PORTUGUESES Y ESPAÑOLES EN LISBOA

AGUILAR, S. A. DE EDICIONES. Don Anto- nio Sempere.	ESCUELA ESPAÑOLA. Don Manuel Tapia García.	MONTANER Y SIMÓN, S. A. Don Miguel Garcés Madurell.
EDITORIAL ANAYA. Don Ambrosio María Ochoa.	FONDO DE CULTURA ECONÓMICA. Don Ciria- co Tazón Mena.	EDICIONES NAUTA, S. A. Don José Luis Ruiz de Villa.
ASOCIACIÓN PROGRESO DIRECCIÓN. Don Vi- dal Pérez Herrero.	EDITORIAL HIARES. Don Francisco Jimé- nez Garrido.	EDITORIAL NORILDIS. Don José Pardo Ló- pez.
EDITORIAL CANTÁBRICA, S. A. Doña Rosa- rio Fernández Urcelay.	EDITORIAL URMO. Don José Angel Gri- jelmo.	EDITORIAL PARANINFO. Don Alfonso Man- gada Sanz.
EDICIONES DEL CASTILLO, S. A. Don José Luis Abellán.	EDITORA IMPORTÉCNICA, S. A. Don Rafael Pérez Alonso.	PROPAGANDA POPULAR CATÓLICA. Don José Luis Morata Torres y don Angel Or- bezo Urruela.
EDITORIAL CATÓLICA.	EDITORIAL LABOR, S. A. Don Juan Guitart Agell y don Francisco García Guillén.	SALVAT EDITORES, S. A.
EDITORIAL DANAE, S. A. Don José Luis Monreal.	MAGISTERIO ESPAÑOL, S. A. Don José Bar- co Ortega.	EDITORIAL SANTILLANA, S. A. Don Julio López Brunet.
EDITORIAL DONCEL. Don Juan Van-Halen Acedo.	MARCOMBO, S. A. Don. José María Boi- xareu Vilaplana.	EDITORIAL CASTALIA. Doña Amparo Soler y don Federico Ibáñez.
EDITORA NACIONAL. Don Agustín Santia- go Luque.	EDITORIAL MARPOL. Don Leopoldo de To- rres Aured.	EDITORIAL MORATA. Doña Flora Morata.

LA COLECCION ADONAIS, EXPUESTA EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Por ARTURO DEL VILLAR



- FUNDADA EN 1943, ES EL UNICO CASO DE TAN LARGA PERVIVENCIA EN LA POESIA.
- LLEVA EDITADOS 305 TITULOS, CASI TODOS OBRAS INEDITAS DE POETAS ESPAÑOLES.
- COMENZO A PUBLICARLA JUAN GUERRERO RUIZ, DESPUES LA TOMO UN CONSEJO EDITORIAL, Y DESDE 1948 PERTENECE A EDICIONES RIALP.
- ESTAN REPRESENTADAS TODAS LAS GENERACIONES ACTUALES, DESDE LA DEL 27 A LAS DE HOY MISMO.

“TREINTA años de poesía española a través de Adonais” es el título que se dio a una exposición bibliográfica mostrada al público, del 6 al 15 de diciembre pasado, en las salas nobles de la Biblioteca Nacional. Buen título, en efecto, porque Adonais es un caso aparte, un caso único de supervivencia en la historia de la poesía española. Creada en 1943, desde

entonces hasta hoy mismo se está editando sin interrupción, y ha alcanzado nada menos que el número 305. Para una colección que sólo acoge libros de poesía (no hay más que una excepción: el libro de dibujos de Gregorio Prieto titulado «Poesía en línea») esta cifra significa un récord asombroso. Por

poemas no les deja ganancia, y los libreros se quejan de eso mismo, de que no les llegan las novedades, de que el público no las adquiere cuando llegan, y de que les estorban en el almacén. La poesía es la cenicienta de la literatura, y todo hace suponer que por muchos años.



eso Adonais puede representar a la poesía española de posguerra con pocas lagunas en su catálogo.

La vida de las colecciones poéticas es efímera; sabido y archisabido es que el poeta es el escritor que menos dinero obtiene con sus obras (exceptuamos a los traficantes en juegos florales, que poco tiene que ver con la auténtica poesía); los editores no quieren saber nada de libros poéticos, ya que al parecer apenas se venden; los distribuidores dicen que un libro de

En estos mismos días acaba de clausurar Concha Lagos su colección de poesía *Agora*, que también llevaba editados unos cuantos títulos (por carecer de numeración es difícil dar una cifra exacta, pero creemos que son alrededor de doscientos); se anuncia asimismo que *El Bardo* se termina con la antología que hará su número cien. Y éstas son dos de las colecciones más longevas; las demás suelen ir agonizando toda su vida y mueren muy jóvenes.

EL "CASO" ADONAI

Como ejemplo comparativo, puede verse la serie de seis artículos que publiqué en «La Estafeta Literaria», números 485 a 490, con el título de «Colecciones de poesía: historia y recuento»; de las 54 colecciones reseñadas, todas ellas vigentes en aquel momento (primeros meses de 1972), ninguna podía mostrar una historia tan antigua y exitosa. Además, suele ser una característica común a todas estas colecciones el que los autores paguen la edición del libro, que no se distribuya y que sólo se enteren de la publicación los amigos del autor. Adonais es un caso aparte, repetimos.

La exposición se abre con unas ilustraciones del poema «Adonais», de Percy B. Shelley, elegía a la muerte de otro poeta, Keats, que dio nombre a la colección. Allí está el retrato de Shelley, una edición inglesa del poema y la traducción castellana que ofreció la propia colección en su número XXXVIII (primeramente se numeraba en romanos), hecha por el poeta Vicente Gaos.

Allí está igualmente una ampliación del emblema que se repite en las cubiertas y portadillas de la colección desde el primer volumen. Este emblema lo encontró José Luis Cano en una antigua edición del «Adonais» que había en el Instituto Británico (desde que Rialp se hizo cargo de la colección, los libros llevan en su interior la rosa simbólica de esta editorial).

La exposición consta de dos partes: en las vitrinas se hallan los títulos de Adonais, clasificados según se trata de premios, accésits, obras de poetas castellanos o traducciones. Poca diferencia externa muestran: en los treinta primeros

tomos variaron algo los colores de las cubiertas, con predominio del gris perla y el color hueso; después, este último es el que prevaleció y se mantiene ya hasta ahora, con el título de la obra y el nombre de la colección en rojo. En cuanto al formato, fue de 11 por 15 centímetros hasta el número CC, el que acoge la «Segunda antología de Adonais», y desde entonces hasta ahora es de 13 por 18, más cómodo sin duda. También por comodidad se sustituyó la numeración romana por la arábiga, más simple de leer. Fuera de estas diferencias, la colección presenta una total uniformidad, lo que le da carácter.

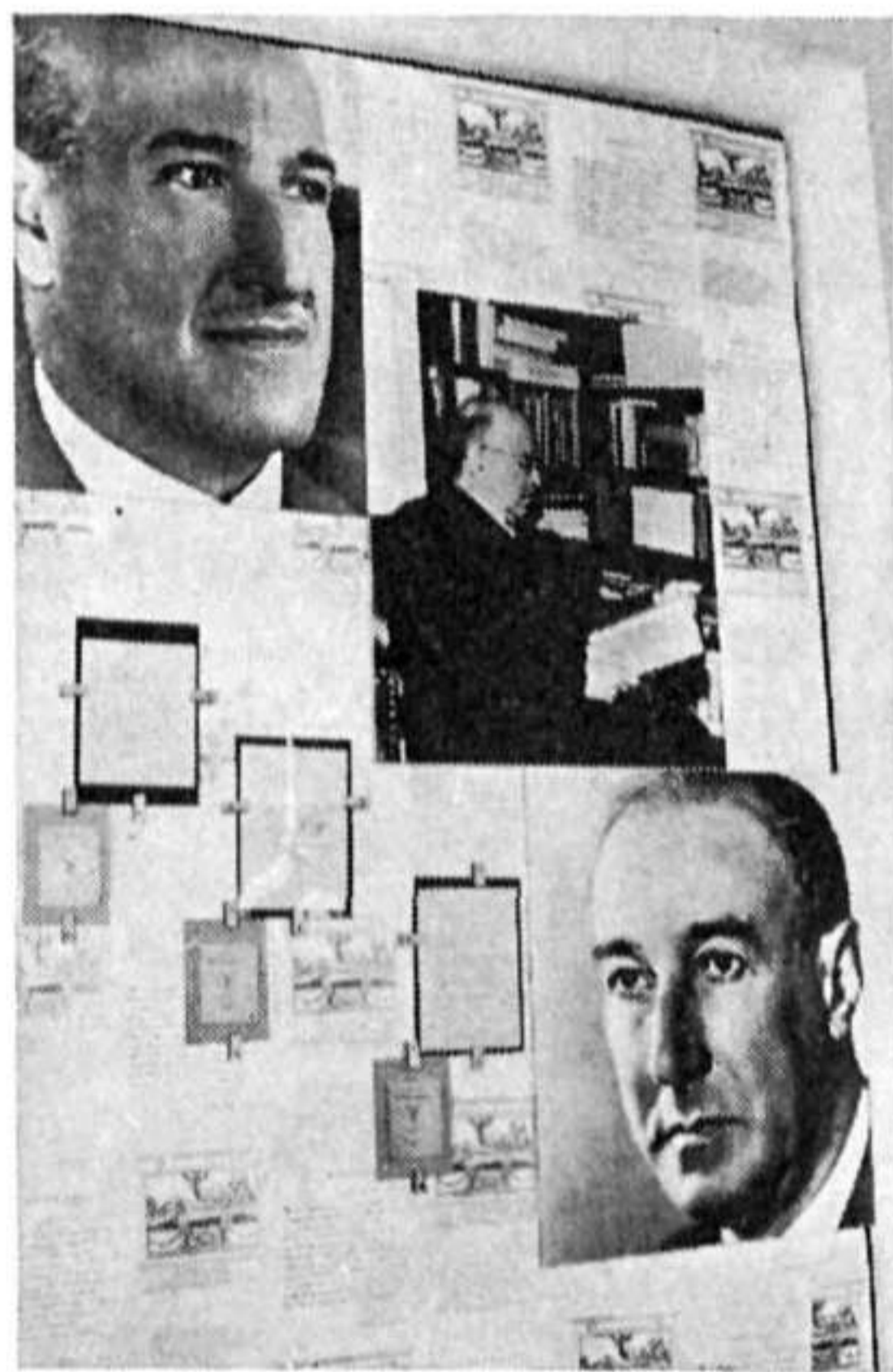
La otra parte se exhibe en los paneles, y consiste en fotografías ampliadas (presididas por las de Vicente Aleixandre, Dámaso Alonso y Gerardo Diego, los tres poetas de la generación del 27 incluidos en la colección), manuscritos, críticas y comentarios aparecidos en torno a Adonais y sus premios; se pueden ver algunos jurados, cuya composición no ha cambiado mucho.

LAS REVISTAS, A LA ZAGA

Además de esta exposición de Adonais propiamente dicha, en otra vitrina se reúnen varias revistas poéticas, desde «Garcilaso», la que congregó a la "juventud creadora" madrileña a partir de mayo de 1943, hasta «Kurpil», cuyo número 0 —y único— vio la luz en San Sebastián el mes de febrero pasado; entre una y otra, en estos también treinta años, los mismos de Adonais, se encuentran «Española», de León; «Rocamador», de Palencia; «Alamo», de Salamanca; «Halcón», de Valladolid; «Pilar», de Zaragoza, y un largo etcétera que abarca a todas las provincias

españolas, en revistas que suelen tener, también ellas, corta vida, más buenas intenciones que capital, más colaboradores que suscriptores. Pero las imprentas no suelen estar dispuestas a invertir dinero en estas empresas que, se sabe de antemano, están marcadas por la señal del fracaso.

Adonais es, conviene repetirlo, un caso único en la historia de nuestra poesía. Aquí está con sus



treinta años recién cumplidos, con sus más de trescientos volúmenes, con su marcha firme hacia... ¿Hacia el número quinientos? ¿Por qué no? En sus tomitos de color hueso está recogida la historia de la poesía española de posguerra, con sus diversos estilos, tendencias o escuelas. Vamos, por eso, a recorrerlos con la memoria, aunque sea superficialmente, porque 305 títulos son demasiados para permitirnos detenernos en ellos (una información más detallada

puede verse en el artículo que publiqué sobre esta colección en el número 471 de «La Estafeta Literaria», 1 de julio de 1971).

Nació Adonais oficialmente el 20 de abril de 1943, fecha que figura en el primer título editado, «Poemas del toro», de Rafael Morales, un joven poeta de veintitrés años al que daba la alternativa José María de Cossío con un prólogo laudatorio. En la parte inferior de la cubierta se lee: Adonais - I - Editorial Hispánica - Madrid, 1943. En la contracubierta figura el emblema de la editorial y se indica el precio: seis pesetas. En el interior, en el frontis, se reproduce un fragmento del poema de Shelley, según la traducción que había hecho Manuel Altolaguirre para publicarla en su serie Héroe. Y en el colofón se indica la fecha arriba citada y la imprenta, que es la de Silverio Aguirre, aquella en la que Juan Ramón Jiménez había compuesto sus varios cuadernos y algunos libros.

JUAN GUERRERO, EDITOR

En esta misma página del colofón señala un autógrafo: "Juan Guerrero, Edit."; se trata de Juan Guerrero Ruiz, el llamado por García Lorca "cónsul general de la poesía" en frase que ha pasado a la historia. La dirección del editor era Hermosilla, 38, Madrid. Después de la guerra Juan Guerrero estaba editando libros de poesía muy cuidados, destacando unas antologías temáticas (del mar, de pájaros...) de aspecto agradable, sobre todo si se tienen en cuenta las dificultades del momento.

Fue José Luis Cano el que tuvo la idea de crear una colección de libros nuevos de poesía. Cano había publicado en 1942 su primer libro de poemas, «Sonetos de la



bahía», en edición propia, y deseaba continuar la obra iniciada por aquel modelo de impresores que fue el poeta Manuel Altolaguirre. En el prólogo a la «Primera antología de Adonais», números C-CI de la colección, escribe Vicente Aleixandre: "Cuando José Luis Cano me habló, a principios de 1943, de su propósito de fundar una colección de poesía, recuerdo lo primero que creí percibir: fe y voluntad... Recuerdo la doble férrea sensación que, como un relámpago tenaz, me transmitieron unas pocas palabras", una sensación que el tiempo ha confirmado.

En los primeros volúmenes no

se menciona ningún director de la colección. Después se señala como tal a Juan Guerrero, mientras José Luis Cano aparece como secretario. Son treinta los títulos publicados por Hispánica. A pesar de que los autores no cobraban derechos de autor —¡ay!, eterno problema tan usual— la colección no ganaba dinero, sino todo lo contrario, y Guerrero quiso venderla... pero no se encontró ningún comprador.

CAMBIO DE EDITORES

Se pensó clausurar Adonais con sus treinta títulos, y hubiera sido

así un caso más en nuestra historia; sin embargo, un grupo de poetas quiso impedir que la colección muriese, y crearon un Consejo Editorial para continuar su publicación; eran Dámaso Alonso, Vicente Aleixandre, José Antonio Muñoz Rojas, Carlos Rodríguez Spiteri y Bernabé Fernández-Canivell, según se hace constar a partir del número XXXI; Cano sigue figurando como secretario. El primer libro editado por el Consejo, una traducción de «Poesías», de Rimbaud, apareció en octubre de 1946.

La colección se vendía más o menos bien, y contaba con unos

trecientos suscriptores. Con todo, el déficit crónico no acababa de aclararse, y el volumen LI, unos «Poemas», de Jules Supervielle, salido de máquinas el 20 de agosto de 1948, lleva la indicación de que lo edita Rialp (por cierto: en el programa-invitación de la exposición se señala erróneamente que Ediciones Rialp se hizo cargo de ella en 1946, al crearse la editorial por Florentino Pérez Embid, pero no es así).

José Luis Cano había pasado a figurar como director de la colección desde el número XXXIV, que es precisamente uno de los libros más importantes de la posguerra: «Los muertos», de José Luis Hi-

dalgo, aparecido seis días después de la muerte de su autor. Cano ha continuado siendo director de Adonais hasta mayo de 1963, en que a petición propia cesó y fue sustituido por Luis Jiménez Martos, quien todavía lleva la dirección de Adonais. El relevo se indica en el número CCIX, que es, por cierto, un homenaje a Cano, en el que se agrupan dos de sus libros de versos: «Otoño en Málaga» y «Luz del tiempo».

Muy brevemente vamos a recordar que el premio "Adonais", de poesía, ha sido durante años el más importante que se concedía en España para noveles no por su cuantía, sino por su calidad. Obte-

ner el "Adonais" en los años cincuenta, o incluso uno de los dos accésits que se suelen conceder (a veces se han dado tres), se puede decir que consagraba a un autor. Hoy ya no sucede lo mismo, esa es la verdad, y los últimos premios no han convencido.

EL PREMIO "ADONAIIS"

El primer premio "Adonais" resulta que no se tiene en cuenta; los mismos editores no lo mencionan. Se convocó en 1943, recién creada la colección, patrocinado por un amigo de Juan Guerrero, y se concedió a tres libros conjunta-



mente: eran sus autores Vicente Gaos, Alfonso Moreno y José Suárez Carreño. Entre los finalistas se encontraban nombres hoy famosos: Blas de Otero, Carlos Bousoño, José Luis Hidalgo...

La historia del premio "Adonais" admitida empieza en 1947,

sus ganadores son ya nombres indiscutibles en nuestra lírica: Claudio Rodríguez, José Ángel Valente, Francisco Brines, Mariano Roldán, Félix Grande...

Todos los primeros volúmenes están agotados, y Rialp no hace reediciones, con la sola excepción

por 22 centímetros, titulado «Antología general de Adonais (1943-1968)», que alcanza hasta el volumen 260.

INAUGURACION DE LA EXPOSICION

Ahora ya son treinta los años recogidos en Adonais, treinta años de poesía española, en castellano, catalán y gallego, con numerosas traducciones de otros idiomas extranjeros. Bien puesto está el título de la exposición. Y volvamos a ella, para terminar estas notas.

El acto inaugural estuvo presidido por Florentino Pérez Embid, director general de Bellas Artes y director de Rialp, la editorial que publica Adonais desde 1948; le acompañaban el director de la Biblioteca Nacional, señor Guastavino; el subdirector, Manuel Carrión; el actual director de Adonais, Luis Jiménez Martos; el director anterior y fundador de la colección, José Luis Cano, y algunos de los poetas incluidos en ella.

Presentó el acto Jiménez Martos, quien dijo que con esta exposición entraba solemnemente la poesía en la Biblioteca Nacional, porque la poesía no es cosa de catacumba, sino que debe estar bien visible; terminó dando un viva a la poesía y preguntándose a dónde irá a parar Adonais después de esta exposición.

Le respondió, como anfitrión, el director de la Biblioteca Nacional, quien aseguró que en todo bibliotecario se encuentra un rincón dedicado a la poesía, y en especial en los bibliotecarios de la Nacional, siempre atentos a exaltar los valores culturales. Y como lo breve es dos veces bueno, los dos presentadores lo fueron doblemente. Claro que este refrán falla con Adonais, por fortuna.



año en que lo consigue José Hierro con «Alegría». Al año siguiente, con motivo del pase de la colección a Ediciones Rialp, no se convoca el premio; en 1949 vuelve a convocarse, y su fallo origina un pequeño escándalo: se prohibió por la editorial, en contra del parecer del jurado, un libro que después se convertiría en el más comentado y traducido a otros idiomas en aquella época: «Ángel fieramente humano», de Blas de Otero; éste es el punto negro de Adonais.

Desde 1949 el premio se ha concedido sin interrupción, y nunca ha quedado desierto. Algunos de

de la «Primera antología», que desapareció nada más salir a la venta, por lo cual se pensó reeditarla, totalizando cuatro mil ejemplares, hoy todos ellos inencontrables. El número CC fue la «Segunda antología» (29 de septiembre de 1962), de la que se imprimieron dos mil ejemplares, asimismo agotados. En la primavera pasada ha visto la luz la «Tercera antología de Adonais», que hace el número 300 (ya en números arábigos). Fuera de la colección, al cumplirse los veinticinco años de Adonais publicó Rialp un tomo de lujo, encuadernado en tela, con estampaciones en oro, tamaño 15

OPTIMISMO EN LA MISION EDITORIAL QUE VISITO ESTADOS UNIDOS

- «Las ventas allí se iban reduciendo cada vez más. Este año hemos exportado un 8 por 100 menos que en la misma época que el año anterior.»
- «Estudiamos la forma de adaptar nuestros libros a sus métodos de enseñanza.»
- «Tenemos en perspectiva una serie de años hasta que despierte la industria editorial americana, ya que ahora tenemos pruebas del poco interés de ésta.»

Entrevista con don Bartolomé Bonet Moner, subdirector general de Exportación

Por J. CANTAVELLA

HA visitado Estados Unidos, bajo el patrocinio del Ministerio de Comercio y el Instituto Nacional del Libro Español, y presidida por el subdirector general de Exportación, don Bartolomé Bonet Moner, una misión española de editores para estudiar el mercado estadounidense, en particular las zonas donde está más arraigado el bilingüismo, y cambiar impresiones con los profesores de español a fin de adecuar los textos a las modalidades del ambiente norteamericano. La misión salió el 27 de noviembre y regresó el 14 de diciembre. De todo ello hablamos con el señor Bonet Moner:

—No fue un viaje para firmar contratos, sino para ver las posibilidades que tiene el libro español en este inmenso país que es Estados Unidos, con el cual tenemos relaciones económicas muy fuertes, pero que en lo que respecta al libro no han sido todo lo importantes que debían ser. En 1972 exportamos ciento veinte millones de dó-

lares en libros, de los cuales solamente nueve millones y medio a Estados Unidos. La población hispanoparlante de este país suma de quince a veinte millones de personas, que si añadimos los que estudian nuestra lengua por ser la segunda, según ha sido declarada, nos encontramos con un número de personas similar al de España. Es un mercado que no podemos desperdiciar. Los países hispanoamericanos han sido ya trillados por los españoles y nos encontramos allí con problemas políticos que lógicamente inciden o derivan en problemas económicos que hacen que estos países sean cada vez más inseguros. En cambio, el mercado de Estados Unidos, una vez estudiado, puede resultar un buen cliente para nosotros. Además las ventas allí se iban reduciendo cada vez más y ahora nos encontramos, por ejemplo, que exportamos un 8 por 100 menos que en la misma época que el año anterior.

—¿Qué zonas han visitado?

—Fundamentalmente tres: Florida, California y Nueva York. En Miami nos reunimos con los profesores del programa bilingüe; nos dieron la llave de oro de la ciudad e, incluso, proclamaron un día como del libro español en Florida. Más que nada fue ver la forma en que pueden adaptarse nuestros libros a sus métodos de enseñanza. De allí pasamos a la zona del Pacífico, en la zona de San Francisco, donde quizá el libro español sea más desconocido y donde se encuentra con la competencia del libro mejicano que lógicamente tiene más interés para los hispanoparlantes. En una reunión que tuvimos allí propusimos la posibilidad de preparar libros con ambiente americano. Ellos se quejan concretamente de que nuestros libros tratan demasiado el tema religioso, temas políticos y que no se adaptan al ambiente en que se mueve el niño. Hemos dejado dicho que estamos dispuestos a preparar ediciones especiales para ellos, pero teníamos que asegurar-

nos tiradas mínimas de 25.000 ejemplares. Como son varios millones los que están estudiando español en Estados Unidos en estos momentos, si se ponen un poco de acuerdo en las distintas zonas que hoy día tienen absoluta libertad para elegir los libros, se pueden conseguir estos pedidos.

El señor Bonet Moner apunta un peligro que puede sobrevenir si todos ellos se ponen de acuerdo para adoptar un texto para el aprendizaje y es que la industria americana del libro, que hasta ahora no se ha interesado por las ediciones en español comience a interesarse. Piensa que quizá sea una cuestión de tiempo.

—Hemos visto también la posibilidad de entrar en las bibliotecas, porque nos ha asombrado la falta de información que en estos lugares tienen sobre nuestros libros. Les vamos a enviar inmediatamente catálogos de todos los libros que se editan en España y quizá fuera interesante que el Instituto Nacional del Libro Español organizara una especie de exposición en las zonas de Miami, San Francisco o San Diego y Nueva York para que los profesores y libreros pudieran dirigirse allí. Y hay que tener en cuenta —como un problema más— los altos precios que alcanzan nuestros libros en alguna de estas zonas a causa del transporte.

—¿No es muy fuerte la competencia de Méjico y de Argentina?

—Sí, es fuerte; además estos dos países se preocupan por el mercado de Estados Unidos. Sus libros son peores que los españoles, aunque más baratos, porque se encuentran en una situación similar a la que nos encontrábamos nosotros hace algunos años, porque la mano de obra es más barata, las materias primas también y el nivel de desarrollo era inferior al de la actualidad. Hace unos años éramos muy competitivos y ahora no lo somos tanto porque el nivel de vida en España ha aumentado igual que su nivel de industrialización. La industria de Argentina y Méjico puede perjudicarnos. Aparte de que

éstos reciben unas ayudas superiores a nosotros.

—El día que los profesores americanos se pongan de acuerdo para comprar nuestros libros, los editores del país intentarán arrebatarnos el mercado; ¿qué perspectiva de futuro tenemos entonces?

—Pues tenemos una serie de años hasta que despierte la industria americana, ya que ahora tenemos pruebas del poco interés de ésta. Mientras tanto, si este despertar no ocurre hasta dentro de diez años podemos aprovecharlos nosotros y cabe también que durante estos años nuestros editores se hayan instalado ya en Estados Unidos y se adopten sistemas que nos beneficien.

—Otra cuestión es la del lenguaje a emplear.

—Bueno, precisamente en la reunión de Nueva York tuve momentos desagradables porque hablé de palabras de aplicación dudosa, con lo cual no quería decir que no sea bueno su castellano. Ellos pretenden que nuestro español desaparezca y dicen que han enriquecido nuestro idioma. Yo no soy quién para decir si eso es cierto, pero eso plantea un grave problema porque hay que tener en cuenta que ciertas palabras son empleadas por los cubanos, pero no por los puertorriqueños o al revés. Ellos deberían estudiar con nuestro castellano, aunque en su casa utilicen términos que no tie-

nen nada que ver con los castellanos, porque han sido inventados allí.

—¿Y en cuanto al «spanglis»?

—Los profesores están en contra de él. Como minorías débiles que son tienen dentro de sí algo contra el país que les ha recogido y ellos siguen siendo cubanos o puertorriqueños con deseos de independencia y no quieren adoptar ni utilizar el «spanglis».

—¿Piensan los editores ponerse a trabajar inmediatamente?

—Volvieron optimistas y yo soy un poco culpable de su optimismo porque pretendíamos traer información y eso lo conseguimos. Creo que antes de nada a un mercado hay que conocerlo, saber nuestra capacidad de entrada allí y nuestras limitaciones y haber logrado esto justifica de sobra esta misión. Los editores han empezado a enviar catálogos y libros suyos. Hemos dejado también libros a los profesores para que los critiquen e indiquen lo que puede adaptarse o no a su mentalidad. Los lazos han sido establecidos, lo que hace falta es que sigan en su esfuerzo y se consiga llegar a una relación comercial que no solamente deseamos, sino que necesitamos porque dudo que la industria editorial española pueda mantenerse en los niveles de industrialización en que se encuentra ahora con una baja en las exportaciones.

RELACION DE MIEMBROS INTEGRANTES DE LA II MISION DE EDITORES A ESTADOS UNIDOS

Presidente: don Bartolomé Bonet, Subdirector General de Exportación; don José Luis Rodríguez-Martín Cobos y señora; Hijos de Santiago Rodríguez; don Ramón Casals, S. A. Casals; don José María Arola y señora, Arola; don Francisco Jiménez Garrido y señora, Hiares; don Germán Sánchez RUIPÉREZ y señora, Anaya; doña María del Rosario Blázquez, Narcea; don José Antonio López Martínez, Everest; don José Luis Sastre, Magisterio Español; don Abilio Fraile, S. M.; M. Sam Laredo, Santillana, S. A.; doña María Presentación Salas, P.P.C.; don Emilio Semper, Libros Españoles; don Juan San-

taulalia, Bruño; don José María Gallach, Ciesa; don José Porter Moix, Porter; don Juan Felipe Fuentes Vaamonde, Unexport-S. A.; doña Rosario Rahola, Vicens-Vives; don Oriol Tremoleda, Unión Libros Intercontinental; don José María Esteban, Alhambra; don Miguel Mestres, Labor; don Rafael Torres Gorriz, Edunión; don Carlos Morotón y señora, Iber-libros; don Narciso Nadal Oller y señora, Ciprise; don Angel Fernando Tordesillas Galán, Unión Exportadora Editorial; don Gabriel Abad Rivas, Lespo; doña Edith Manosalvas, Anaya-Las Américas; don César Medina (Guía de Turismo).

INFORME

EL DESARROLLO Y RESULTADO DE LA DIDACTICA INTERNACIONAL AMERICANA /73 EN MEJICO Y LA LABOR DE "IBERDIDAC" EN CENTROAMERICA

● ANTECEDENTES Y DESARROLLO DEL GRUPO EXPOSITOR DE "IBERDIDAC"

CON la colaboración de la Comisaría General de Ferias y Exposiciones del Ministerio de Comercio, dicho grupo expositor organizó y llevó a efecto, entre los días 10 al 21 de octubre de 1973, su participación en el Certamen monográfico "Día/73" de Méjico.

"IBERDIDAC", la Asociación de Información y Promoción para Fabricantes y Distribuidores de Material Didáctico, coordinó la representación española en la I Feria Internacional Americana de este sector en Méjico. El espacio ocupado por este grupo fue de unos 400 metros cuadrados, que suponían aproximadamente la cuarta parte de la superficie total.

Las firmas españolas exhibidoras fueron las siguientes:

AUDIVIS; ENOSA; ENMANUEL; DISTESA; PIHER ELECTRONICA, S. A., y SOGERESA; dichas firmas, cuya superficie se menciona anteriormente y el espacio de información ocupado por "IBERDIDAC", como sede delegada de la Asociación, ocuparon siete stands.

REFERENCIA DE ACTIVIDADES

El grupo tuvo los contactos siguientes:

Con el representante diplomático español, excelentísimo señor embajador don Amador Martínez Morcillo; secre-

tario de Embajada, Prensa y Turismo del Gobierno español; secretario de Educación Pública del Gobierno de Méjico, ingeniero Víctor Bravo Ahuja; excelentísimo señor subsecretario de Enseñanzas Tecnológicas e Industriales, don Héctor Mayagoitia; directores generales y demás altos funcionarios del referido Ministerio; Organismos y personalidades al más alto nivel económico y educativo. Presidente de la Cámara de Comercio, Ferias y Exposiciones Mexicanas, licenciado Gerardo Primo Saiz; secretario del Comité Ejecutivo de "EURODIDAC", doctor Kauffman; Asociaciones Técnicas, Universidades, Colegios, profesorado, otros sectores y visitantes en general.

"IBERDIDAC" ocupó puesto de honor en la Mesa Redonda que la UNESCO celebró en Méjico durante el Certamen.

SINTESIS DE IMPRESIONES Y PERSPECTIVAS

Este Certamen constituyó un valioso conocimiento del mercado americano para nuestro sector, en el cual se exhibieron los más modernos aparatos de la industria didáctica, lo cual ha permitido comprobar que nuestro material de enseñanza presentado estuvo a nivel de la mejor calidad internacio-

nal; realidad que causó verdadero impacto, ya que todo el material, valorado en unos 25 millones de pesetas, quedó contratado y vendido antes de finalizar la exposición.

Las posibilidades del mercado mejicano para los productos didácticos españoles son enormes e ilimitadas, "pues el hecho de que el material traído para exponerlo haya sido adquirido" en su totalidad da idea de la aceptación que en Méjico han tenido estos productos. Basándose en ello se puede pronosticar que las contrataciones futuras podrán ascender a cuantías infinitamente superiores a las realizadas, las cuales en el momento se estiman en el orden de unos 100 millones de pesetas, globalizados por las empresas asistentes. Se recibieron como cifra media unos 500 contactos o visitas diarias, que permitirán importantes exportaciones; se han recibido numerosas proposiciones, que están en estudio, de representaciones comerciales y de empresas mixtas, de las que a su debido tiempo se informará a la Administración.

"IBERDIDAC" promocionó y colaboró en la formación de una Asociación de Información y Promoción para fabricantes y distribuidores de material didáctico en Méjico, nombrando en su Consejo Directivo un delegado, según autoriza el capítulo II, artículo V de

nuestros Estatutos, a fin de que, en todo momento evolutivo de los medios educativos y los rápidos cambios tecnológicos, estar al día de toda clase de información recíproca e intercambiando las diferentes gamas de fabricados y sus precios.

La razón social de nuestro delegado en Méjico es: Don Alberto Sánchez Farrell. "Aulas Didácticas Mexicanas". Calle Mier y Pesado, 109. Colonia El Valle. México D. F.

PERSPECTIVAS EN ESTE SECTOR DE "IBERDIDAC"

La evolución actual de los medios educativos impone la necesidad de poder contar con un medio de información y promoción actualizados.

Esta necesidad, puesta de manifiesto por la UNESCO, es el motivo del nacimiento de "IBERDIDAC".

Sin ningún fin comercial, "IBERDIDAC", a través de Certámenes, Congresos Pedagógicos, Cursos de utilización de material didáctico, Seminarios, diálogos con la Administración española, etc., no regateará esfuerzos en poner al alcance de los usuarios estas nuevas técnicas.

En el momento actual contamos con un nutrido número de asociados, a pesar de su reciente creación, y estamos en contacto con otras Asociaciones dedicadas a la investigación, como es FOCITEC, perteneciente al Instituto de Investigaciones Científicas; Agrupaciones empresariales de bienes de equipo, tales como AGREMCE, de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid; SERCOBE, del Sindicato Nacional del Metal; Instituto Nacional del Libro Español, y la Asociación Internacional EURODIDAC.

Basados en los lazos de unión con Hispanoamérica por vínculos de lengua y costumbres, creemos contar con grandes posibilidades de una buena colaboración entre Europa y América, ofreciéndonos como mediadores para estos contactos.

Aunque no ignoramos el avance de estas técnicas existentes en otros países con respecto al nuestro, creemos que poseemos material de fabricación española que indudablemente puede encajar perfectamente en un intercambio internacional, que pretendemos y deseamos se realice cada vez a mayor escala.

Ante la reforma educativa en varios países, entre los cuales se encuentra el nuestro, y contando con que la diversidad de medios pueden crear un confusiónismo, surge la necesidad de una información lo más completa posible, motivo del nacimiento de nuestra Asociación, haciéndose eco de los esfuerzos de la UNESCO por estos temas.

CONCLUSIONES

Existen amplísimas posibilidades de exportación, dependiente en gran medida de la atención que le viene prestando la Administración, bien por créditos, subvenciones, desgravaciones, mayores contactos en general "y especialmente de programación e información"; "IBERDIDAC" mantiene permanentemente contactos directos internacionales que le permiten un conocimiento perfecto del mercado de su sector, para ello y a través de sus Comisiones de material de paso, proyectores y derivados, mobiliario escolar, laboratorio de sonido e idiomas, televisión (cámaras video y componentes), material de enseñanza pre-escolar y libros de texto. Promociona la investigación, información y asesoramiento sobre precios y control de calidad e igualmente proporciona a sus asociados los servicios gratuitos siguientes:

1. Asesoría técnica, industrial, jurídica, económica, financiera, estatutaria y de régimen interior.
2. Comercio exterior.
3. Ferias y Exposiciones.
4. Información comercial e industrial.
5. Misiones subvencionadas para es-

estudio y promoción de mercados extranjeros.

6. Publicaciones, hemeroteca y catálogos.
7. Congresos, Seminarios y tecnología educativa audiovisual.
8. Relaciones públicas.
9. Traducciones e intérpretes.
10. Administración y estadística.
11. Sala para actos profesionales o corporativos.

Es justo, para finalizar, dejar constancia del sincero reconocimiento de la Asociación "IBERDIDAC" a la Comisaría de Ferias del Ministerio de Comercio por la valiosa oportunidad que le ha ofrecido para obtener en grupo un contacto eficaz con el mercado hispanoamericano de la industria didáctica, a la cual es necesario potenciar y ayudar tecnológicamente y financieramente, obteniéndose en futuro beneficio para ambas partes, labor que están llevando a cabo otros países, y que "IBERDIDAC" entiende le corresponde a España el principal papel de esta misión por tradición, cultura, lengua y costumbres. Asimismo nos es muy grato dedicar un respetuoso recuerdo y agradecimiento a cuantas autoridades nacionales y extranjeras, y visitantes en general, tuvimos el honor de recibir e informar sobre nuestras actividades sectoriales; particularmente a la Prensa española y mejicana y al Comité en pleno de "Día/73".

Fuimos felicitados reiteradamente por todas y cada una de las personalidades y entidades anteriormente mencionadas.

LABOR DE "IBERDIDAC" EN CENTROAMERICA

Antecedentes

Respondiendo al interés de gran número de calificados visitantes al grupo español asistente a la Feria Didáctica Internacional Americana "Día/73" en Méjico, a los escritos que nos entregó

el Instituto Nacional del Libro Español (I.N.L.E.), y conscientes de los problemas de la Educación en sus diferentes facetas de planificación, el presidente en funciones, don Ramón Llord y González, decide, a su cargo y en representación de determinadas empresas, ampliar el viaje a Centroamérica, al cual se suman y acompañan las firmas PIPHER ELECTRONICA, S. A.; AUDIVIS y el secretario de "IBERDIDAC".

La Asociación consideró necesaria su presencia en los países centroamericanos, estando presente en la inauguración de la Biblioteca donada por el citado Instituto (I.N.L.E.) al país de Costa Rica, acto que fue llevado a cabo por el Excmo. señor embajador español, don Ernesto La Orden Miracle, y el ministro del citado país, excelentísimo señor doctor Gámez, donde estuvieron expuestos los catálogos que enviaron los socios de esta Corporación, y que por el gran interés despertado fueron inmediatamente agotados.

Referencia de actividades

1. Países visitados:

Guatemala, El Salvador, Costa Rica y Panamá.

2. Contactos:

a) Oficiales.—Con los señores embajadores y agregados comerciales de España. Con los ministros y directores generales de los Ministerios del ramo. Es de destacar, sin desdoro para ninguna de las personalidades que nos han recibido, la del embajador español en El Salvador, don Manuel Fuentes Irurozquí, el cual, en unión del secretario de su Embajada, don Ramón Sáenz de Heredia y Alonso, se personó en el hotel donde nos hospedábamos nada más anunciarle nuestra visita y nos proporcionaron en unas horas entrevista oficial con el ministro de Educación de aquel país, Excmo. señor doctor Rogelio Sánchez, el cual ordenó a todo su equipo de colaboradores que asistieran a un "coctail que ofreció 'IBERDIDAC' en el Hotel Camino Real", en el cual se hizo una demostración con los po-

cos artículos, catálogos y folletos que quedaban, los cuales, aunque esto tenga un sentido peyorativo, causaron un extraordinario interés. Las personalidades costarriqueñas que asistieron al referido cocktail fueron:

Dr. Napoleón Efraín González, director general de Educación.

Dr. Ricardo Mena López, director de Educación Básica.

Dra. Teresa Aguilar Avilés, subdirectora de Educación Básica.

Dr. Manuel Guillermo Campos, director de Servicios Técnicos.

Dr. Augusto Aguilar Ferrufino, colaborador de la Dirección General.

Dr. Rigoberto Aguilar Guido, subdirector jefe de Supervisión de E. B.

Posteriormente a lo antedicho, y en trato particular, dicho señor embajador invitó a los visitantes a un almuerzo en un destacado y típico lugar del país.

Igualmente mencionamos al consejero comercial de Guatemala, Ilmo. señor don Juan Sebastián de Erice; excelentísimo señor embajador de Costa Rica, don Ernesto La Orden Miracle; canciller señor don Mario Zaragoza; representantes del P.P.O. español en el citado país de Costa Rica, y al presidente de la Cámara de Comercio Española en Panamá.

b) Comerciales.—Con las Cámaras de Comercio e Industrias españolas, para establecer contactos.

c) Con los distribuidores y compradores, recomendados por las Cámaras y con las referencias propias de cada empresa.

d) Con Universidades, Institutos, Colegios y demás usuarios del material didáctico.

Perspectivas del sector

Pensando que la Administración ha de ser una gran Escuela, como así lo está demostrando, y vigorizar sus estructuras impidiendo de ese modo que no sean un freno los cambios cada vez

más dinámicos del tiempo presente; los asociados de "IBERDIDAC" han ofrecido una amplia gama de fabricados destinados a todos los países visitados, basados en el desarrollo de técnicas de vanguardia y precios convenientes.

Ante las halagüeñas perspectivas del mercado centroamericano, "IBERDIDAC", de acuerdo con el capítulo II, artículo V, y demás articulados de derechos y obligaciones de sus Estatutos, nombró delegado al ingeniero Francisco Demestres M., apartado postal 1.482, San Salvador, El Salvador C. D.; a fin de coordinar todo aquel área con sede en dicho país y tratar para todos los asociados que lo deseen una mayor promoción de sus productos, a través del citado señor, al cual pueden dirigir directamente sus proposiciones comerciales.

Resumen

- Presencia en la 1.^a Feria Didáctica Internacional Americana DIA/73.
- Promoción y creación de la "Asociación Mexicana de Fabricantes y Distribuidores de Material Didáctico".
- Nombramiento de delegados de "IBERDIDAC" en Méjico y Costa Rica.
- Participación de "IBERDIDAC" en la Mesa Redonda de la UNESCO y puesto de honor, en la clausura de la misma para su presidente en funciones y secretario, señores Llord y Gil.
- Reunión con los principales dirigentes de la educación centroamericana y sus autoridades.
- Obtención personal de valiosos informes y datos del panorama educativo en América.
- Promoción de nuestra Asociación al mayor nivel en los países visitados.
- Ventas importantes realizadas por las empresas exhibidoras.
- Se han cursado gracias oficiales a todas las personalidades y visitantes calificados.

BARCELONA

BODAS DE ORO DE LA LIBRERIA
DE JOSE PORTER

Barcelona. (De nuestro corresponsal S. Cormellas.) El 30 de octubre pasado, José Porter, a sus setenta y dos años de edad, cumplió cincuenta como librero. O, mejor dicho, en esa fecha se cumplieron cincuenta años desde que el conocido librero barcelonés abrió al público las puertas de su primer establecimiento. Porque su afición por el libro ya antes le había llevado a formar su propia biblioteca. Porque ya antes el libro le había permitido superar una deficiente escolaridad de solamente dos cursos hasta completar una formación cultural aceptable.

Hoy han pasado cincuenta años y en este transcurso los cambios en la vida de José Porter, como hombre y como profesional del libro, han sido notables pese a haber permanecido, en todas las etapas, unos puntos comunes que, en este personaje, resultan fundamentales: amor; amor a la familia, amor al libro, amor a la música, amor a la tierra, amor a la cultura. Tal vez sea el amor el concepto que, en efecto, mejor pueda definir a este hombre notable para el que, en posesión de numerosas distinciones, Sempronio ha pedido la Medalla de la Ciudad de Barcelona.

Efectivamente, prensa y radio han acogido con satisfacción y amplitud la noticia de la celebración de la efemérides y han glosado no solamente la figura de Porter, sino que además han comentado muy favorablemente la labor realizada en pro del libro y de la cultura, así como han apoyado los proyectos inmediatos, que hallamos resumidos en el programa de actos —va-

rios de los cuales se habrán realizado ya cuando estas notas alcancen su publicación— para los meses de octubre, noviembre y diciembre.

Estas actividades a las que nos referimos cabe calificarlas como las más apropiadas a la ocasión y, sin duda, se encuadran perfectamente entre las características y anhelos de Porter y de su actual establecimiento, Porter-Libros.

Todas ellas se refieren al libro y a la cultura y pueden reunirse en tres grupos: conferencias, publicaciones y bibliofilia.

Son de ocho a diez las conferencias

que, en la Sala Miquel y Planas de Porter-Libros, se darán acerca de diversas etapas de la historia del libro y de temas bibliográficos, la última a cargo del propio José Porter, para cerrar el ciclo, y entre los oradores se cuenta con nombres como los de Francisco Candel, Martín de Riquer, José María de Areilza y Federico Marés.

Capítulo aparte merece el grupo de publicaciones que Porter-Libros va a poner en la calle con motivo del cincuentenario.

La primera obra ha salido ya. Se trata de «Mil años de libros en Cataluña».



José Porter ante las autoridades en su puesto de exposición y venta en la Feria Nacional del Libro Español celebrada en Barcelona en 1946.

Es la lección inaugural, en versión ampliada, que José Porter, como director de la Escuela de Librería de Barcelona, dio en el curso 1972-73. Se trata de un reducido volumen en su forma, pero importante en su contenido, del que se han tirado dos ediciones, en castellano y en catalán. La publicación ha sido muy bien cuidada y baste decir que entre 13 páginas de texto cuenta con 20 de ilustraciones. José Porter la presenta en un pequeño prólogo. El mismo, su esposa e hijos firman la dedicatoria: "A los amigos de los libros que, por serlo, también son amigos nuestros."

Otra publicación —ésta más importante— será la de un primer volumen de estudios sobre temas bibliográficos que José Porter escribió a lo largo de sus cincuenta años de profesión. Será una nueva inserción que deberá ponerse en el «Manual del Librero Hispano-Americano», de Palau, en cuyo volumen correspondiente, de 1962, Porter cuenta ya con más de una página de inserciones. Con los volúmenes que le sigan, este primero de estudios constituirá una obra fundamental acerca de temas bibliográficos. La edición de dicho primer volumen no creemos sufra demora alguna y debe aparecer puntualmente como está previsto; en el momento de escribir estas líneas al infatigable Porter repasa personalmente las galeras.

La tercera publicación, que también lo será en castellano y catalán, todavía constituirá más que la anterior un acto externo de la celebración del cincuentenario. Aparecerá precisamente con este motivo y su contenido lo constituirá el trabajo distinguido con el Premio Bibliofilia, convocado por Porter-Libros con tal intención.

Dicho premio constituye el meollo del tercer grupo de actividades a que más arriba me refería. Dotado con 25.000 pesetas, se otorgará por un jurado compuesto por don Ramón de Dalmases, don Gustavo Gili, don Néstor Luján, don Juan Perucho y doña Rosa Porter de Vergés al mejor trabajo —entre 10 y 20 holandesas— que trate del amor a los libros. Del mismo se publicaron las bases en el n.º 190, correspondiente al pasado mes de octubre, de



Panorámica del actual establecimiento de José Porter, Porter-Libros.

«El Libro Español», así como en toda la prensa diaria española. El resultado es el estimable número de originales recibidos.

—¿De dónde proceden —pregunto a José Porter.

—De buena parte de nuestra geografía —me contesta—. Hay, naturalmente, de Madrid y de Barcelona. También de Mallorca. Hasta se han recibido dos de Estados Unidos y uno de Francia.

La convocatoria ha sido muy bien recibida por la prensa barcelonesa. Enrique Badosa, en «El Noticiero Universal», propone que el premio tenga una continuidad anual. Además alaba el tema "amor a los libros" en oposición al concepto de bibliófilo del Diccionario de la Real Academia.

Transcribo:

"Bibliófilo". — "El aficionado a las ediciones originales, más correctas o más raras de los libros", nos dice el Diccionario académico. Y esto es lo que generalmente entendemos por tal palabra. Pero, con todo el respeto a los que son bibliófilos según esa definición, me permito protestar. ¿No es bibliófilo, en el más riguroso sentido etimológico y real, todo aquel que ama el libro, pue-

da o no pueda adquirir ediciones muy costosas por "originales más raras, más costosas"?

Añade Badosa:

"Me parece que el 'Premio Bibliofilia' viene a darme la razón. Se quiere galardonar un trabajo 'que trate del amor a los libros', no un trabajo sobre bibliofilia, que el Diccionario define como 'pasión por los libros y especialmente por los raros y curiosos'. Un trabajo, pues, que no trate sólo del amor a los libros caros y lujosos, sino a los libros y nada más."

Sea como fuere, en sucesivos números de «El Libro Español» daré rendida cuenta de las actividades ya realizadas con motivo del Cincuentenario de José Porter como librero y de la fiesta que, en este otoño barcelonés, él, su esposa, hijos y colaboradores, celebran en su complejo Porter-Libros. Por de pronto, una de estas actividades, la convocatoria del Premio Bibliofilia confirmada con la dedicatoria en «Mil años de libros en Cataluña», puede, por parte de los Porter y con ayuda de Enrique Badosa, hacer cambiar o añadir un concepto en la vigésima edición del Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española.

INAUGURACION DEL CURSO DE LA ESCUELA DE LIBRERIA EN BARCELONA



FOTOGRAFIA IZQUIERDA: De izquierda a derecha, don Alfredo Sixto Plana (Delegado adjunto de Información en Barcelona), don José Porter (Director de la Escuela), don Santiago Olivés (Delegado del I.N.L.E.), don Federico Rahola (Presidente del Gremio de Editores) y don José Closas (Vicepresidente del Gremio de Libreros) durante la lección inaugural pronunciada por el doctor Olivés.—FOTOGRAFIA DERECHA: Don José Porter entrega su diploma a don José Manuel de la Serna.

Bajo la presidencia del doctor don Santiago Olivés Canals, Delegado del I.N.L.E. en Barcelona, y de don José Porter, Director de la Escuela de Librería de la Ciudad Condal, tuvo efecto, el pasado 24 de octubre, el acto de apertura del nuevo curso de dicha Escuela.

Tomó la palabra, en primer lugar, el señor Porter para dar cuenta de las actividades desarrolladas en el año an-

terior, así como para dar a conocer el movimiento de alumnos referente a la última promoción. Señaló, en este sentido, que de los 31 alumnos matriculados en el primer curso pasaron al segundo 16, de los que un buen tanto por ciento —13 alumnos— obtuvieron el diploma aprobatorio.

Acto seguido fue el doctor Olivés quien dio la lección inaugural sobre

"Distribución del Libro Escolar en Austria", charla que por haber constituido también la lección inaugural de la apertura de curso en Madrid no repetimos en estas páginas.

Posteriormente se hizo entrega de los diplomas a los alumnos cualificados y se cerró el acto con unas palabras de aliento para los estudiantes de la nueva promoción.

J. PORTER-MOIX



Aspecto general del aula en el acto de apertura de curso.

LERIDA

LA VI EXPOSICION NACIONAL DEL LIBRO AGRICOLA REVALIDO EXITOS PRECEDENTES

- El "Libro Agrícola del Año" —en su segunda edición— recayó en la obra «Comercialización de Productos Agrarios».
- La presencia del Secretario General don Eduardo Nolla y de don Santiago Olivés, Delegado del I.N.L.E. en Barcelona, realzaron los actos.

La Feria Agrícola y Frutera de San Miguel de Lérida ha sido nuevamente un marco esplendoroso para la VI Exposición Nacional del Libro Agrícola.

El auge que de año en año va adquiriendo esta Muestra es bien notorio, entre agricultores y técnicos de toda España. Hasta las personalidades venidas de otras naciones como Francia, Italia, etcétera, quedan gratamente sorprendidos de este despliegue bibliográfico especializado.

Concretamente unos científicos holandeses que pronunciaron una conferencia sobre la Agricultura de los Países Bajos —la más desarrollada de Europa— nos testimoniaron que a lo ancho del Continente, y ellos eran muy

viajeros, no se conocía una Exposición tan concreta, práctica y llamativa como ésta.

El número de visitantes aumentó sensiblemente respecto de otros años. El volumen de ventas bastante interesante, aunque el objetivo primordial es la promoción y difusión del libro agrícola entre los agricultores, que han de ir sustituyendo las prácticas seculares por las modernas técnicas de cultivo que hagan más rentable su explotación agropecuaria. La casi totalidad de los editores que tienen en su fondo libro agrícola estaban representados en el Certamen, de cuya coordinación se hizo cargo DILAGRO (Difusora del Libro Agrícola), que un año más aportó su

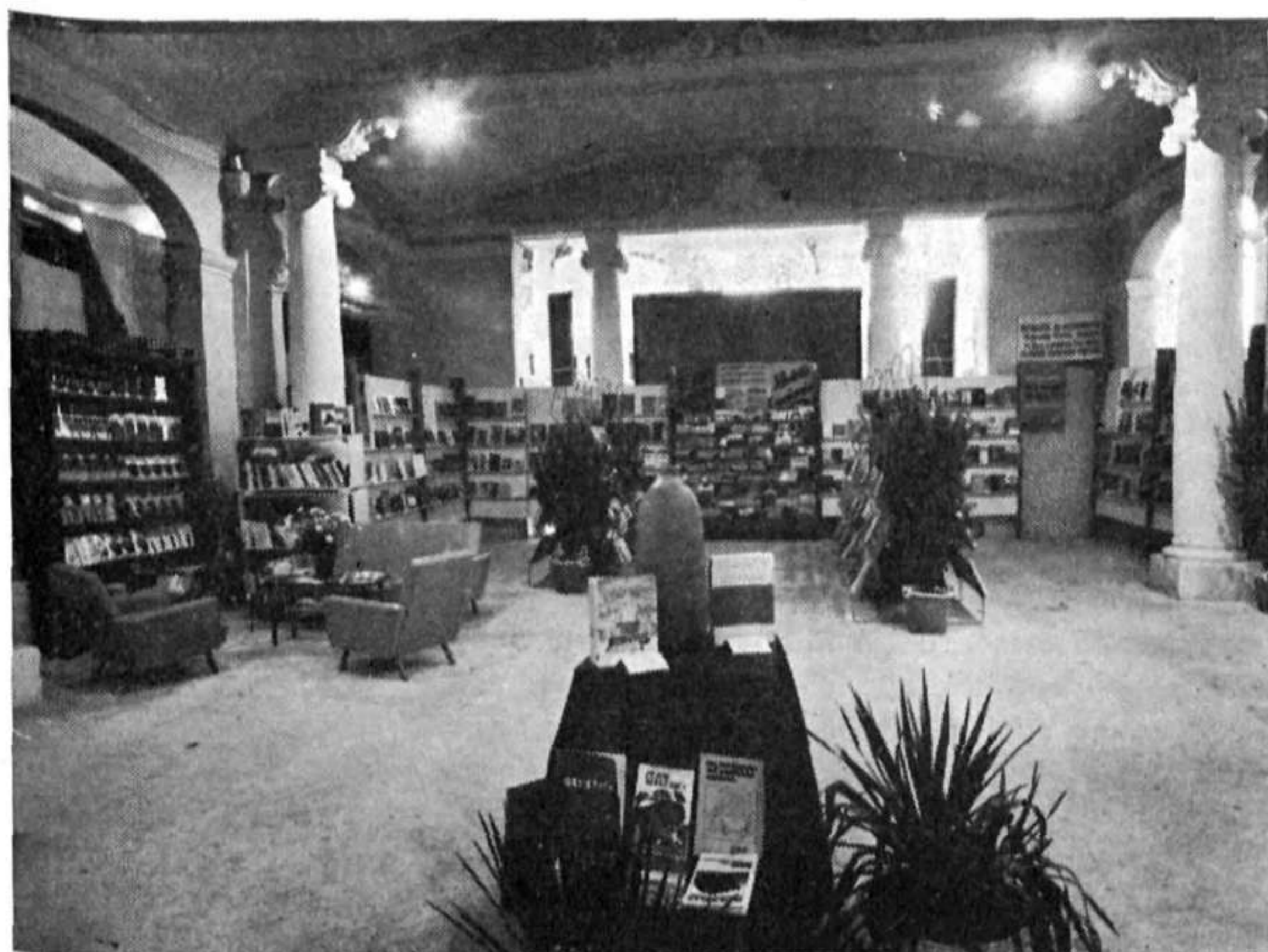
colaboración para la mejor brillantez de esta auténtica fiesta del libro de agricultura.

La Dirección de la Feria de San Miguel ha creado asimismo un premio al "Libro Agrícola del Año" consistente en Placa, Medalla de Oro y 10.000 pesetas, que otorga un competente jurado de agrónomos españoles.

En la presente edición, que va ya por su segunda convocatoria, el galardón ha recaído en la obra «Comercialización de Productos Agrarios», de don Pedro Caldentey, profesor de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos de Madrid; realizado por la Editorial Agrícola de la misma capital. A este premio concurrieron 15 obras de unas 10 editoriales, y va camino de convertirse en el primer premio de la literatura agrícola española, no precisamente por su importancia económica, sino por su difusión, por la fama de que goza ya en el medio agrario del país.

En el acto de la concesión de los premios figuraron en la Presidencia, junto a las primeras autoridades provinciales, don Eduardo Nolla López, Secretario General del I.N.L.E., y don Santiago Olivés, Delegado de este Organismo en Barcelona, quienes quisieron comprobar de cerca el auge que va tomando la Exposición en el medio agrícola y pulsar la importancia del premio al "Libro Agrícola del Año" que consagra la llamada labor del escritor técnico.

Exposiciones como la presente nos demuestran que no existe libro "pobre" en el contexto de la producción editorial, tan sólo requiere el adecuado vehículo promocional para darlo a conocer a la gran masa de lectores concretos que necesitan precisamente este libro y no otro.



GALICIA

MAS DE 17.000 KILOMETROS HA RECORRIDO EL "BIBLIOBUS" EN LA PROVINCIA DE ORENSE

Exposición bibliográfica sobre tecnología de la educación en la universidad compostelana

Galicia. (De nuestro corresponsal José Fernández Ferreiro). Como es sabido, desde hace unos años funcionan en España los "bibliobuses", servicio dependiente del Centro Coordinador de Bibliotecas del Ministerio de Educación y Ciencia. En la provincia de Orense entró en servicio en 1972. En este tiempo ha recorrido, por diversos ayuntamientos de la provincia, más de 17.000 kilómetros. Se trata de un coche "Sava", de 4,80 metros de largo por 2,200 de ancho, con una capacidad de 5.800 kilogramos de carga útil. Interiormente está dotado de estanterías repletas de libros, si bien en algunas de ellas se observan espacios vacíos debido a los préstamos hechos. Al fondo hay una especie de mostrador y sobre éste ficheros y carpetas.

El "bibliobús" orensano, en su año de vida, ha cosechado —y está cosechando— grandes éxitos entre el público allí a donde se desplaza. Su encargado, don José Dopazo Novoa, un hombre joven que siente un gran entusiasmo por este servicio y es un incondicional amante de los libros y de su difusión, dice: "El éxito del 'bibliobús' es muy grande, hasta el punto de que cuando llega a algún lugar la gente acude a visitarlo en gran cantidad. Esto por lo que se refiere a la primera vez, porque en la segunda el interés es mucho mayor. El 'bibliobús' suple así la falta de bibliotecas en los lugares, generalmente apartados, donde no existen.

Antes de desplazarse a un lugar, por el Centro Coordinador de Bibliotecas se cursa un escrito al alcalde del correspondiente Ayuntamiento para que



informe al pueblo de su visita y que su servicio es totalmente gratuito, y se pide al mismo tiempo la colaboración de los maestros. Luego, en cada pueblo —y al que lo desea— se le hace a cada lector una ficha. Actualmente existen ya en la provincia de Orense 3.181, las cuales tienen por objeto el llevar a cabo un control de lectores, reseñando además en ellas títulos que quedan en depósitos que se recogen en un segundo viaje. "Debido a las malas carreteras —dice el señor Dopazo— a veces no podemos ir a todos los lugares que quisiéramos. Pero, eso desde luego, vamos hasta donde podemos."

Una gran labor la que está haciendo

el "bibliobús" en la provincia de Orense.

EXPOSICION BIBLIOGRAFICA

Bajo el patrocinio del Instituto Británico de Madrid se ha celebrado en la Facultad de Farmacia de Santiago de Compostela una exposición bibliográfica sobre tecnología de la educación y formación del profesorado. En el acto de apertura pronunció unas palabras el director del Instituto de Ciencias de la Educación, profesor Casado, quien señaló que la misión fundamental de los ICE debe ser la de fomentar la in-

SALAMANCA

LIBROS SOBRE LA CIUDAD

Salamanca. (De nuestro corresponsal Ignacio Francia.) Por fin la «Historia de Salamanca», de M. Villar y Macías, ha sido reeditada, en fiel reproducción del texto original. La primera edición de la más completa historia de Salamanca — fechada en 1887 — se en-

contraba totalmente agotada y quienes poseían la obra la consideraban como un tesoro; en alguna ocasión, la adquisición de los tomos escritos por el historiador salmantino supuso altos precios a quienes deseaban hacerse con el libro.

La edición que acaba de aparecer ha sido realizada por Librería Cervantes, empeñada en una empresa de recuperación de obras y estudios típicamente salmantinos. Se han introducido algunas novedades en la reedición, la más apreciable, la aparición de nue-

(Viene de la página anterior.)

vestigación, para lo cual el papel del libro es indispensable.

El rector de la Universidad, profesor Masaguer Fernández, habló de la excesiva abundancia de libros y de la necesidad de una selección adecuada de los mismos para ir a las bibliotecas especializadas, aparte, claro, de las de tipo general.

En la exposición se presentaron medio millar de libros relacionados con la tecnología de la educación y formación del profesorado.

HISTORIA DE LA MUSICA DE LAS CATEDRALES

El padre López Calo, catedrático de Historia de la Música de la Facultad de Filosofía y Letras de Santiago, ha realizado un exhaustivo estudio de la música existente en todas las catedrales castellanas. Este trabajo, de varios años, lo llevó a cabo mediante una beca de la Fundación March. La obra completa constará de treinta volúmenes. El estudio se divide en dos partes. En el primero se cataloga toda la música existente en las catedrales de Castilla, y en el segundo se recogen todos los datos históricos sobre música

ca en las catedrales. El documento más antiguo que ha encontrado el padre Calo data del siglo XII. Uno de los hallazgos más importantes corresponden a la catedral de Valladolid.

En este amplio trabajo colaboraron con el padre Calo — natural de la zona de Noya — su hermana María Teresa, maestra nacional, que tuvo que pedir la excedencia; María del Carmen Sardina y María Álvarez Castillo, profesora de Paleografía de la Universidad de Granada.

«LAS IDEAS JURIDICAS DEL PADRE FEIJOO»

En el Instituto de Estudios Orensanos "Padre Feijoo" hizo la presentación de su nuevo libro el presidente de la Real Academia Gallega, el magistrado don Sebastián Martínez Risco, libro que lleva por título «Las ideas jurídicas del Padre Feijoo». No hace mucho tiempo que el citado Instituto de Estudios Orensanos publicaba una monumental biografía del sabio benedictino, de la que es autor don Ramón Otero Pedrayo. Tampoco hace mucho que Eduardo Blanco Amor publicaba otro libro sobre el autor de «Teatro crítico». ¿Estamos ante una revaloriza-

ción de la figura y la obra del padre Feijoo? Quizá.

HOMENAJE A BOUZA BREY

El Instituto Padre Sarmiento de Estudios Gallegos prepara un homenaje al polígrafo, recientemente fallecido, Fermín Bouza Brey. Están ya en marcha los cuadernos de "Estudios Gallegos" que le serán dedicados y en los que colaborarán intelectuales franceses, italianos, alemanes, ingleses, portugueses, brasileños, argentinos, mejicanos, irlandeses y belgas, además de españoles. Hasta ahora se han recibido cuarenta trabajos, los que ya están siendo ordenados por la comisión encargada de llevar a cabo el homenaje.

CONCURSO-HOMENAJE A MENENDEZ PIDAL

Para conmemorar el CV aniversario del nacimiento de don Ramón Menéndez Pidal, la Real Academia Gallega convoca un premio literario dotado con 25.000 pesetas que versará sobre "O sentimento de natureza e alibertade en Pondal" y "O sentimento humanístico e social de Curros Enríquez".

(Viene de la página anterior.)

ve tomos, en lugar de los tres originales, con cada uno de los libros en que se divide el estudio sobre la historia salmantina: de esta forma se "reparte" el precio de la obra, haciéndola más asequible. Pero las mejoras fundamentales residen en la edición de un décimo tomo dedicado a recopilar los índices completos, lo que permitirá un manejo rápido y seguro de la historia, defecto que razonablemente se achacaba al libro original, que carecía de tales índices. También se han corregido algunos errores advertidos en la primera edición, al tiempo que se han introducido diversos grabados y fotografías de época. Si a todo esto unimos que la historia se ofrece con la belleza tipográfica y ornamental de la primera edición, puede calificarse como acontecimiento cultural en Salamanca la aparición de la historia que escribiera Manuel Villar y Macías, el hombre que pensó haber logrado unos textos sin error y que, al advertir dos periodistas algunos, se suicidó arrojándose al Tormes el 29 de junio de 1891, a los sesenta y tres años de edad.

Fechas atrás se han publicado los dos primeros tomos de la «Historia de Salamanca»; los restantes irán apareciendo periódicamente. La acogida ha sido entusiasta, por parte de los salmantinos, ya que eran muchas las personas que ansiaban poder conocer la más completa referencia a la historia de la ciudad. El libro I «Salamanca desde su origen hasta su repoblación» y el II «Desde la repoblación a la fundación de la Universidad» totalizan 312 páginas. (Al investigador o curioso, junto a la nueva paginación, se le advierte del número de página en la edición original [así: 50, I, 48].) La tarea de la edición ha sido exclusiva de

don Jesús Sánchez Ruipérez, que ha preparado el original y, sobre todo, la gran labor que ha supuesto la disposición del tomo décimo con los índices que permitirán localizar inmediatamente cualquier referencia. Sus razones para reeditar «Historia de Salamanca» ha declarado que son sentimentales, y en segundo plano, el interés que han despertado los estudios.

MEDALLA DE SALAMANCA A UN GRAN HISTORIADOR

El Ayuntamiento de Salamanca, a título póstumo, ha concedido la Medalla de Oro de la ciudad al P. Vicente Beltrán de Heredia, fallecido hace unos meses. La concesión se debe a la ingente tarea investigadora del gran historiador dominico, autor del «Corpus historicum Studii Salmantini», en nueve densos tomos, con más de 4.700 páginas, donde se ha rescatado para la posteridad el pasado de la Universidad salmantina. Recibió la distinción el prior del Convento de San Esteban, donde vivió y falleció el P. Beltrán de Heredia.

RECITALES POETICOS

Ultimamente se han ofrecido dos recitales poéticos en la ciudad, que no suele ser muy abundante en muestras de este tipo de actividades:

— En la residencia universitaria Montellano se celebró una lectura poética en la que dieron a conocer sus versos los jóvenes autores Juan Luis Fuentes Labrador, Aníbal Núñez, José Diego, José G. Martín, José Amador Martín, Angel Luis Prieto y J. L. Sánchez Matilla.

— Dentro del estupendo programa de actividades que desarrolla el Ateneo durante la presente temporada, hay que reseñar el recital poético de obras inéditas originales a cargo de Isabel Rodríguez, Antonio Lozano, Josefina Verde, Jesús Ricardo Rasueros, Félix Grande, José Benito Polo, Remigio G. Adares, José Amador Martín, Juan Luis Fuentes Labrador, Angel Luis Prieto, José Luis Sánchez, Angel Quesada y José G. Martín.

LIBRO DE PROSA POETICA

El profesor y poeta Juan Ruiz Peña ha publicado un nuevo libro de prosa poética, titulado «Nuevos aforismos de Verecundo Abisbal». En esta obra, Mambruno —el poeta ya editó las "memorias" de este personaje— dialoga con su discípulo Verecundo, ofreciendo al lector una visión personal y enjundiosa de lugares, personas y hechos; la obra tiene por escenario Salamanca, la ciudad de adopción de este poeta andaluz que es Ruiz Peña. Ha editado el libro la Delegación de Cultura, en su colección poética "Alamo".

OTRO LIBRO SOBRE SALAMANCA, PROXIMAMENTE

Al escribir esta crónica mensual se anuncia como muy próxima la publicación de otro libro "salmantino": «Del campo y de la ciudad», escrito por el que fuera rector de la Universidad, don Luis Maldonado, y formado por don Miguel de Unamuno. El libro, formado por relatos sobre diversos cuadros típicos salmantinos, contará también —según se ha informado— con un vocabulario de salmantinismos y otras voces.

ARGENTINA

Con don José M.^a Boixareu, editor y librero

- Ecos de su presencia en el XV Congreso de Libreros, Papeleros y Afines de la Argentina ● Una profesión con decálogo

Buenos Aires. (De nuestro corresponsal C. Duelo Cavero.) Don José María Boixareu Ginesta estuvo unos días en Buenos Aires, de paso para San Carlos de Bariloche, en donde se celebró el XV Congreso de Libreros, Papeleros y Afines de la Argentina.

El viajero volvió de «la región de los lagos» literalmente deslumbrado. No en balde expresó en aquella ocasión, cuando dirigió la palabra a la asamblea: «Mi presencia aquí constituye la presentida y largos años anhelada realización de un sueño. Resulta fascinante haber deseado ser librero y serlo, y haber imaginado deleitar mis sentidos en este marco de belleza incomparable y haberlo conseguido.»

Durante una entrevista que mantuve con el visitante en la Editorial Planeta Argentina, que representa aquí a la editorial de don José María —Marcombo, S. A., de Barcelona—, explicó que había asistido al citado congreso en representación del Instituto del Libro Español.

—Soy vocal del Consejo de Administración del Instituto en mi calidad de presidente del Gremio de Libreros de Barcelona —explicó.

Trajo además la representación de la Comunidad Internacional de Asociaciones de Libreros, cuyo titular, el señor Brajner, la escribió desde Viena, pidiéndole saludara en su nombre a los libreros argentinos y les invitara a adherirse a la entidad mundial que está integrada por 32 países.

Por si todo ello fuera poco, don José María Boixareu posee, además,



Don José María Boixareu a su paso por Buenos Aires.

el título de vicepresidente de la Agrupación Nacional de Libreros españoles, que tiene su sede en Madrid, y de la que en un período anterior fue su presidente.

LIBRERO DE ALMA

—Pero usted qué es, antes que nada, ¿librero o editor? —le preguntó.

—Pues verá usted, es una historia bastante curiosa. Resulta que yo tengo, en efecto, una editorial en Barcelona, y el hecho de que mi empresa se haya ido ampliando cada vez más, ha incidido en que mi otra actividad, la de librero, haya quedado con el paso de los años menos, digamos,

destacada que no disminuida en el afecto e interés. Esta dualidad profesional —si se puede definir así— en que las circunstancias me han colocado, la he planteado yo no pocas veces a mis colegas libreros y todos han sido conscientes en que ambas ocupaciones son perfectamente compatibles y que lo que estiman en mí es mi entusiasmo y mi amor a la profesión. Aclaro que no soy el único caso de esa naturaleza en el gremio. Conozco, por cierto, a bastantes libreros que ocupan puestos ejecutivos en la organización internacional y que, a la vez, son editores. Lo que cuenta —creo yo— es la honestidad y la laboriosidad de cada uno.

EL DECALOGO DEL LIBRERO

—¿En qué forma ha participado usted en el Congreso de Bariloche?

—Aparte de haber asistido con el máximo interés a las sesiones desarrolladas por mis amigos argentinos, mi intervención consistió en pronunciar una conferencia sobre el tema: «Una profesión con decálogo».

Alude mi interlocutor al «Decálogo del Librero» una suerte de reglamento moral del gremio, cuya paternidad le corresponde, y que actualmente don José María prefiere llamar «Normas de ética profesional».

Me tiende ahora un ejemplar artísticamente presentado que hizo imprimir especialmente como homenaje al Congreso de Bariloche y distribuyó entre los congresistas.

Como si adivinara mi intención puntualiza sonriendo:

—No se alarme usted. En realidad

yo no soy ningún moralista, ni desde luego pretendo serlo. Soy sencillamente un profesional y, eso sí, devotísimo servidor del libro.

Me refiere seguidamente cómo nació este decálogo, con ocasión de celebrarse el III Congreso Nacional de Libreros de España en Canarias, en 1972.

—En esa oportunidad se me encargó una ponencia basada en un tema inquietante: deontología para libreros. Debo decir con toda franqueza que sin ser un especialista traté de cumplir con la difícil misión con más intuición que experiencia, y con más ingenuidad y buena voluntad que rigor. Una vez redactada la ponencia, la di a leer a un colega madrileño, Marcial Pons, quien me dijo: «Mira, esto está muy bien, pero le falta una cosa». «¿Qué es lo que le falta?» —le pregunto intrigado—. «Pues un decálogo». «Hombre, un decálogo para libreros me parece algo sorprendente» —le digo yo.

El diálogo que el señor Boixareu evoca con una gracia muy catalana recuerda al mejor estilo socarrón de nuestro admirado José Plá.

—El caso —prosigue— es que Marcial Pons me demostró que lo que me proponía no era ningún disparate cuando puso en mis manos un libro publicado allá por el año 30 por un gran librero español, cuyo nombre ahora no puedo recordar. En aquel libro se hacía referencia a cierto decálogo elaborado por un grupo de libreros checoslovacos en los años 20. Sin dejarme influir por el documento extranjero pergeñé mi decálogo adaptando su espíritu a la realidad española. Un inteligente congresista valenciano, el señor García Bisou, tuvo la feliz idea de acotarlo con mucho acierto, y he aquí el resultado...

OPTIMISMO ANTE TODO

—¿Qué eco tuvo el decálogo en este Congreso de Bariloche?

—En realidad la charla que yo pro-

nuncié allí consistió más que nada en glosar cada punto del documento, agregando algunas explicaciones. Por ejemplo, esto de «amar al libro por encima de todas las cosas», dicho así, de buenas a primeras, parece un exceso, ¿eh?

—¿Son observados, en general, los puntos en España?

—Hombre, yo ya me doy por satisfecho si la mayoría los cumple... Usted ha de coincidir conmigo en que tampoco los Diez Mandamientos se cumplen al pie de la letra...

—¿Cómo ve usted el panorama actual del libro en Hispanoamérica?

—Mire, yo parto del principio inamovible de que siempre que se hable del libro hay que hacerlo con realismo, pero con mucho optimismo. Digo esto porque, salvo excepciones honrosas, como el caso argentino, por citar un ejemplo, en general nos estamos refiriendo a pueblos donde las necesidades culturales, por razones que a mí no me corresponde analizar, no han podido ser plenamente satisfechas. Entonces, en este supuesto, es razonable esperar que las nuevas generaciones estén en condiciones de responder a las inquietudes espirituales del momento. Y, claro está, para colmar esas inquietudes no cabe ninguna duda de que el libro es el instrumento más adecuado.

—¿Cuáles son a su modo de ver las diferencias sustanciales entre el mercado español y el argentino?

—Para comenzar, le diré que en el Congreso de Bariloche me pareció advertir, al tratar del asunto del precio fijo contenido en el decálogo, que éste es un tema de capital interés para los argentinos. Pude apreciar entonces que para que el precio fijo sea cabalmente respetado en este país existe una dificultad grande. Y es la de sus enormes distancias, físicamente hablando, cosa que a la fuerza determina que al marcar los precios de los libros se deban tener en cuenta los fletes.

—Este problema, claro está, no existe en España...

—En absoluto. En España podemos enviar, por ejemplo, un libro desde Barcelona a una población cercana y despacharla por el mismo precio desde La Coruña a Tarifa, que son las más distantes entre sí. Por eso pienso que si yo trabajase en la Argentina haría todo lo posible a mi alcance porque el libro pudiera llegar al mismo precio a todos los rincones del mapa, pues de esta manera, quiera que no, el precio fijo terminaría por imponerse. Y que conste que esto de hablar del precio fijo fuera de nuestra área profesional suele interpretarse como si se tratara de una suerte de protección compulsiva a la venta; una forma de congelación del libro, cosa que puede encerrar una connotación de lucro. Y realmente la moral del precio fijo no es ésta, sino que, antes bien, con él se aspira a facilitar el acceso al libro a todos los ciudadanos en igualdad de condiciones. Para concretar y redondear la idea: es injusto que un señor de Buenos Aires —por ponerle otro ejemplo— pueda adquirir un libro a 10 pesos y este mismo libro a otro señor que vive en un rincón apartado de la Patagonia le cueste más caro. Sin que esto implique inmiscuirme en asuntos que no me conciernen, ya que este es un simple ejemplo, esa diferencia de precio, por mínima que sea, significa que el señor que vive en la Patagonia está de hecho sufriendo una especie de discriminación económica-geográfica, e incluso social. O sea, que el principio del precio fijo viene a ser una garantía de equidad para todos los ciudadanos que habitan un mismo país.

—¿Escribirá algún día un libro sobre libros y libreros?

—Esa sería demasiada pretensión. Lo que sí me causa mucha ilusión, si me quedan fuerzas, es reunir y ordenar un día cuanta palabrería he derramado por esos congresos del mundo para plasmarla en un librito.

—Y que nosotros lo veamos, don José María.

¿HACIA UN MERCADO COMUN DEL LIBRO ESPAÑOL E HISPANOAMERICANO?

- **Declaraciones de don Ramón García Adamuz al hacerse cargo de la presidencia del sector de libros y revistas de la Cámara Española de Comercio en Buenos Aires.**
- **La unión de los países hispanohablantes hará la fuerza.**
- **El «milagro» que espera el libro argentino: la estabilidad monetaria.**

Buenos Aires. (De nuestro corresponsal C. Duelo Cavero.) Por tercera vez en los últimos diez años, don Ramón García Adamuz ha sido elegido presidente del sector de Libros y Revistas de la Cámara Española de Comercio, a cuya creación él mismo contribuyó hace años junto con un grupo de importadores y distribuidores de libros españoles en la República Argentina.

A la sazón —evoca nuestro entrevistado— ejercía el cargo de agregado cultural de la Embajada de España, don Juan Castrillo, actual representante diplomático de nuestro país en Puerto Rico, quien aportó su decisivo apoyo a aquella agrupación incipiente.

Acompañarán en esta nueva etapa a don Ramón García Adamuz, don José Martínez Torres, de la Editorial E.I.S.A., en calidad de vicepresidente; don Francisco de Paula Adán, de Ediciones Becker, como secretario; don Simón Katón Álvarez, de Editorial Siluetas, como tesorero, y don Antonio Zambrano, de Toray-Masson, en el cargo de vocal.

«El Libro Español» mantuvo un largo diálogo con el nuevo titular del Sector en su despacho de director-ejecutivo de Espasa-Calpe Argentina, S. A., algunas de cuyas declaraciones se transcriben a continuación.

PREGUNTA.—¿Eran menos, digamos, difíciles los dos períodos anteriores en que te tocó dirigir el Sector?

RESPUESTA.— Yo diría que eran otros tiempos; ni mejores ni peores, sino diferentes. Llevo veintisiete años

trabajando en el país, siempre en Espasa-Calpe, y viviendo por tanto los problemas editoriales, así que creo que pocas son las cosas que puedan sorprenderme. Es evidente que la situación económica por la que atraviesa la Argentina ha obligado a una serie de medidas tendentes a desalentar las importaciones. Y los libros y revistas están comprendidos —guste o no— en lo que podríamos llamar las generaciones de la ley. Ahora bien, la realidad es que la incidencia de las importaciones de libros y revistas dentro de la balanza comercial es ínfima considerando que el total que la Argentina importa de libros y revistas de distintas naciones del mundo apenas alcanzó, algún año excepcional, a los 20 millones de dólares, hoy anda entre 7 y 9 millones de dólares de los que España ha exportado a la Argentina unos 3,5 millones de dólares en el primer semestre de 1973. En una balanza comercial donde se manejan miles de millones de dólares no parece constituir un factor de desequilibrio el exiguo volumen representado por la importación de los libros y revistas. Y esto es lo que, en suma, venimos argumentando ante los poderes públicos con mayor o menor éxito.

UN BIEN DE CONSUMO NO PRESCINDIBLE

P.—Espasa-Calpe Argentina no sólo importa libros, sino que también edita en el país, ¿no es así?

R.— Desde luego. Y hace bastantes años: como que edita aquí desde 1937.

Es más, me precio en destacar que la Colección Austral, uno de los "fuertes" de la empresa, se nutrió exclusivamente de libros impresos en la Argentina hasta el número mil doscientos y pico (hoy andamos por el 1.533). Así es cómo Espasa-Calpe Argentina posee en su catálogo muchos más autores argentinos que otras editoriales más íntegramente locales, si cabe la expresión.

P.—¿Consideras que el "compre argentino" no puede aplicarse al libro como simple producto industrial?

R.—Yo parto de la premisa de que no hay libro argentino o libro español propiamente dichos. Hay libros. Y punto. Y el libro no es un bien de consumo prescindible, un artículo de lujo, a poco que se tenga alguna noción de cómo funciona esta actividad. Fíjate: un autor quiere editar su libro dentro del área idiomática española, llega a un acuerdo y firma un contrato con una editorial de lengua española, ya sea argentina, mejicana o venezolana, por poner ejemplos. Desde el mismo momento en que rubrica el contrato ya no puede publicar su obra en ninguna otra editoria dentro del área hispanoparlante.

Si se da el caso de que ese libro es indispensable por tratarse de una obra de texto o consulta o simplemente porque es un "best-seller" mundial y deseas leerlo, editado por quien sea, su lugar no puede ser ocupado por otro libro. No es reemplazable. Dicho con otras palabras, no se puede abolir el derecho de publicar y comercializar un título que sólo tú posees. Poner trabas

a su difusión es atentar contra la cultura del propio pueblo que se quiere mejorar y elevar culturalmente. Se puede decir: "No beba usted whisky escocés; beba whisky nacional" (que puede resultar tan bueno como el extranjero), pero en el caso del libro ello no es posible. Si alguien necesita el libro X del autor X, y no está impreso por una editorial de su país, tiene que comprarlo al editor que lo haya lanzado al mercado, sea mejicano, chileno o español. O si no, no lo compra. Es decir, no puede leerlo. Y no es posible que a ese señor se le diga: "Mire usted, no tenemos ese libro que usted busca, pero en cambio tenemos este otro". No, ahí no hay reemplazo posible.

UNIRSE FRENTE A LOS COLOSOS

P.—¿Cuál debe ser entonces la política por seguirse, hoy por hoy?

R.—La que muestra la tendencia universal, o sea la de aglutinarse en grupos de naciones con cultura y lengua comunes. Esta es la única posibilidad de sobrevivir frente a la presión de colosales como Rusia, Japón o los Estados Unidos. Los pueblos de habla española que, entre paréntesis, somos bastantes y con un índice de natalidad muy superior a los demás (seremos unos 300 millones de presuntos lectores en el año 2000), tenemos la obligación de estrechar filas y rechazar con ímpetu, resueltamente, la penetración de teorías y pensamientos extraños a nuestra común cultura hispano-americana y a nuestro sentir. Y en este orden de cosas veo en el concepto este del área idiomática unas posibilidades de proyección enormes, algo así como el vislumbre de un grandioso mercado común del libro en castellano.

TRABAS A LA IMPORTACION

P.—¿Te preocupa algo en especial al iniciar este nuevo período como presidente del Sector?

R.—Me preocupa, como es natural, los problemas propios de una etapa muy delicada en la vida argentina, pe-

ro con absoluta sinceridad declaro que mi fe y confianza en las riquezas potenciales y en la vitalidad de este país permanecen intactas. Y tengo el convencimiento que la Argentina levantará cabeza muy pronto, quizás antes de lo que muchos creen. Esto en el plano externo. En el interno, o sea en el de mi actividad específica, quisiera aportar mi grano de arena, lo mejor de mi parte, para ayudar a vencer, de una vez por todas, esos celos de parroquia, en el sentido estrecho de la palabra, que todavía, inexplicablemente, subsisten en ciertos círculos con respecto no sólo al libro español, sino a todo aquel que no sea de origen argentino. Esta orteguiana actitud de estar "a la defensiva", en momentos en que —en número creciente— editoriales argentinas e hispanoamericanas se instalan en España o se asocian con empresas españolas y viceversa, me parece un lamentable error. Una cosa es que se adopte una dosificación momentánea de las importaciones al obligarse a declarar las necesidades de importa-

ción por tres, cuatro y hasta diez meses, y otra muy distinta que se consideren solamente editoriales argentinas —y por tanto favorecidas con desgravaciones fiscales, amplios créditos, etcétera— exclusivamente a aquellas cuyo 75 por 100 de ventas se forme por libros impresos en el país, aunque sean traducciones. Empresas que como Espasa-Calpe Argentina ha impreso en Argentina centenares de miles de libros y ha difundido por todo el mundo (hasta en los países más exóticos como Ceilán, Mozambique o Islandia) una pléyade de autores argentinos como Sarmiento, José Hernández, Lugones, Canela, Gálvez, Fernández Moreno, Echagüe, Alfonsina Storni, Leviller, Marechal, Luisa Sofovich, Aldo Mieli, Jijena Sánchez, Arrieta, Levene, Mantovani y muchos otros; que lleva más de siete lustros en esta labor, creando muchos puestos de trabajo y aportando divisas para el país con sus voluminosas exportaciones, viene a quedar ahora en inferiores condiciones competitivas con otros editores que traducen



El señor García Adamuz, en primer plano, recibiendo a una comisión de comerciantes e industriales españoles en la Cámara Española de Comercio, de Buenos Aires.

autores anglosajones y no registran una trayectoria comparable.

P.—¿Puede abarataarse el libro argentino?

R.—El libro argentino podrá ser más barato —que tampoco es demasiado caro en comparación con otros productos de elaboración menos costosa— cuando alcance mayores tiradas. Esas tiradas más altas se relacionan con la contratación de autores atrayentes en el sentido popular de la expresión. Contra este deseo conspira la crónica desvalorización de la moneda en los últimos años. Un autor alemán que hace diez años, por ejemplo, contrató en España, se encuentra con que el valor adquisitivo de sus derechos de autor se mantiene estable, cosa que le resulta muy grato y le incita a seguir contratando allí. En 1957 la peseta (moneda en que se estipuló su tanto por ciento del precio de tapa) estaba a 57, fue trepando hasta llegar a 70, hoy vuelve a estar a 56. Quiere decirse que tras un lapso de 16 años la peseta ha mantenido el mismo valor. En 1957 el dólar costaba unos 35 pesos viejos: hoy vale mil. ¿Cuál supones que sea la reacción de un autor extranjero de éxito ante esta evidencia? A uno se le ocurre pensar si uno de los secretos de la prosperidad editorial española no será precisamente la estabilidad de su moneda.

FOMENTO DEL LIBRO

P.—¿En qué situación se halla actualmente la Ley de Fomento del Libro Argentino?

R.—La ley está siendo objeto de un detenido estudio con el propósito de reglamentar los puntos que se juzgan necesarios. A tal efecto se realizan semanalmente reuniones a las que acuden autoridades oficiales y representantes gremiales que aportan su iniciativa y opinión.

P.—¿Se llevará a cabo la creación del Instituto del Libro Argentino?

R.—Este proyecto, como es "vox populi", no está bien visto e incluso es

rechazado por algunos sectores editoriales del país que recelan que tal entidad pueda servir al Estado como instrumento de intervención en materia editorial. Este temor no es de ahora, sino que lo vengo oyendo desde que empezó a hablarse del proyecto hace bastantes años. Yo, personalmente, no comparto estos recelos y menos cuando pienso en el positivo resultado del I.N.L.E., que lejos de coartar el desenvolvimiento editorial ha contribuido a él logrando una íntima trabazón entre el Estado y la empresa privada. En este aspecto creo que no hay que confundir fiscalización con protección y estímulo, si ambas partes respetan su terreno.

P.—¿Consideras que no se puede hacer algo más por el libro? ¿Qué propondrías tú?

R.—Pues por lo pronto, dentro de mi esfera, te diré que en el Sector de nuestra Cámara de Comercio tenemos en marcha un proyecto muy interesante de mi antecesor inmediato, el entrañable amigo Antonio Sempere, de efectuar una Feria del Libro Hispanoamericano en Buenos Aires. No solamente del libro argentino y español, sino los de todos aquellos países hispanohablantes. El Sector ha iniciado contactos con las cámaras gremiales locales con el I.N.L.E. y con las autoridades argentinas y me complazco en informarte que hemos tenido una acogida alentadora.

P.—Hemos hablado de la promoción del libro propiamente dicho, pero no de su promotor más importante, el librero. Aunque las comparaciones sean siempre odiosas, no te parece, máxime cuando miras el ejemplo español, que en la Argentina se hace muy poco o nada en materia de estímulo y alicientes al librero?

R.—Creo que puedo hablar con conocimiento de causa ya que también fui librero, en la "Casa del Libro", la de Espasa-Calpe, en Madrid, desde 1939 hasta 1946, año en que vine a la Argentina. Fueron años que evoco con regusto y que me proporcionaron la

impagable experiencia del contacto diario con el comprador de libros en la Gran Vía madrileña. Es un oficio ese que debe estar inspirado por una fuerte vocación que pueda compensar sus exigencias y riesgos económicos. Un librero ha de poseer una amplia cultura; tiene que estar informado al día sobre las novedades editoriales; ha de ser persona culturalmente preparada; de trato agradable, desenvuelta, trabajadora, organizada y con una cierta dosis de psicología, a más de otras condiciones. Pues bien, todo este bagaje de cualidades que el librero debe aplicar a diario en su labor, no tiene hoy recompensa, ni la tuvo jamás. Máxime si nos ponemos a compararlo con lo que por su trabajo obtienen los vendedores de otros ramos.

Por cierto que sobre la actividad librera escribí un extenso artículo titulado «Consideraciones sobre la profesión de librero» que me publicó el I.N.L.E. en marzo de 1945 en su revista mensual que entonces se titulaba «Bibliografía hispánica», antecesora de la actual «EL LIBRO ESPAÑOL».

Y en este punto me viene a la memoria una ya muy citada charla que pronunció el 12 de diciembre de 1952 el doctor Gregorio Marañón con motivo de ser agasajado por los libreros madrileños. Dijo entonces Marañón que el oficio del librero tiene "todas las delicadezas de una elevada artesanía y todas las complicaciones de una finísima ciencia". La definición —al margen de la personalidad de quien proviene— me parece exactísima. Sucede además que hoy la librería, como mero negocio, no rinde económicamente lo suficiente como para retribuir, como lo merece, a una persona adornada con ese ideal conjunto de calificaciones. Es una tragedia de la era tecnológica y la razón de que la librería no lleve hoy una vida tan próspera como sería de desear. Por ello es muy difícil criticar lo que hace o no el librero. Si existiera aquí un I.N.L.E. (o algo parecido), esta entidad podría organizar cursos de formación, conceder becas, etc., que mejorarían la formación técnica del li-

COSTA RICA

Exposición de libros españoles en Alajuela

La Delegación de Centroamérica del Instituto Nacional del Libro Español ha montado otra exposición de

unos 2.000 libros en el colegio Marista de la cercana e importante ciudad Alajuela, capital de la provincia del mismo

nombre. Entre los libros expuestos predominan los temas de Educación.

Inauguraron la Exposición el excelentísimo señor embajador de España, don Ernesto La Orden, y el director regional de Educación, profesor don Hernán Morales, quienes en sus alocuciones elogiaron la labor del libro en el campo educativo y la cooperación del Instituto Nacional del Libro Español para la cultura costarricense. Al final, ofrecida por esta Delegación, se sirvió una copa de vino español.

La Exposición permanecerá abierta dos semanas, durante las cuales será visitada corporativamente por todos los colegios y escuelas de la provincia, y el señor director regional de Educación invitará a todos los profesores de Primera y Segunda Enseñanza, así como a las Asociaciones de Padres de Familia, a visitarla y realizar reuniones comentando la calidad e interés de los libros expuestos.



El Excmo. Sr. Embajador de España, don Ernesto La Orden, con el Director Regional de Educación, el Delegado del I.N.L.E. para América Central y otras personalidades, durante el acto de inauguración de la Exposición de Libros Españoles, especialmente de Educación, que ha tenido lugar en dicha capital de provincia organizada por el Instituto Nacional del Libro Español.

(Viene de la página anterior.)

brero, el que dejaría así de ser un autodidacta.

P.—¿No crees que en esa situación pueda influir la famosa sociedad masificada, la tan denostada sociedad de consumo cuya escasa o ninguna selectividad atenta contra todo lo que sea artesanía auténtica, minuciosidad, originalidad, paciencia?

R.—Tal vez sea así. Pero, sin embargo, observa que paradójicamente, en momentos en que mucha gente te dice con toda soltura que no tiene tiempo para leer libros, aparece el fascículo que logra que muchas de esas mismas

personas que aparentemente nunca tienen tiempo para los libros vayan leyendo en capítulos semanales obras como una historia completa de la cultura occidental o una geografía universal que en forma de volumen arredrarían al más valiente.

Otro problema que gravita sobre muchos propietarios-libreros es que necesitarían tener a sus espaldas la pampa como almacén y al Banco de la Nación como garantía de solvencia para poder absorber la cada vez más caudalosa y cara producción editorial.

P.—¿Algún mensaje especial para los lectores de EL LIBRO ESPAÑOL?

R.—Que tengan siempre presente la existencia del sector de Libros y Revistas de la Cámara Española de Comercio cuando visiten Buenos Aires y se pongan en contacto con nosotros para contrastar las opiniones que traigan de España con la realidad de la comercialización local. Con esto quiero decir que los editores —sobre todo los que vengán por primera vez y no cuenten con representante— hallarán en nosotros un centro de información de primera mano que seguramente, a la distancia, no están en condiciones de obtener con la amplitud que desinteresadamente les brindamos.

CURSILLOS MONOGRAFICOS DE LA ESCUELA DE LIBRERIA DE MADRID

Como complemento de los cursos normales que viene impartiendo la Escuela de Librería de Madrid y gracias al patrocinio económico del Instituto Nacional del Libro Español, se han programado una serie de cursos monográficos de carácter intensivo. Tienen por objeto facilitar a todos los profesionales de la edición y del comercio del libro la posibilidad de elevar su nivel de capacitación, intercambiando al mismo tiempo iniciativas y experiencias.

A) CURSILLOS PARA LIBREROS

- Publicidad directa y venta por correspondencia (5-9 noviembre 1973).
Ponente: D. Eduardo Pagés, Director de Publicidad Ancema, Sociedad Anónima.
- Organización de la Librería. 1.ª parte (14-18 enero 1974).
Ponente: Consorcio de Organizadores Consejeros.
- Organización de la Librería. 2.ª parte (21-25 enero 1974).
Ponente: Consorcio de Organizadores Consejeros.
- Importación-Exportación (21-25 febrero 1974).
Ponente: D. Domingo Santiago, Jefe del Departamento de Gestión del I.N.L.E.

B) CURSILLOS PARA EDITORES

- Preparación de originales. Maquetismo (19-23 nov. 1973).
- Grafismo e ilustración (3-7 diciembre 1973).
- Relaciones editor-autores (7-11 febrero 1974).
Ponente: D. Sergio Peláez, Di-

rector de Ediciones de Pirámides, S. A.

- Proceso de datos y gestión editorial (6-10 marzo 1974).

Ponente: D. Jesús Pol, Profesor de la Escuela de Librería y Director General del Grupo Editorial Pirámide.

XVIII CONGRESO INTERNACIONAL DE JOVENES LIBREROS 1974

Se celebrará en Suiza del 5 al 10 de mayo

La sociedad de librerías y editores de la Suiza Romanda toma a su cargo, con la colaboración del SCHWEIZERISCHER BUCHHAENDLER UND VERLEGER VEREIN, la organización del XVIII Congreso Internacional de Jóvenes Libreros que tendrá lugar en Crêt-Bérard, cerca de Lausanne, del 5 al 10 de mayo de 1974.

El Congreso se centrará sobre un tema que expresa una de las principales preocupaciones de la librería central frente a su porvenir: «El librero al servicio de todos los libros». Este tema introducirá dos puntos de discusión; el primero consagrado a la formación profesional, el segundo al precio en librería. Favorecerá los cambios de puntos de vista y de experiencias.

Se organizarán excursiones y el acto de clausura se celebrará en el castillo d'Oron, donde los librerías y editores de la Suiza románica recibirán a los participantes.

El programa definitivo del Congreso llegará a las organizaciones miembros de la C.I.A.L., a comienzos de 1974.



Don Joaquín de Entrambasaguas, Subdirector General de Promoción y Ordenación Editorial

Don Joaquín de Entrambasaguas Gómez, Jefe del Servicio de Informes del Gabinete de Estudios de la Subsecretaría de Información y Turismo, que ha sido nombrado Subdirector General de Promoción y Ordenación Editorial de la Dirección General de Cultura Popular.

NO ES UNA MERCANCIA

La Cámara Argentina de Editores de Libros ha manifestado su preocupación ante un proyecto de reformas impositivas propuesto por el Poder Ejecutivo, cuya aprobación —subraya la entidad— redundaría en grave perjuicio para las empresas editoras del país.

La citada cámara se refiere al proyecto de ley de impuesto a las ganancias —que sustituye el impuesto a los réditos—, en el que se han excluido las deducciones que beneficiaban a las editoriales y a las empresas gráficas argentinas que editan libros.

Actualmente las empresas editoras nacionales pueden deducir hasta el 70 por 100 de los fondos invertidos en maquinarias, equipos e instalaciones utilizados directamente en su proceso industrial. Pero un cambio de tratamiento fiscal —según expresa dicha cámara— puede acarrear serias dificultades financieras y aun la quiebra de las empresas que han hecho inversiones, alentadas por la legislación vigente.

El influyente rotativo *La Prensa*, al comentar editorialmente este proyecto, «que contradice el espíritu de la reciente Ley de Fomento del Libro Argentino», destaca el hecho de que en los últimos años el libro se ha transformado en la Argentina en «un artículo de lujo» debido —subraya— al alto coste de su producción, originado en el encarecimiento de las maquinarias y la mano de obra, y en las trabas creadas para la importación de papel. «Estas circunstancias —añade— provocan una natural retracción en la adquisición de libros, limitando las posibilidades de la información y el saber general. Mas parecería que tan desalentadora comprobación no hubiese sido tenida en cuenta al proponer la supresión de exenciones, deducciones y desgravaciones que en

escasa proporción contribuirán a mejorar el estado de las finanzas públicas. En tales condiciones —concluye— no sería difícil que las empresas editoras fueran llevadas a la situación comprometida que se vaticina.

Por otra parte, el libro argentino, asimilado a la calidad de una mercancía, estará cada vez más lejos de las posibilidades económicas del público.»

C. DUELO CAVERO

ENTREGA DE LOS PREMIOS LAZARILLO 1973



El día 13 de diciembre, en los salones de la sede de las Bibliotecas Populares de Madrid, se celebró el acto de entrega de los premios Lazarillo 1973 a los autores premiados, doña Concha Vázquez Vigo y don Miguel Angel Pacheco. El acto estuvo presidido por el director general de Archivos y Bibliotecas, don Luis Sánchez Belda; el director general de Cultura Popular, don Ricardo de la Cierva; el director del Instituto Nacional del Libro Español, don Leopoldo Zumalacárregui, y otras personalidades. En la fotografía, don Miguel Angel Pacheco saluda a uno de los niños que asistió al acto.

I ANIVERSARIO DE AGUILAR, S. A. DE EDICIONES

En reunión íntima de los componentes de la empresa, con motivo del cincuenta aniversario (1923-1973) de la fundación de Aguilar, S. A. de Ediciones, se celebró, en su sede central de Madrid el 24 del pasado noviembre, un acto en el que se descubrió el busto del fundador de la Casa, don Manuel Aguilar, obra del escultor Juan Cruz, colocado en el nuevo salón de visitas de la editorial. Pronunciaron breves palabras doña Rebeca Arie, viuda de Aguilar, y don Antonio Semperre Colomina, Director General de Aguilar Argentina, S. A. de Ediciones.

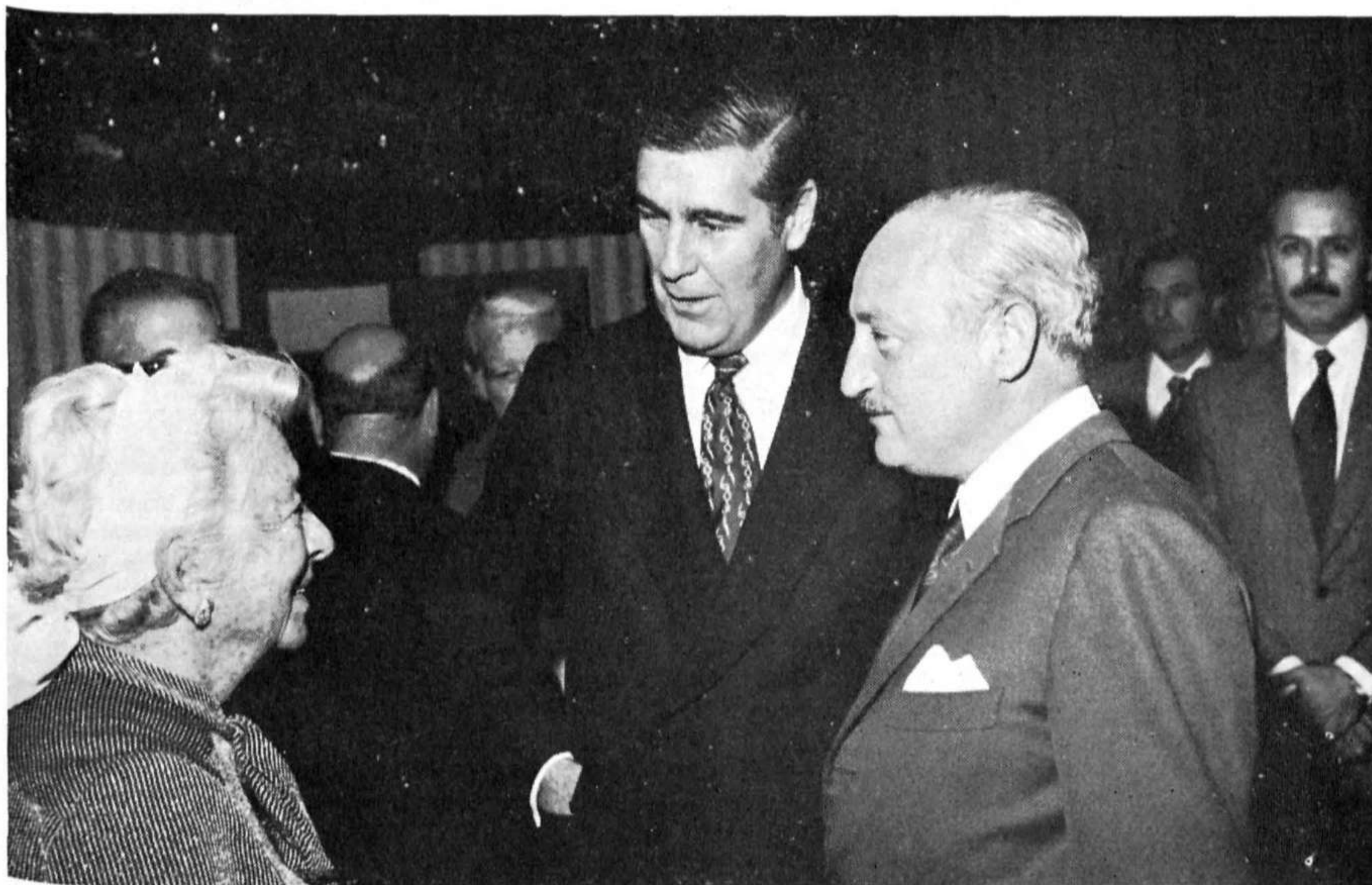
Con igual motivo, el martes 27, la Dirección de Aguilar ofreció un cocktail a su personal ejecutivo, directores de sus filiales de América, Jurado de Empresa, proveedores, compañeros editores, autores de la casa, directores del I.N.L.E., periodistas y críticos, librerías y representantes, al que honraron con su presencia el Excelentísimo Señor Ministro de Infor-



Busto de don Manuel Aguilar.

mación y Turismo, don Fernando de Liñán y Zoffío, y los Ilustrísimos Señores Subsecretario y Director General de Cultura Popular de su ministerio, señores Sampelayo y de la Cierva.

Como final de los actos conmemorativos de su cincuentenario, iniciados en junio, el 4 de diciembre, la Dirección de Aguilar, S. A. de Ediciones, hizo entrega de sus ya tradicionales «Ayudas Manuel Aguilar a la Investigación» correspondientes a 1973-74, tras unas palabras de su Director General y Vicepresidente, don Carlos Aguilar, contestadas en nombre del Jurado Seleccionador por su miembro profesor Arturo Fernández-Cruz, a los agraciados con estas ayudas, don Felipe Calvo, don Aniceto Charro, don Narciso Murillo y don Carlos Sánchez, entregándose en Buenos Aires la correspondiente a don Juan Carlos Maestro, de nacionalidad argentina.



Doña Rebeca conversa con el Ministro de Información y Turismo, don Fernando de Liñán, y con don Carlos Aguilar.

Movimiento de agremiados al I. N. L. E. durante el mes de noviembre de 1973

ALTAS

LIBRERÍAS-PAPELERÍAS

- Librería Mendel. Pintor El Greco, 8 y 10. CÓRDOBA.
Librería Papelería Eros. María Bellido, 1. BAILÉN (Jaén).
D. Emilio Stampa Abad. Santa Susana, 49. Parque Santa María. MADRID.
D. Ramón Lázaro Díaz. Joaquín García Morato, 27. ALCOBENDAS (Madrid).
Librería Papelería Carbonell. Plaza Mártires, 3. ARCHENA (Murcia).

LIBROS NUEVOS

- D. Julián Peralta Martínez. Pasaje Colón. Local 6. BADAJOZ.
Librería Coras. Ronda Universidad, 21. BARCELONA.
Librería Flotats. Balmes, 322-324. Td.ª 3.ª BARCELONA.
Librería Papelería Camp. Plaza Adriano, 5. BARCELONA.
D.ª María Adell Ejarque. San Ramón, 20. Td.ª 2.ª SANTA COLOMA DE GRAMANET (Barcelona).
Instituto Superior Ciencias Morales. Félix Boix, 13. MADRID.
Organo, S. A. Plaza Colón, 1. MADRID.
Praxis-Libros. S. Francisco de Sales, 32 bajo. MADRID.
D. Abraham García Alba. Plaza España, 2. Galería Comercial. LEGANÉS (Madrid).
Librería Unamuno. P.º del Rollo, 26. SALAMANCA.
D. Pedro García Jiménez. Cardenal Lorenzana, 1. TOLEDO.

DISTRIBUIDORES DE LIBROS

- Editorial Lumen. Avda. Hospital Militar, 52. BARCELONA.
Punch Ediciones. Muntaner, 492. BARCELONA.
Dykinson, S. L. Meléndez Valdés, 61. MADRID.

EDITORES DE OBRAS

- D. José García Gelabert. Lluch, 166. INCA (Baleares).
Panaeuropea de Ediciones y Publicaciones, S. A. Ricardo Calvo, 5 y 7. BARCELONA.
Punch Ediciones, S. A. Muntaner, 492. BARCELONA.
Elvideria, S. A. S. Agustín, 15. MADRID.

EDITORES DE OBRAS PROPIAS

- D. Francisco Masdeu Jiménez.

Cas Mestre. NUESTRA SEÑORA DEL PILAR (Formentera).

- D. Jaime Alba. Vía Augusta, 103. BARCELONA.
D. Daniel Cambroner Mesas. José María Durán, 30. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.

BAJAS

LIBRERÍAS-PAPELERÍAS

- D.ª Luisa González Maestre. Castillo Guevara, 2. VITORIA.
D. José L. Pérez de Albéniz Chasco. Ariznavarra, 14. VITORIA.
D.ª Francisca Roa Claro. ALMENDRALEJO (Badajoz).
D.ª Andrea Temiño Ortega. José Antonio, 7. BURGOS.
Librería La Banqueta. Héroe A. de Toledo, 49. LA LÍNEA (Cádiz).
Librería Firze. Carretera Casillas, s/n. CÓRDOBA.
D. Antonio Navas González. A. Márquez, 54. CASTELLAR DE SANTISTEBAN (Jaén).
D.ª Pilar Bermúdez Cervero. Alcalá, 149. MADRID.
D.ª Elena Villamana Peco. Eugenio Gross, 17. MÁLAGA.
D. Teodoro Benito Benito. EL ESPINAR (Segovia).
D. Antonio Guerrero Gutiérrez. Santa Cecilia, 3. SEVILLA.
D. Moisés García Cortijo. P. Núñez. PEÑAFIEL (Valladolid).
Almacenes El Aguila. Navarra, 10. BILBAO.

LIBROS NUEVOS

- Gráficas Victoria. Dato, 47. VITORIA.
D. Angel Moraza Ruiz. Doce de Octubre, 11. VITORIA.
Librería Peñíscola. Vía Augusta, 82. BARCELONA.
Librería Inter. General Franco, 19. SANTIAGO DE COMPOSTELA (Coruña).
Colegio María Teresa. S. Vicente, 10. ALCOBENDAS (Madrid).
Cooperativa Malagueña de Consumo. Alcazabilla, 13. MÁLAGA.
D.ª Mónica Morris. Pl. S. Enrique. MÁLAGA.
D.ª Pilar Paños Mogollón. Dr. Millán, 37. MÁLAGA.
D. Max Pérez Schmertz. Cádiz. MÁLAGA.
D. Romero Ochoa Soria. CASCANTE (Navarra).

D. Justino Corcovado Rodríguez. Matemático Pedrayes número 1. OVIEDO.

- D.ª Isabel García Suárez. Carbonera. ALLER (Oviedo).
D. Jesús Carrascosa Ruiz. San Bernardo, 52. GIJÓN (Oviedo).
D. Pedro Sánchez Sánchez. Avenida García Barbón, 14. VIGO (Pontevedra).
D. Bernardino Santamaría Gomis. 1.ª, 10, Las Delicias. SANTA CRUZ DE TENERIFE.
D. Alejo Llanos Gómez. Lope de Vega, 21. SANTANDER.
Crédito Editorial Sánchez. Turia, 2. SEVILLA.
D. Francisco López Valle. Avenida Sánchez Arjona, s/n. SEVILLA.
Religiosas Sgrda. Familia. Marqués de Nervión, 13. SEVILLA.
D. Rodolfo Soria Ramírez. Plaza Ponce de León, 15. SEVILLA.
D.ª Francisca Sulir Maleras. Santo Angel, 12. SEVILLA.
D.ª Milagros Olid Maysounavez. Queipo de Llano, 30. OSUNA (Sevilla).
D. Juan González Boada. Pintor Sorolla, 15. VALENCIA.
D. Juan Bautista Pla Belda. Beato Factor, 9. CANALS (Valencia).
D. Faustino Alonso Madrigal. Plaza Avila. VALLADOLID.
D. Saturnino Escribano Ortúzar. P. Porticada, 12. VALLADOLID.
D. Ramón Pereda Marañón. Mugica y Butrón, 6. BILBAO.
D. Luis Díaz Ruiz. M. Oreja, 3. BASAURI (Vizcaya).
D.ª María Casado Monje. Concha. CARRANZA (Vizcaya).
D. Moisés Fernández de Landa. P. Mina, 4. ZARAGOZA.
D. Jesús Valles Lobera. Primo de Rivera, 97. CARIÑENA (Zaragoza).

DISTRIBUIDORES DE LIBROS

- D. Samuel Rodrigo Mora. Ciudad de Balaguer, 40. BARCELONA.
Santillana, S. A. Camino de Ronda, 64. GRANADA.
Ediciones Guadarrama, S. L. Arriaza, 11. MADRID.
D.ª María Norling Karin. Urb. Playamar. MÁLAGA.
Lidusa. Avda. Rep. Argentina, 16. PALENCIA.
D. John Berdge. C. Olivares, 23. LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.
D. Pedro Garay Ormaza. Particular Alzola, s/n. BILBAO.
D. Carmelo Urrutia Camiragua. Prim, 33. BILBAO.

LIBROS USADOS

- D. Vicente Corres P. de Nanclores. Zapatería, 6. VITORIA.
D. Claudio López de Arcaute. Simón de Anda, 5. VITORIA.
D.ª Paula Vélez de Mendizábal. Correría, 70. VITORIA.
D. Bartolomé Fernández Bosch. Menéndez Pelayo, 12. PALMA DE MALLORCA.
D. José Luis Álvarez Córdoba. Carretera Pumarín, 11. OVIEDO.
D.ª Edelmira Rico López. Santa Susana, 12. OVIEDO.
D. Manuel García López. Relator, 77. SEVILLA.
D. Israel Alfonso Sensi. Doctor Sumsi, 21. VALENCIA.
D. José Blanco Esteban. Labradores, 49. VALLADOLID.
D.ª Carmen Bengoechea. Trauco. 12. BILBAO.

EDITORES DE OBRAS

- Editorial Guerri, S. A. Benavente, 10. VALENCIA.

EDITORES DE OBRAS PROPIAS

- D. José Ubeda Sánchez. Apartado 145. BADAJOZ.
D. Benigno Baratech Montes. M. Moreno, 31. ZARAGOZA.

Precisan chica librera

«Precisamos chica librera con experiencia, preferible con conocimiento de inglés; es imprescindible presentar informes y «curriculum vitae». Sueldo a convenir. Interesados llamen al Teléfono 22.20.02.»

CONCURSOS Y PREMIOS

ESPAÑA

CONVOCATORIAS

PREMIO INTERNACIONAL "BENALMADENA" 1974

Se ha convocado por primera vez el Premio Internacional "Benalmádena" de Ensayo, en el que podrán participar autores de cualquier nacionalidad, con originales escritos en alguna de las lenguas románicas existentes.

Dotación: 200.000 pesetas y edición del trabajo por Ensayos-Planeta, S. A.

Las obras, rigurosamente inéditas, deben comprender de 300 a 500 páginas mecanografiadas a doble espacio por una sola cara, y en caso de que el idioma empleado no fuera el castellano, los autores se comprometerán a efectuar la correspondiente traducción a esta lengua.

Los originales deberán ser entregados en la Editorial Ensayos-Planeta, S. A., Ponzano, 74, Madrid-3.

Plazo: 21 de mayo de 1973.

PREMIO "EA", PARA LIBROS DE TURISMO

Entidad: Empresas Asociadas de Turismo y Servicios, S. A., Rosario Pino, 5 (Edificio Gorbea), Madrid-20.

Dotación: 500.000 pesetas.

Tema: "La influencia del Turismo en la Sociedad Española de nuestro tiempo".

Las obras habrán de ser inéditas y escritas en lengua castellana, sea cual fuere la nacionalidad de su autor, y no presentadas a concurso literario alguno con el mismo o distinto título. Su extensión deberá alcanzar los 275 folios como mínimo mecanografiados a dos espacios por una sola cara, y se presentarán correctamente encuadernadas, en triplicado ejemplar, con las firmas del autor o autores, y consignando domicilios.

Plazo: 30 de abril de 1974.

PREMIO "AZORIN", DE NOVELA

Entidad: Diputación Provincial de Alicante.

Dotación: 300.000 pesetas.

Está destinado a novelas inéditas, escritas en castellano, de una extensión comprendida entre los 250 y los 400 folios, que deberán firmarse con lema, adjuntando la correspondiente plica cerrada que contenga la identificación del autor.

De las obras, mecanografiadas en la forma de costumbre (a dos espacios por una sola cara) se presentarán tres ejemplares encuadernados, o al menos cosidos, bajo la indicación: "Optante al premio 'Azorín', de nove-

la 1973", y consignando a continuación el lema elegido. La entrega se hará en la Secretaría General de la Diputación de Alicante.

Plazo: 31 de marzo de 1974.

PREMIO "PUENTE COLGANTE", PARA NOVELA 1974

Patrocinado por los Ayuntamientos de Portugalete y Guecho, con la colaboración de "Editorial La Gran Enciclopedia Vasca", se ha convocado por tercera vez el premio de novela "Puente Colgante", al que pueden optar escritores de cualquier nacionalidad, siempre que las obras presentadas estén escritas en castellano.

La extensión de la novela deberá necesariamente rebasar los 180 folios, los cuales se presentarán en triplicado ejemplar, mecanografiados por una cara y a doble espacio, encuadernados o cosidos, y con su correspondiente numeración. El autor podrá firmar la obra o emplear el procedimiento de lema y plica aparte, cerrada, conteniendo su nombre y domicilio. Cada concursante tendrá opción a presentar dos trabajos.

PREMIOS "MUNDO"

Ediciones "Mundo-Doposa", con sede en Barcelona, Avda. Infanta Carlota, 123, 4.ª planta, ha hecho públicas las normas por las que habrán de regirse sus premios literarios correspondientes a 1974. Son las siguientes:

Premio "Mundo", de ensayo, 150.000 pesetas. Para obras originales, rigurosamente inéditas y escritas en castellano, sobre temas políticos, económicos, sociológicos o culturales, con una extensión de 150 a 200 folios mecanografiados a doble espacio por una sola cara.

Premio "Joan Estelrich", 150.000 pesetas. Dedicado a obras en prosa, escritas en lengua catalana, rigurosamente inéditas y pertenecientes a cualquier género literario: ensayo, narrativa, novela, memorias, biografía, etcétera, relacionadas o no con la vida del país. Su extensión será de 200 folios aproximadamente.

Premio "Manuel del Arco", 40.000 pesetas. Pueden optar al mismo, en cualquiera de sus dos secciones: obra publicada y obra inédita, todos los periodistas inscritos en el registro oficial, autores de una serie de revistas que se caractericen por su interés actual y humano, con personalidades relevantes de la vida política, artística, literaria, cultural y deportiva.

A la sección de obra inédita podrán con-

currir todos los profesionales inscritos en el registro oficial que, en la fecha de convocatoria de cada certamen presten sus servicios o colaboren asiduamente en una o más publicaciones españolas de periodicidad no superior a la quincenal o en emisoras de radio y televisión.

Los originales, que habrán de estar re-dactados en castellano, alcanzarán forzosa-mente los 100 folios: los optantes al premio de obra publicada deberán tener la extensión suficiente para poder ser editados como libro.

La cantidad de 40.000 pesetas se entiende para cada una de las dos secciones.

Los originales serán entregados en triplicado ejemplar.

Plazo: 31 de enero de 1973.

PREMIO "EJERCITO" 1973

Entidad: Ministerio del Ejército, E.M.C. (Oficina de Prensa).

En la sección de literatura se establecen los siguientes premios:

Poesía: Alforjas para la poesía, dotado con 100.000 pesetas, se destina a un libro inédito, de autor español, cuya extensión supere los 350 versos, de tema y forma libre, y que constituya una exaltación épica de las virtudes del Ejército español.

Periodismo: 50.000 pesetas para el mejor artículo o colección de artículos difundidos en la prensa, radio o televisión durante el año; otro, de 50.000 pesetas, al autor del mejor reportaje o colección de reportajes, y un tercero, por la misma cantidad, al diario, revista, agencia o emisora que haya prestado una mayor y más cuidadosa atención a las noticias relacionadas con las actividades del Ejército de Tierra.

Plazos: 1 de febrero de 1974, para el de Periodismo, y 1 de abril de 1974, para el de Poesía.

PREMIO "VICTOR PRADERA", DE PERIODISMO

Con motivo de celebrarse el centenario del nacimiento de Víctor Pradera, un donante anónimo ha instituido el premio que lleva su nombre, con una dotación de 100.000 pesetas. La entidad encargada de la organización y entrega del premio es el diario «ABC», de Madrid. Las bases por las que habrá de regirse son las siguientes:

Pueden concurrir al certamen los autores de trabajos publicados durante el año 1973 y hasta el 28 de febrero de 1974, en diarios o revistas españoles, que tengan por objeto estudiar la personalidad de Pradera

o las doctrinas e ideales por él defendidos en el curso de su vida, en el Parlamento, la Tribuna o la Prensa.

Los trabajos —sin límite de número ni de extensión— se enviarán al director de «ABC», acompañados de una cuartilla en que conste el domicilio del autor. Si estuvieran firmados con seudónimo se harán constar también los verdaderos nombres y apellidos, incluyendo por cada artículo un ejemplar del periódico en que haya aparecido y cuatro xerocopias del mismo. Puede remitirse solamente la página o páginas en que aparece el artículo, si en ellas figurasen impresas la fecha, localidad y título de la publicación.

Plazo: 31 de marzo de 1974.

PREMIO "SANTO DOMINGO DE LA CALZADA"

Entidad: Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos (Montalbán, 3, 4.ª izqda., Madrid).

Dotación: 75.000 pesetas, que se otorgarán al mejor artículo periodístico con o sin fotografías, o al mejor reportaje gráfico sin texto, y otras 75.000 pesetas para un artículo literario.

Se establecen dos accésits de 30.000 pesetas cada uno, con destino a los reportajes o artículos que sigan en méritos a los anteriores.

Es requisito indispensable que los trabajos hayan sido publicados por la prensa española durante el presente año.

Los envíos, por triplicado, se dirigirán a la entidad organizadora, cuya dirección se indica más arriba.

Plazo: 31 de enero de 1974.

PREMIO "CAFE COLON" DE ALMERIA PARA NOVELA

Entidad: Editorial Planeta, Ponzano, 74, Madrid-13.

Dotación: 100.000 pesetas.

Para novelas inéditas, escritas en castellano, cuya extensión sobrepase los 200 holandesas. El tema es libre, pero el jurado prestará atención preferente a aquellas obras que por su estructura y elaboración estilística participen en mayor grado de las coordenadas estéticas de su tiempo.

Los ejemplares, con firma o bajo seudónimo, se enviarán por triplicado a Editorial Planeta, de Madrid.

Plazo: 15 de febrero de 1974.

PREMIO PARA NOVELA CORTA "CIUDAD DE BARBASTRO"

Lo convoca la Asociación Pro-Semana Cultural Barbastrense, Argensola, 26, Barbastro (Huesca).

Dotación: 200.000 pesetas.

Podrán concurrir al certamen autores españoles y extranjeros con obras originales e inéditas, escritas en castellano, cuya extensión quede comprendida entre los 100 y los 150 folios mecanografiados en la forma habitual (doble espacio por una sola cara), con márgenes normales a razón de treinta líneas por página con setenta pulsaciones en cada línea.

Los originales, bajo lema y acompañados de la correspondiente plica cerrada que contenga la identificación y domicilio del autor, se remitirán por triplicado, indicando en el exterior: "Premio 'Ciudad de Barbastro', Casa de la Cultura", y dirigidos a las señas que se recogen más arriba.

Cada autor podrá presentar una o varias obras. La novela que reciba el premio será publicada por Editorial Bruguera, de Barcelona, y el autor galardonado no percibirá derechos de esta primera edición. En las sucesivas se le abonarán a razón del 10 por 100 sobre el precio de venta al público.

Los autores que lo deseen, premiados o no, podrán ponerse en contacto con Editorial Bruguera para la publicación y protección editorial de sus obras.

Plazo: 1.º de marzo de 1974.

PREMIO "PASCAU GRAVISACO", DE PERIODISMO

Convocado por la misma entidad que el anterior (Casa de la Cultura de Barbastro, Huesca), con destino a reportajes o artículos periodísticos aparecidos en cualquier publicación nacional dentro del período comprendido entre el 1.º de octubre de 1973 y el 15 de abril de 1974, que versen sobre temas, motivos o personajes relacionados con Barbastro y su zona de influencia.

Los trabajos se enviarán por triplicado y, en los casos en que aparezcan firmados con seudónimo, deberá acompañarse el nombre y dirección del autor. No se limita el número de artículos a presentar por cada concursante.

Plazo: 15 de abril de 1974.

PREMIO DE CUENTOS "IGNACIO ALDECOA"

Entidad: Diputación Foral de Alava, calle de Fray Francisco, 8, Vitoria.

Dotación: Primer premio, 75.000 pesetas; segundo, 50.000, y tercero, 25.000.

Para cuentos escritos en castellano, de extensión y tema libres, rigurosamente originales e inéditos.

Las narraciones se presentarán en quintuplicado ejemplar y firmados por el procedimiento de lema y plica aparte con los datos del autor.

Plazo: 15 de marzo de 1974.

PREMIO PARA PERIODISMO "CAMPO DE GIBRALTAR"

Lo convoca el Hogar del Campo de Gibraltar, en Madrid, con domicilio en la calle de las Hileras, 8, de dicha capital.

Dotación: 25.000 pesetas, el primer premio, y 10.000 pesetas el segundo.

Se destinan a trabajos periodísticos que exalten la vida económica, cultural, histórica o social del Campo de Gibraltar.

Plazo: 1.º de mayo de 1974.

CONCESIONES

PREMIO "CIUDAD DE MARBELLA"

El premio "Ciudad de Marbella", dotado con 300.000 pesetas y que patrocina el Ayuntamiento de la localidad, ha recaído en su segunda edición, correspondiente a 1973, en la novela «A nivel ministerial», de la que es autor el barcelonés Andrés Guirao Flores, de Barcelona. Se trata de una obra de tipo costumbrista, desarrollada en un tono festivo, y cuyos principales personajes son emigrantes andaluces que habitan en los suburbios de Barcelona.

Quedó finalista la obra «Pares o nones», de Francisco Tobar, que será editada el próximo mes de febrero, al igual que la ganadora, por Ediciones 29.

El alcalde de Marbella, al hacer público el fallo, anunció que en la próxima convocatoria la cuantía del premio será elevada a 600.000 pesetas.

PREMIO "CIUDAD DE SEVILLA" 1973

El escritor y periodista don Nicolás Jesús Salas, redactor-jefe del diario «ABC» de Sevilla, ha obtenido el premio que patrocina el Ayuntamiento de la ciudad, y cuya dotación es de 200.000 pesetas. La obra galardonada se titula «Ferias de Sevilla».

De manera especial, y atendiendo al gran valor documental de la obra, se otorgó otro premio dotado con idéntica cantidad, a la titulada «Sevilla y el teatro del siglo XVIII», de don Francisco Aguilar Piñal. Ambos trabajos serán editados por el Ayuntamiento hispalense.

PREMIOS "CIUDAD DE MURCIA" 1973

Los premios "Ciudad de Murcia", en sus secciones correspondientes a Letras, fueron otorgados el pasado mes de diciembre, con arreglo al siguiente fallo:

El premio de novela se adjudicó a Justo Belmonte, de Madrid, por su obra «Al tiempo quieto».

Quedó finalista J. A. de la Iglesia, tam-

bién de Madrid, que presentaba la obra «Crónica de los días manchados».

En periodismo resultó ganador Asensio Sáez García, de La Unión (Murcia), por sus reportajes y artículos publicados en los diarios «ABC» y «Arriba» y la revista «Tele-radio», todos de Madrid.

PREMIO "ALTOLAGUIRRE", DE POESÍA

El premio para poesía convocado por la profesora Margarita Smerdou Altolaguirre, y cuyo fallo estuvo a cargo de un jurado compuesto por varias personalidades del mundo de las letras, se otorgó a la poetisa Milagros Polo por su obra titulada «Del año del amor espiritual».

PREMIOS "CIUDAD DE LÉRIDA"

Los premios que patrocina el Ayuntamiento de Lérida, fueron otorgados, en sus secciones correspondientes a Letras, con arreglo al siguiente fallo:

Novela.—Desierto. En su lugar se concedió un accésit especial, de 100.000 pesetas, a la obra «Aurora Bárbara», de Manuel Quintero, residente en Manresa, y otro, de 50.000 pesetas a Miguel Lladó, de Andorra, por su novela «Viaje a España».

Poesía.—El de lengua catalana correspondió a Ernesto Corral, de Barcelona, por el libro «Cants de Roentor». El de poesía en castellano lo obtuvo la poetisa leridana Cristina Lacasa, que presentaba su obra «La escalada».

Para la obra en catalán se concedieron dos menciones honoríficas a los poetas Juan Plana, de Lérida y José Espar, de Andorra.

En poesía castellana obtuvo un accésit de 10.000 pesetas «El hombre nuevo», del madrileño Mariño Sánchez.

PREMIO "LEPANTO", DE NOVELA

La novela «Sin papeles», de José Riaño Martín, ha obtenido el premio que la Compañía Aseguradora "Lepanto" tenía convocado para conmemorar el XXV aniversario de su fundación.

El autor galardonado reside en Valencia, donde tiene a su cargo la asistencia técnica de unos almacenes. Gran viajero, ha recorrido numerosos países, entre ellos Africa del Norte, Inglaterra, Bélgica, Francia y Alemania. «Sin papeles» es la historia de un portugués que, bruscamente, se encuentra en un país moderno, sin pasaporte y sin ningún tipo de documentación. Tras este arranque, el autor nos muestra una serie de fotos (es su propia definición) con distintos enfoques, tomadas de la vida real en los momentos actuales.

El premio "Lepanto" estaba dotado con 150.000 pesetas.

PREMIO DE CUENTOS "CIUDAD DE BADALONA"

Los premios del Ayuntamiento de Badalona, dedicados a cuentos o narraciones breves, tuvieron en su edición de 1973 los siguientes ganadores:

Primero. El titulado «El acoso», de J. Sánchez Cuñat, de San Pedro de Alcántara (Málaga); segundo, el relato «Oceíl sense ales», de Félix Ibáñez Fanes, de París, y el tercero, el cuento que lleva por título «La seguridad», de Alfonso López Gradoli, de Madrid.

Las dotaciones de estos premios son de 25.000, 15.000 y 10.000 pesetas respectivamente.

PREMIO "KRIXNA", DE NOVELA

Carlos Álvarez Sánchez, catedrático de Literatura del Instituto "Velázquez", de Sevilla, ha obtenido el premio de novela "Krixna", con la titulada «Metieron en la cárcel a Manuel Caso García».

Quedó finalista «Cuando pisan los justos», de Francisco Domínguez Rodríguez, también con residencia en Sevilla.

Al premio, convocado este año por vez primera, se habían presentado 19 novelas, todas ellas bajo seudónimo.

PREMIO "ADONAI" 1973

El premio "Adonais", de poesía, correspondiente a 1973 ha recaído en el libro «Ditirambos para mi propia burla», del que es autor el sevillano José Antonio Moreno Jurado.

Los dos accésit fueron otorgados a Antonio Domínguez Rey, por su libro «Garlopa marina», y a Antonio Quintana, por «El ojo único del unicornio».

El premio está dotado con 10.000 pesetas. Ediciones Rialp, de Madrid, es la creadora del certamen.

EXTRANJERO

CONCESIONES

Seis de los más importantes premios franceses han sido otorgados últimamente por las distintas entidades que los patrocinan. Son los siguientes:

Goncourt.—La Academia Goncourt, reunida en su sesión especial para tal fin, acordó conceder el premio correspondiente a 1973, a la novela «L'ogre», del escritor suizo Jacques Chessex, editada por la firma Grasset, de París.

El premio "Goncourt", si bien tiene una modesta dotación (50 francos simbólicos), significa una tirada media de 200.000 ejem-

plares, que para el autor se traducen en diez millones de pesetas como derechos.

Es ésta la primera vez que un escritor suizo ve recompensada su obra con el "Goncourt", reservado generalmente para los de nacionalidad francesa. Solamente dos belgas lo habían obtenido con anterioridad.

Renaudot.—Un jurado compuesto por los mismos miembros de la Academia Goncourt fue el encargado de fallar el premio "Renaudot", de gran prestigio también. Lo hizo recaer en Suzanne Prou, por su novela «La terrasse des Bernardine».

Suzanne Prou, natural de la Provenza francesa, enseñó durante algún tiempo Literatura en la Universidad de Aix-en-Provence, y su nombre fue citado en varias ocasiones para el "Fémina" y otros premios importantes gracias a la fama de sus novelas «Mechament les oiseaux», «La ville sur la mer» y «L'été jaune».

Fémina.—Otro de los cinco grandes franceses, el "Fémina", se adjudicó, tras una reñida votación, a la novela «Juan Maldonado», original del escritor Michel Dard, y editada por Le Seuil.

Quedó finalista Natacha Michel, rival de la ganadora hasta el último escrutinio, toda vez que la mitad del jurado se inclinaba a favor de su novela «Le commence», publicada por la Casa Gallimard.

Médicis.—El Médicis, en sus dos vertientes (autor nacional y autor extranjero), se concedió, por lo que se refiere a la primera de estas modalidades, a la obra «Paysage de fantaisie», publicada por Gallimard, y original del novelista Tony Duvert. Este libro obtuvo cinco votos contra cuatro favorables a «Les premiers mots», de Bernard Noel; en la segunda (autor extranjero), resultó vencedor el checoslovaco Milan Kundera con su obra «La vie est ailleurs».

La versión francesa de este libro es la edición original, ya que el autor no consiguió la autorización necesaria para publicarlo en su patria.

Interallié.—También de gran prestigio entre los premios literarios franceses de fin de año, el "Interallié" se ha concedido a la novela «Monsieur le Consul», de Lucien Bodard, periodista nacido en China, donde su padre estuvo algún tiempo como representante diplomático de su país. La novela premiada recoge muchos de sus recuerdos de infancia y adolescencia, a los que se añaden observaciones y estudios realizados más tarde por el autor, durante sus estancias en Indochina, Hong-Kong y Argelia, como enviado especial del diario parisiense «France-Soir».

M. NAVARRO BARREDA

Índice de los Premios recogidos en la sección correspondiente de "El Libro Español" durante el año 1973

NOVELA

Agora (Gipúzcoa).—Mayo, p. 292.
 Alfaguara.—Febrero, p. 113; marzo, p. 176.
 Ateneo de Sevilla.—Junio, p. 343; noviembre, p. 624.
 Aula de Cultura de Tenerife.—Agosto, página 458.
 Barral.—Enero, p. 54; agosto, p. 460.
 Benito Pérez Armas.—Diciembre, p. 676.
 Biblioteca Breve.—Enero, p. 54; julio, página 409.
 Blasco Ibáñez.—Marzo, p. 180.
 Cabarias.—Septiembre, p. 509.
 Casa de Colón.—Mayo, p. 295.
 Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179; octubre, p. 567.
 Ciudad de Irún.—Abril, p. 241; diciembre, página 675.
 Ciudad de Marbella.—Enero, p. 54; mayo, página 293.
 Ciudad de Murcia.—Febrero, p. 113; octubre, p. 568.
 Ciudad de Oviedo.—Febrero, p. 113; junio, página 343.
 Ciudad de Palma.—Marzo, p. 179.
 Ciudad de Sevilla.—Mayo, p. 293.
 Crítica.—Mayo, p. 290.
 Fastenrath.—Enero, p. 673.
 Font i Roig.—Agosto, p. 459.
 Gabriel Maura (C. Palma).—Marzo, p. 179.
 Gabriel Miró.—Noviembre, p. 625; diciembre, p. 673.
 Guipúzcoa.—Noviembre, p. 625.
 Inmortal Ciudad de Gerona.—Junio, p. 341; diciembre, p. 675.
 Juan March (Becas).—Abril, p. 241.
 Luís García Arias.—Octubre, p. 568.
 Nadal.—Febrero, p. 112; junio, p. 410.
 Novelas y cuentos.—Abril, p. 241; diciembre, p. 675.
 Nueva crítica.—Enero, p. 55.
 Pérez Lugín.—Octubre, p. 570.
 Planeta.—Abril, p. 241; noviembre, p. 626.
 Plaza y Janés.—Junio, p. 343.
 Prudenci Bertrana.—Octubre, p. 569.
 Puente Colgante.—Enero, p. 53; agosto, página 460.
 Sant Jordi.—Enero, p. 55.
 Santa Lucía.—Enero, p. 55.
 Valencia.—Octubre, p. 567.
 Vicente Blasco Ibáñez.—Noviembre, p. 625.
 Víctor Catalá.—Marzo, p. 180.

NOVELA CORTA Y CUENTO

Alamo.—Diciembre, p. 675.
 Andrómina ("Octubre").—Diciembre, página 675.
 Anue.—Marzo, p. 179; julio, p. 409.
 Armengot.—Junio, p. 344.
 Arriba.—Febrero, p. 113.
 Ateneo de Sevilla.—Mayo, p. 294.
 Biblioteca Gabriel Miró.—Julio, p. 409.
 Cáceres.—Marzo, p. 175; mayo, p. 293.
 Café Colón.—Abril, p. 244.
 Café Gijón.—Mayo, p. 296; diciembre, página 673.
 Café Marfil.—Diciembre, p. 675.
 Caja de Ahorros y Monte de Piedad de León.—Mayo, p. 294.
 Ciudad de Badalona.—Enero, p. 55; octubre, p. 568.
 Ciudad de Barbastro.—Julio, p. 410.
 Ciudad de Irún.—Abril, p. 241; diciembre, página 675.
 Ciudad de Manacor.—Mayo, p. 295.
 Ciudad de Olot.—Enero, p. 53.
 Ciudad Real.—Abril, p. 224; octubre, página 569.
 Ciudad de San Sebastián.—Diciembre, página 673.
 Ciudad de Tudela.—Julio, p. 408.
 Ciutat D'Alacant.—Noviembre, p. 625.
 Club Náutico de Gran Canaria.—Julio, página 408.
 Diario Regional.—Marzo, p. 178.
 Diario Regional de Valladolid.—Julio, p. 410.
 Estafeta Literaria (La).—Julio, p. 410.
 Felguera (La).—Marzo, p. 177; julio, página 410.
 Francesc Puis i Llena (Recull).—Diciembre, página 674.
 Garbo.—Diciembre, p. 673.
 Guria.—Noviembre, p. 626.
 Hora XXV (La).—Febrero, p. 113.
 Hucha de Oro.—Abril, p. 244; junio, página 343.
 Huchas de Plata.—Marzo, p. 180.
 Ignacio Aldecoa.—Junio, p. 344.
 Jauja.—Abril, p. 242.
 José Calderón Escalona.—Octubre, p. 570.
 Josep Pla.—Febrero, p. 113.
 Josep Pous.—Junio, p. 343.
 Juan March (Becas).—Abril, p. 241.
 Krixna.—Octubre, p. 569.

Lena.—Febrero, p. 112.
 Lepanto.—Mayo, p. 293.
 Letras Catalanas (Santa Lucía).—Enero, página 55.
 Manacor.—Octubre, p. 569.
 Miguel de Cervantes.—Noviembre, p. 624.
 Octubre.—Diciembre, p. 675.
 Pío Baroja.—Marzo, p. 179.
 Prensa (La).—Marzo, p. 178.
 Ramón Lull.—Mayo, p. 294; octubre, p. 460.
 Recull.—Diciembre, p. 674.
 Santa Lucía (Letras Catalanas).—Enero, página 55.
 Sésamo.—Enero, p. 55; octubre, p. 568.
 Sociedad Coral Erato.—Junio, p. 343.
 Valencia.—Octubre, p. 567.
 Verdad.—Abril, p. 242.
 Villa de Paterna.—Mayo, p. 294.
 Víctor Catalá.—Enero, p. 55.

POESIA

Academia Bibliográfico Mariana de Lérida.—Noviembre, p. 627.
 Adonais.—Enero, p. 55; agosto, p. 459.
 Agora.—Mayo, p. 296.
 Aguilar de Campo.—Mayo, p. 294.
 Alamo.—Diciembre, p. 675.
 Amantes de Teruel.—Abril, p. 243.
 Anga O.—Marzo, p. 180; noviembre, página 626.
 Anue.—Marzo, p. 179; julio, p. 409.
 Apollinaire.—Marzo, p. 179.
 Ausias March.—Julio, p. 407; noviembre, página 626.
 Boscán.—Noviembre, p. 625.
 Café Marfil.—Junio, p. 341.
 Caja de Ahorros de León (Villafranca del Bierzo).—Mayo, p. 294.
 Canarias.—Septiembre, p. 509.
 Carles Fages de Climent.—Junio, p. 343.
 Carles Riba (Santa Lucía).—Enero, p. 55.
 Centro de Iniciativas y Turismo, Villafranca del Bierzo.—Mayo, p. 294.
 Ciudad de Barbastro.—Julio, p. 410.
 Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179; octubre, p. 567.
 Ciudad de Irún.—Abril, p. 241; diciembre, página 675.
 Ciudad de Lérida.—Julio, p. 409.
 Ciudad de Manacor.—Mayo, p. 295.
 Ciudad de Olot.—Enero, p. 53.
 Ciudad de Palma.—Marzo, p. 179.
 Ciudad de Ponferrada.—Agosto, p. 459.
 Crítica.—Mayo, p. 296.
 Diario de León.—Febrero, p. 112; agosto, página 460; diciembre, p. 674.
 Dulcinea.—Mayo, p. 295.
 Ejército.—Julio, p. 409.
 Estafeta Literaria (La).—Julio, p. 410.
 Exaltación de los valores Riojanos.—Agosto, página 458; octubre, p. 570.

Fernán González.—Octubre, p. 568.
 Fiesta de la Poesía de Huesca.—Abril; página 242.
 Fiesta de la Vendimia en Jerez de la Frontera.—Octubre, p. 570.
 Fiesta de la Vendimia del Sherry.—Julio, página 408.
 Fray Luis de León.—Noviembre, p. 627.
 García Cabrera.—Septiembre, p. 509.
 González de Lama.—Mayo, p. 294.
 Guipúzcoa.—Noviembre, p. 625.
 Hispanidad.—Julio, p. 408; noviembre, página 626.
 Illes D'Or (Les).—Abril, p. 244.
 Instituto de Estudios Alicantinos.—Octubre, página 567.
 José Antonio Primo de Rivera (Nac. Literatura).—Febrero, p. 112; noviembre, página 624.
 Juan Alcocer (Ciudad de Palma).—Marzo, página 179.
 Juan de Baños.—Abril, p. 243.
 Juan Boscan.—Febrero, p. 113.
 Juan March.—Abril, p. 241.
 Juegos Florales Eucarísticos Hispanoamericanos.—Agosto, p. 460.
 Julio Tovar.—Noviembre, p. 626.
 Juventud.—Agosto, p. 459.
 Leopoldo Panero.—Junio, p. 344; octubre, página 568.
 Llamada a los Poetas (II).—Agosto, página 458; diciembre, p. 676.
 Llibres de Mallorca.—Abril, p. 244.
 Manacor.—Octubre, p. 569.
 Nacionales de Literatura (José Antonio Primo de Rivera).—Febrero, p. 112; noviembre p. 624.
 Nueva crítica.—Enero, p. 55.
 Ocnos.—Febrero, p. 112; mayo, p. 296.
 Octubre.—Diciembre, p. 675.
 Oscar (Fiesta de la Poesía de Huesca).—Abril, p. 242.
 Pedro Bargaño.—Mayo, p. 296.
 Pontevedra.—Octubre, p. 569.
 Ramón Godó Lallana.—Junio, p. 344.
 Ramón González Alegre (Villafranca del Bierzo).—Mayo, p. 294.
 Recull.—Diciembre, p. 674.
 Ribas i Carreras (Recull).—Diciembre, página 674.
 Ricardo del Arco (Fiesta de la Poesía de Huesca).—Abril, p. 242.
 Salas (Nuestra Señora de).—Julio, p. 408.
 San Jorge.—Febrero, p. 111.
 Sancho (Hogar Manchego de Valencia).—Mayo, p. 295.
 Santa Lucía (Letras Catalanas).—Enero, página 55.
 Santo Domingo de Silos (IX Centerario).—Mayo, p. 295.
 Segovia.—Noviembre, p. 625; diciembre, página 674.

Silarius.—Julio, p. 410.
 Sociedad Coral Eato.—Junio, p. 343.
 Tierra Lucena.—Noviembre, p. 627.
 Tierras de la Alcarria.—Noviembre, p. 627.
 Tomás Morales.—Diciembre, p. 673.
 Valladolid (Justas poéticas).—Noviembre, página 627.
 Veremundo Méndez.—Abril, p. 242.
 Vicente Andrés Estelles.—Diciembre, p. 675.
 Villa de Madrid.—Mayo, p. 295.
 Villafranca del Bierzo.—Mayo, p. 294.

PERIODISMO

Alfredo Cazabán (Cronista).—Noviembre, página 624.
 Arquitectos (Colegio de).—Febrero, p. 111.
 Casino Obrero de Béjar.—Agosto, p. 459.
 Centro de Iniciativas y Turismo de Santa Cruz de Tenerife.—Diciembre, p. 674.
 Ceuta.—Diciembre, p. 674.
 Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179; octubre, p. 567.
 Ciudad de Cuenca.—Noviembre, p. 627.
 Ciudad de Murcia.—Febrero, p. 113; octubre p. 568.
 Ciudad de Olot.—Enero, p. 53.
 Ciudad de Palma.—Marzo, p. 179.
 Ciudad de Tomelloso.—Marzo, p. 178.
 Club Internacional de Prensa.—Marzo, página 178.
 Cronista Alfredo Cazabán.—Noviembre, página 624.
 Cruz Roja Española.—Enero, p. 55.
 Cruzada de Protección Ocular.—Diciembre página 674.
 Delegación Nacional de la Juventud.—Septiembre, p. 510.
 Día del Ebro.—Octubre, p. 570.
 E.C.O.M. (Federación).—Agosto, p. 459.
 Ejército.—Junio, p. 344.
 Enrique Lacalle.—Febrero, p. 11.
 Esteban Bassols. (Club Internacional de Prensa).—Marzo, p. 178.
 Eugenio D'Ors.—Marzo, p. 180.
 Feijoo.—Junio, p. 342.
 Fiesta del Juguete.—Marzo, p. 178.
 Fiesta del Libro.—Marzo, p. 176.
 Fiesta de la Vendimia Jerezana.—Octubre, página 570.
 Fiesta de la Vendimia del Sherry.—Julio, página 408.
 Francisco Franco (Nac. Literatura).—Agosto, página 460.
 Hermanos Baldés.—Noviembre, p. 627.
 Instituto de Estudios Europeos.—Enero, página 54.
 Jaime Balmes.—Agosto, p. 459.
 José Fuster (C. de Palma).—Marzo, p. 179.
 José Ramón Alonso.—Marzo, p. 178.
 Juan Mañe y Plaque.—Marzo, p. 178.
 Leche (Sobre consumo de la).—Septiembre, página 511.

Leoncio Rodríguez.—Febrero, p. 113.
 Manuel del Arco (Mundo).—Mayo, p. 295.
 Meliá.—Febrero, p. 11.
 Merced (Fiestas barcelonesas de la).—Octubre, p. 569.
 Mesonero Romanos (Villa de Madrid).—Mayo, p. 295.
 Miguel de Cervantes (Hispanoamericano. Nacional de Periodismo).—Agosto, p. 459.
 Miguel de los Santos Oliver (C. de Palma).—Marzo, p. 179.
 Misteri D'Elig.—Abril, p. 243.
 Mundo.—Febrero, p. 111; mayo, p. 395.
 Nicolás González Ruiz.—Febrero, p. 113; julio, p. 407.
 Olivo (Fiesta del).—Junio, p. 343.
 Olivo de Oro.—Enero, p. 53; agosto, p. 460.
 Paz en la Tierra.—Julio, p. 409.
 Pirineo.—Marzo, p. 177.
 Prensa Española.—Abril, p. 244.
 Rodríguez Santamaría.—Febrero, p. 113.
 Seminario.—Septiembre, p. 510.
 Sierra Nevada.—Noviembre, p. 625.
 Sindicato Provincial de la Vid en Barcelona. Agosto, p. 459.
 Sofico.—Febrero, p. 113; junio, p. 344.
 Sor María Jesús de Agreda.—Septiembre, página 510.
 Vega Inclán.—Junio, p. 342.
 Vendimia del Sherry.—Marzo, p. 180.
 Villa de Madrid.—Mayo, p. 295.
 Virgen del Carmen.—Febrero, p. 110.
 Yecla en Azorín.—Octubre, p. 569.

TEATRO

Agora.—Febrero, p. 296.
 Bartolomé Farra (C. de Palma).—Marzo, página 179.
 Calderón de la Barca.—Febrero, p. 112.
 Ciudad de Alcoy.—Mayo, p. 294.
 Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179; octubre, p. 567.
 Ciudad de Olot.—Enero, p. 53.
 Ciudad de Palma.—Marzo, p. 179.
 Eduardo Marquina.—Junio, p. 343.
 Guipúzcoa.—Noviembre, p. 625.
 Illes d'Or (Les).—Septiembre, p. 510.
 J20.—Noviembre, p. 626.
 Juan March.—Abril, p. 241.
 Lope de Vega.—Julio, p. 409.
 Nacionales de Literatura.—Febrero, p. 112.
 Sociedad Coral Eato.—Junio, p. 343.
 Teatro Católico de Valores Humanos.—Junio, p. 342.

LITERATURA JUVENIL E INFANTIL

Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179.
 Ciudad de Olot.—Enero, p. 53.
 Comisión Católica Española de la Infancia.—Julio, p. 410.

Garbo.—Mayo, p. 296.
 Josep M. Folch i Torres.—Enero, p. 55.
 Lazarillo.—Febrero, p. 110; diciembre, página 674.
 Nacional Prensa Infantil y Juvenil.—Octubre, p. 569.
 Nuevo Futuro.—Julio, p. 407.
 Revista J20.—Abril, p. 241.
 Santa Lucía (Letras Catalanas).—Enero, página 55.

LIBROS TECNICOS, ENSAYO, INVESTIGACION, BIBLIOGRAFIA Y OTROS

Academia de Ciencias.—Enero, p. 53.
 Agora.—Mayo, p. 296.
 Anagrama.—Junio, p. 341; diciembre, página 676.
 Andrés Manjón.—Noviembre, p. 625.
 Antoni Balmanya.—Julio, p. 409.
 Antonio Abeiján.—Julio, p. 407.
 Antonio Maura (Villa de Madrid).—Mayo, página 295.
 Ateneo de Sevilla.—Septiembre, p. 509.
 Archivo Hispalense.—Abril, p. 244; septiembre, p. 510.
 Arquitectura.—Junio, p. 342.
 Augusto Mallaret.—Abril, p. 244.
 Bibliofilia.—Octubre, p. 568.
 Bisbal i Gutems.—Febrero, p. 111.
 Bravo Murillo.—Abril, p. 243.
 Carles Cardó.—Julio, p. 409.
 Carreras Candí (Fundación Vives Casajuana).—Junio, p. 342.
 Casa de Colón.—Mayo, p. 295.
 Catalonia.—Julio, p. 409.
 Ciudad de Barcelona.—Marzo, p. 179; octubre, p. 567.
 Ciudad de Cádiz.—Enero, p. 55.
 Ciudad de Cehegín.—Abril, p. 242.
 Ciudad de Irún.—Diciembre, p. 675.
 Ciudad de Lucena.—Junio, p. 341.
 Ciudad de Marbella.—Enero, p. 54.
 Ciudad de Palma.—Marzo, p. 179.
 Concepció Alemany (Fundación Vives Casajuana).—Junio, p. 342.
 Consejo Superior de Investigaciones Científicas.—Noviembre, p. 625.
 Consolat del Mar.—Enero, p. 53.
 Cristofot Despuig.—Agosto, p. 460.
 EA.—Febrero, p. 111; octubre, p. 569.
 Eduardo Dato.—Septiembre, p. 509.
 Eduardo Fontseré (Fundación Vives Casajuana).—Mayo, p. 295.
 Ejercicio.—Junio, p. 344.
 Emilia Pardo Bazán.—Noviembre, p. 624.
 Escuela Española.—Marzo, p. 180.
 Everest.—Junio, p. 344; diciembre, p. 673.
 Extremadura.—Abril, p. 241; diciembre, página 676.
 Fastenrath.—Mayo, p. 295.

Félix Gallardo.—Febrero, p. 110.
 Francisco Franco (Nacional de Literatura).—Febrero, p. 112; noviembre, p. 624.
 Gabriel García Espina.—Mayo, p. 296.
 Guipúzcoa.—Noviembre, p. 625.
 Gumersindo Bisbal y Gutsems.—Noviembre, página 625.
 Herakles.—Abril, p. 244; agosto, p. 460; octubre, p. 569.
 Ibáñez Martín.—Noviembre, p. 625.
 Iluro.—Enero, p. 55; mayo, p. 293; diciembre, p. 676.
 Imprenta en España (V Centenario).—Marzo, p. 179.
 Instituto Eduardo Torroja.—Septiembre, página 509.
 Instituto de Estudios Alicantinos.—Octubre, página 567.
 Instituto de Estudios Orensanos.—Julio, página 407.
 Instituto Nacional de Publicidad.—Enero, página 53.
 Joan Estelrich (Mundo).—Febrero, p. 111; mayo, p. 295.
 Joan Fuster (Octubre).—Diciembre, p. 675.
 Josep Pla.—Julio, p. 407.
 Juan Valera.—Abril, p. 242.
 Larra.—Junio, p. 343; noviembre, p. 624.
 Letras Catalanas.—Julio, p. 409.
 Librería (Monografías de la).—Marzo, página 177.
 Libro Agrícola del año.—Julio, p. 408; noviembre, p. 627.
 Lorenzo Niéto López.—Julio, p. 409.
 Lotería Nacional.—Abril, p. 244.
 Luis García Arias.—Octubre, p. 568.
 Luz de Liébana.—Febrero, p. 112.
 Llanos (Los).—Noviembre, p. 626.
 Lletra d'Or.—Junio, p. 344.
 Llibres de Mallorca.—Abril, p. 244.
 Maestro Avila.—Junio, p. 342.
 Manuel Aguilar.—Marzo, p. 178.
 Marina Mercante.—Febrero, p. 110.
 Martín Fierro.—Marzo, p. 177.
 Martínez Tornell.—Marzo, p. 177; julio, página 410.
 Mateu Pla.—Junio, p. 342.
 Meigas i Trasgos.—Julio, p. 408.
 Memorias de la Guerra Española (Larra).—Enero, p. 53.
 Menéndez Pelayo (Nacional Literatura).—Febrero, p. 112.
 Miguel de Unamuno.—Noviembre, p. 624.
 Mundo.—Febrero, p. 111; mayo, p. 295.
 Nacionales de Literatura.—Febrero, p. 112; noviembre, p. 624.
 Nueva Crítica.—Enero, p. 55.
 Octubre.—Diciembre, p. 675.
 Oficina Central Marítima.—Febrero, p. 110.
 Paterna Rura.—Enero, p. 54.
 Patino (Virgen del Carmen).—Febrero, página 110.


Padre Prat Gaballi.—Abril, p. 244; octubre, página 567.
 Pere Labernia (Fundación Vives Casajuana).—Junio, p. 342.
 Porter.—Diciembre, p. 675.
 Prensa (Internacional de la).—Julio, p. 410.
 Prima Luce.—Enero, p. 55.
 Raixa.—Abril, p. 244; octubre, p. 569.
 Ramón Sije.—Junio, p. 343.
 Recull.—Diciembre, p. 674.
 Relaciones Humanas.—Enero, p. 54.
 RENFE.—Septiembre, p. 509.
 San José de Calasanz.—Septiembre, p. 510.
 Santiago Alba.—Febrero, p. 111.
 Santo Domingo de Silos.—Mayo, p. 295.
 Temas.—Julio, p. 407; diciembre, p. 675.
 Valencia.—Julio, p. 410.
 Veinticuatro de Abril.—Septiembre, p. 510.
 Veterinarios (Colegio de).—Marzo, p. 177; julio, p. 408.
 Viera y Clavijo.—Diciembre, p. 673.
 Virgen del Carmen.—Febrero, p. 110.
 Vives Casajuana.—Junio, p. 342.

EXTRANJERO

Academia francesa.—Diciembre, p. 676.
 América Latina.—Julio, p. 410.
 Antonio Fierro.—Enero, p. 55.
 Bremen.—Febrero, p. 113.
 Camoens.—Enero, p. 55.
 Campiello.—Octubre, p. 570.
 Carlomagno.—Mayo, p. 296.
 Casa de las Américas.—Septiembre, p. 511.
 CZES.—Agosto, p. 460.
 Círculo de Escritores Iberoamericanos de Nueva York.—Octubre, p. 570.
 Deux Magots.—Marzo, p. 180.
 Eugene Baie.—Diciembre, p. 676.
 Fraternidad.—Julio, p. 410.
 Goncourt.—Enero, p. 56.
 Gubelkian.—Mayo, p. 396.
 Historia de París.—Julio, p. 410.
 Jerusalem.—Junio, p. 344.
 José San Martín.—Septiembre, p. 511.
 Max Jacob.—Agosto, p. 460.
 Médicis.—Enero, p. 56.
 México.—Octubre, p. 57.
 Nezalmalcoyolt.—Mayo, p. 296.
 Nobel.—Noviembre, p. 627.
 Renaudot.—Enero, p. 56.
 Robin Hood.—Noviembre, p. 627.
 Portugal (Secretaría de Estado de Información y Turismo de).—Enero, p. 55.
 Shakespeare.—Abril, p. 244.
 Sigma Delta Pi.—Diciembre, p. 676.
 Sociedad Argentina de Escritores.—Agosto, página 460.
 Sociedad de Gentes de Letras.—Junio, página 344.
 Trece (Gran Premio de los).—Agosto, página 460.
 Verite.—Marzo, p. 180.


EVALUACION

SANTILLANA



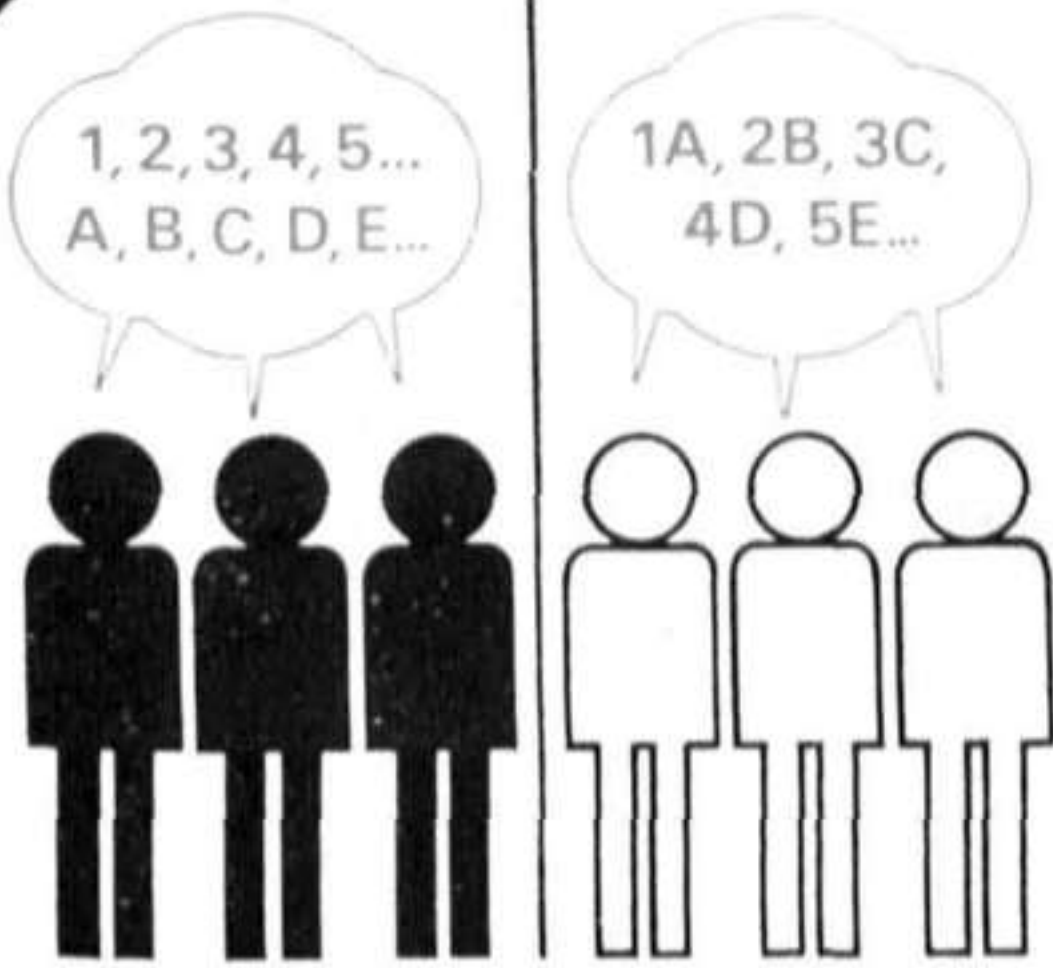
Sólo nuestro material de evaluación se distingue al primer golpe de vista.

Si usted no conoce nada de nuestro material —se trata de una hipótesis— empiece por esta parcela. Sabrá de inmediato cómo trabajamos. Elija cualquier área... cualquier nivel.




Mide objetivos, no conocimientos.

Medir objetivos quiere decir medir lo que el niño sabe hacer con lo que sabe en un área completa. Es notablemente distinto de medir sólo lo que el niño sabe. Los niños del cambio educativo deberán hacer muchas cosas en el futuro. Y, sobre todo, estar en disposición de aprender a hacer algo en cualquier momento. Para usted, que ha de aplicar correctivos adecuados tras un diagnóstico certero, es muy importante que el método de medida sea el más correcto.



Pedagogos y psicólogos han trabajado independientemente.

Quando se quiere conseguir algo eficaz, hay que encarar el problema desde una perspectiva diferente. Por eso nuestro método de evaluación ha sido elaborado por dos equipos independientes. Uno se encargó de enumerar los objetivos a alcanzar en cada área y cada nivel. El otro, de los sistemas para medir operativamente. Y como pasa siempre, con las soluciones verdaderamente útiles, su aplicación es de una sencillez pasmosa.



Un viejo amigo que se hacía esperar.

Hoy, estamos palpando todos ya una enseñanza no selectiva, personalizada, basada en la cooperación profesor-alumno, capaz de transmitir a todos los niños el estado actual de la ciencia, de un más alto nivel general. Se ha llegado aquí porque las «novedades» —entre ellas usted, profesor de EGB, ¿recuerda lo del nuevo nombre de los maestros?— aceptaron el desafío del cambio. Si usted ya no es una «novedad», sino una institución de la reforma, lo que exige de las herramientas es que sean, de verdad, útiles. Por eso, usted encontrará a nuestro material de evaluación como a un viejo amigo que se hacía esperar.

MATERIAL DE EVALUACION							
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Nivel 5	Nivel 6	Nivel 7
Carpetas pruebas evaluación alumno	95	95	95	95	95	95	95
Tecnología evaluación profesor	40	40	40	40	40	—	40



El futuro ha impuesto la reforma educativa; Santillana se ha impuesto hacerla fácil.

LIBRERIA PUVILL

- LA PRIMERA LIBRERIA ESPAÑOLA ESPECIALIZADA EN SERVIR CON LA MAYOR RAPIDEZ LOS PEDIDOS A UNIVERSIDADES E INSTITUTOS DE TODO EL MUNDO.
- 150 CATALOGOS PUBLICADOS DE LIBROS ANTIGUOS.
- SOLICITE CATALOGOS.
- COMPRUEBE NUESTRO EXTENSO SERVICIO DE NOVEDADES DE TODA CLASE DE LIBROS ESPAÑOLES.
- 40 AÑOS DE SERVICIO A UNIVERSIDADES E INSTITUTOS NOS AVALAN.
- CENTRALICE SUS PEDIDOS A CUALQUIERA DE ESTAS DIRECCIONES.

BOTERS, 10, y PAJA, 29
Teléfono 221.70.53

JAIME I, 5
Teléfono 231.19.45

BARCELONA-2 (ESPAÑA)

GARCIA PEÑA.-Distribución de Libros

Calle Cavanilles, 52. - MADRID - 7
Teléfonos: 252.44.02 y 252.44.03

DELEGACION EN BARCELONA:

LIBRERIA TECNICO - EMPRESARIAL
CALLE BERTRAN, 126. - BARCELONA - 6

Editoriales en Distribución:

DIANA.
EDITORA TECNICA.
FONDO EDUCATIVO INTERAMERICANO (F.E.I.).
HERRERO HERMANOS.
IBERICO EUROPEA DE EDICIONES
I.N.D.E.X.
INTERCIENCIA.
LIMUSA WILEY.
OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO (O.I.T.).
REPRESENTACIONES Y SERVICIOS DE INGENIERIA (R.S.I).
SHEPSA.
TECNICOS ESPECIALISTAS ASOCIADOS (T.E.A.).
TRILLAS.

MUY IMPORTANTE.—Podemos importar expresamente para ustedes cualquier publicación extranjera que les sea solicitada por sus clientes.

carlos flores

arquitectura popular española



**4 volúmenes de formato 24,5 x 33,5 cm.
alrededor de 500 páginas cada uno
y 600 fotografías, 80 de ellas a color.
encuadernado en tela con estampación
y sobrecubierta a color.**

aguilar 

JUAN BRAVO 38 / MADRID 6

EDITORA NACIONAL *le ofrece:*



TROPICO DE AUSENCIA,

por ANTONIO SEGADO DEL OLMO.
Col. Escalada. 219 págs.

150 pts.

Al protagonista, europeo, lo atrae profundamente el desierto, pero al final triunfa la nostalgia de la urbe, ruidosa y complicada.

ESTUDIOS DE HISTORIA MODERNA Y CONTEMPORANEA,

por JOSÉ MANUEL CUENCA. Colección Mundos Abiertos. 398 págs.

250 pts.

El autor, decano de la Facultad de Letras de la Universidad de Valencia, analiza, tomando como base cerca de un centenar de obras, sucesos y personajes de máxima importancia histórica y los relaciona especialmente con la situación del mundo actual.

estudios de HISTORIA MODERNA Y CONTEMPORANEA



HISTORIADORES SOBRE ESPAÑA,

por F. XAVIER TAPIA. Col. España en 3 Tiempos.

Tomo I. 435 págs. 300 pts.

Tomo II. 466 págs. 300 pts.

Recopilación de lo escrito acerca de nuestro país por conspicuos especialistas en la materia, y que abarca desde la prehistoria hasta los acontecimientos más discutidos de nuestros días. Obra de texto en la Universidad de San Juan de Puerto Rico.



PANORAMICA DEL TEATRO EN ESPAÑA,

por varios autores. 314 páginas.
1.200 pts.

Con multitud de datos y textos de conocidos autores y críticos, se resume la actividad teatral desde 1939 hasta el presente. La obra contiene además innumerables fotografías de escritores, teatros, autores, representaciones...



LITERATURA DE ESPAÑA,

por FRANCISCO YNDURÁIN.

Tomo I: *Edad Media*. 477 págs.

Tomo II: *Edad de Oro*. 670 págs.

Tomo III: *Neoclasicismo y Romanticismo*. 473 págs.

475 pts.

550 pts.

475 pts.

En tres tomos se recogen las obras más importantes de la literatura española, desde el *Cantar del Cid* hasta Bécquer. Lleva la recopilación el nombre de Francisco Ynduráin, quien la ha dirigido.

LA EMPRESA MULTINACIONAL,

por MANUEL TRIGO CHACÓN. Col. Relaciones Internacionales. 455 págs.

425 pts.

Tema debatido éste que el autor trata con sumo conocimiento y apunta soluciones originales, tal como la del eurosocialismo, a medias entre el capitalismo puro y el colectivismo.

OBRAS COMPLETAS DE LEOPOLDO PANERO,

663 págs.

900 pts.

Por primera vez se presenta una edición exhaustiva del gran poeta leonés. Todos los poemas están aquí y también están sus artículos sobre novela, cuentos, ensayos, crítica, etc.

COLECCION «ESCALADA»

LIRICA ESPAÑOLA,

por LUIS ROSALES. 435 págs.

300 pts.

Este libro abarca seis ensayos sobre la obra de Garcilaso, Camoens, Duque de Rivas, Rubén Darío, Antonio Machado y Leopoldo Panero, haciendo un análisis riguroso de la lírica española.

BIOGRAFIA DE GENIOS, TRAIADORES, SABIOS Y SUICIDAS, SEGUN ANTIGUOS DOCUMENTOS,

por PALOMA DÍAZ MAS. 215 págs.

150 pts.

Joven autora que refiere biografías de hombres que dedicaron su vida a una sola obra o a una sola actividad; algunas de las que aquí se narran no han existido todavía, pero existirán en el futuro.

VOLVER LA ESPALDA,

por GUILLERMO ARIEL RAMÓN CARRIZO. 143 págs.

100 pts.

Obra de un joven novelista argentino, cuyo mayor atractivo es el retrato de una adolescencia, ni dorada ni rosada, retrato que, probablemente, sea el que mejor exprese la vida de infinito número de muchachos.

LOS CAINES,

por GREGORIO GALLEGO. 314 págs.

185 pts.

Novela de una familia educada para la delincuencia. Uno de sus miembros, tras larga condena, lucha contra todo para volver al camino de la ley. No regresa más a la cárcel, pero la peripecia conflictiva le ha dejado como un gato destrozado por los perros.

COLECCION «LIBROS DIRECTOS»

HENRY KISSINGER (Una visión de la política exterior americana),

por CARLOS DE LUXÁN. 178 págs.

80 pts.

Este libro pone al alcance del público no especializado el pensamiento y las opiniones de quien es pieza principalísima en la política exterior de los Estados Unidos.

De próxima aparición:

LA LEYENDA NEGRA, 16.ª edición, por JULIÁN JUDERÍAS.

LA IGLESIA ESPAÑOLA CONTEMPORANEA, por JESÚS M. VÁZQUEZ, O. P., FÉLIX MEDIN GARCÍA y LUIS MÉNDEZ FRANCISCO.

Pedidos en las principales librerías y en:

EDITORA NACIONAL. Palacio Nacional de Congresos y Exposiciones. Avda. del Generalísimo, 29. MADRID-16

LIBRERIA-EXPOSICION. Avda. de José Antonio, 51. MADRID-13

LIBRERIA-EXPOSICION. Muntaner, 221. BARCELONA-11

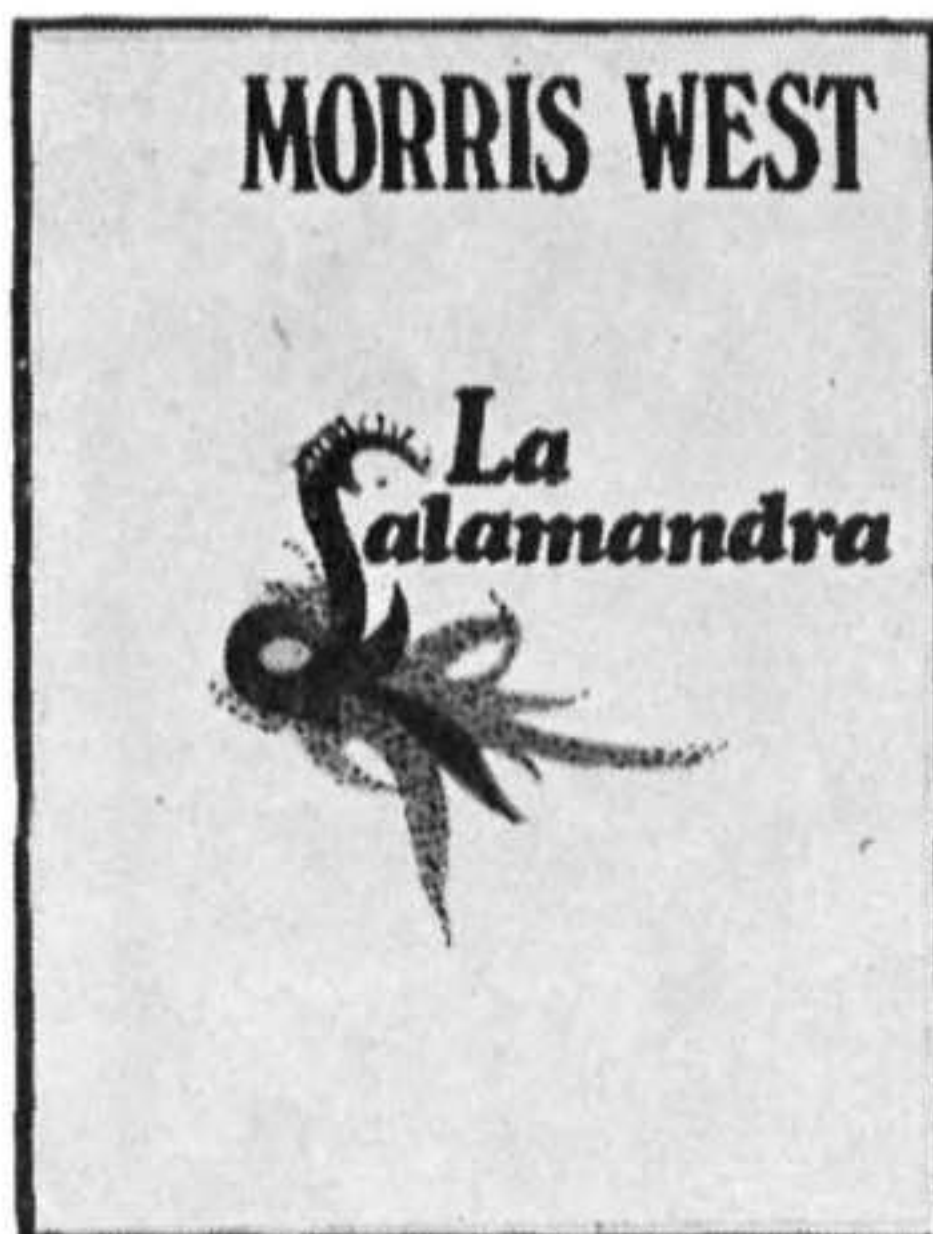
LIBRERIA ESPAÑOLA. Paraná, 1159. BUENOS AIRES (Rep. Argentina).

POMMAIRE

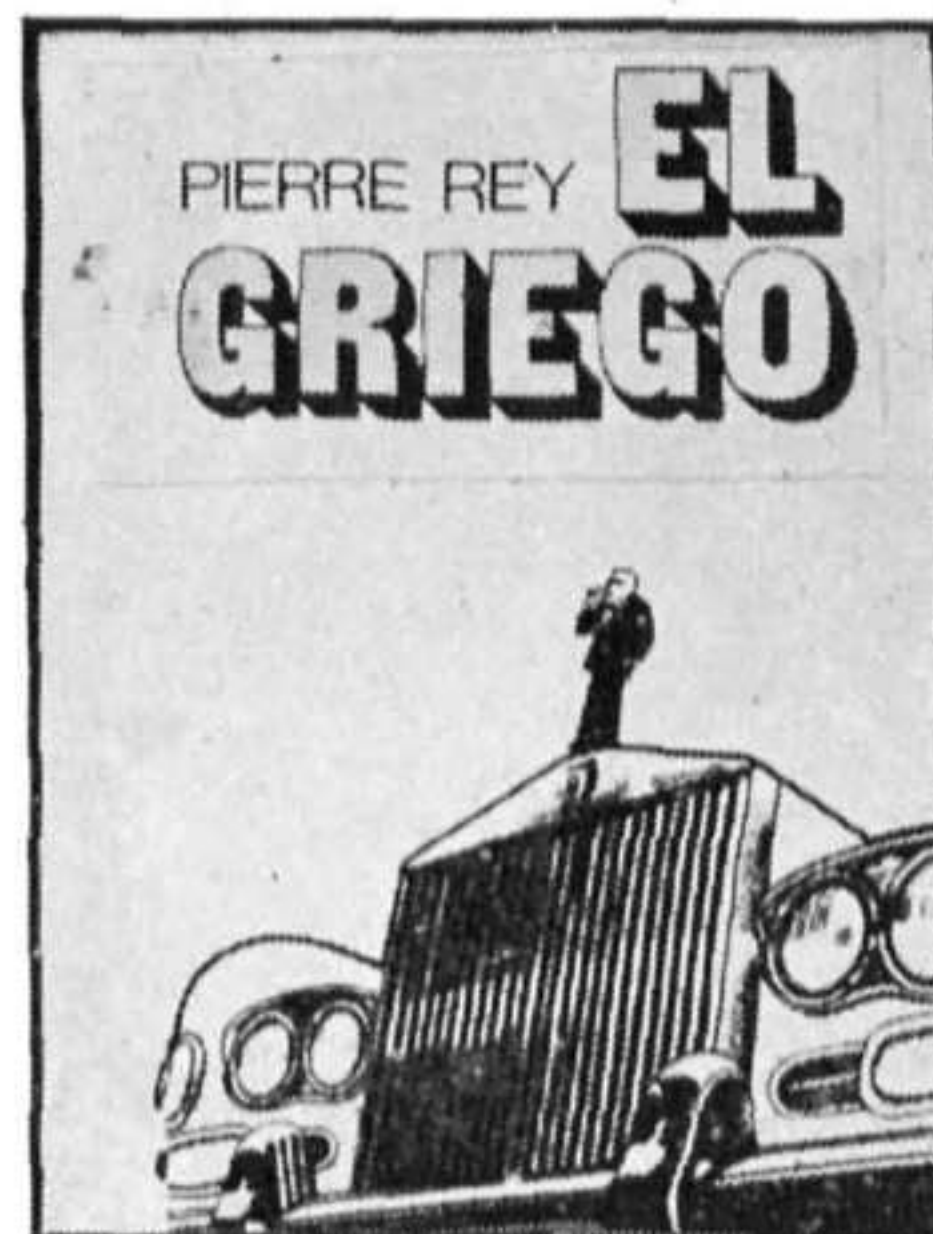
LE OFRECE
LOS MAYORES
EXITOS DEL AÑO



TIBURON
Una obra maestra
del «suspense»...



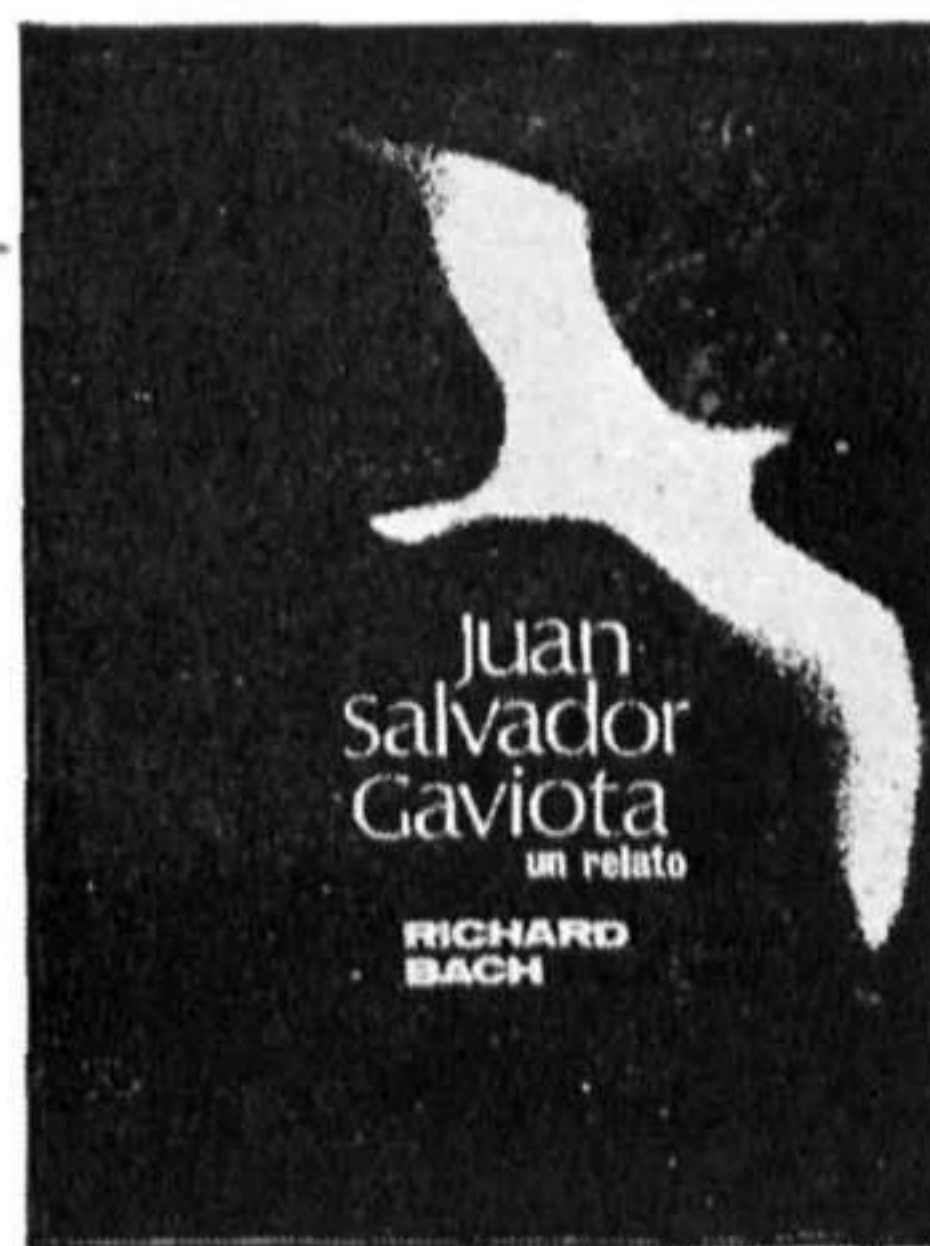
MORRIS WEST
La Salamandra
El último gran éxito
de Morris West.



PIERRE REY **EL GRIEGO**
La corrupción,
en los más grandes
millonarios del mundo.



FERNAND FOURNIER-AUBRY **DON FERNANDO**
D. FERNANDO
El «Best Seller»
de la aventura.



Juan Salvador Gaviota
un relato
RICHARD BACH
GAVIOTA
El libro de más venta
en el mundo.



EDITORIAL POMMAIRE S.A.

BIBLIOTECA EDAF

DE BOLSILLO

Las obras más notables del intelecto en una ágil y atractiva presentación

ENSAYO • NOVELA • POESIA

PESETAS: 75*, 90**, 110***



Tomos de 11x17,5 cm., con 200 a 1000 págs. impresas sobre papel litos. Cubierta a cuatro colores en Geltex.

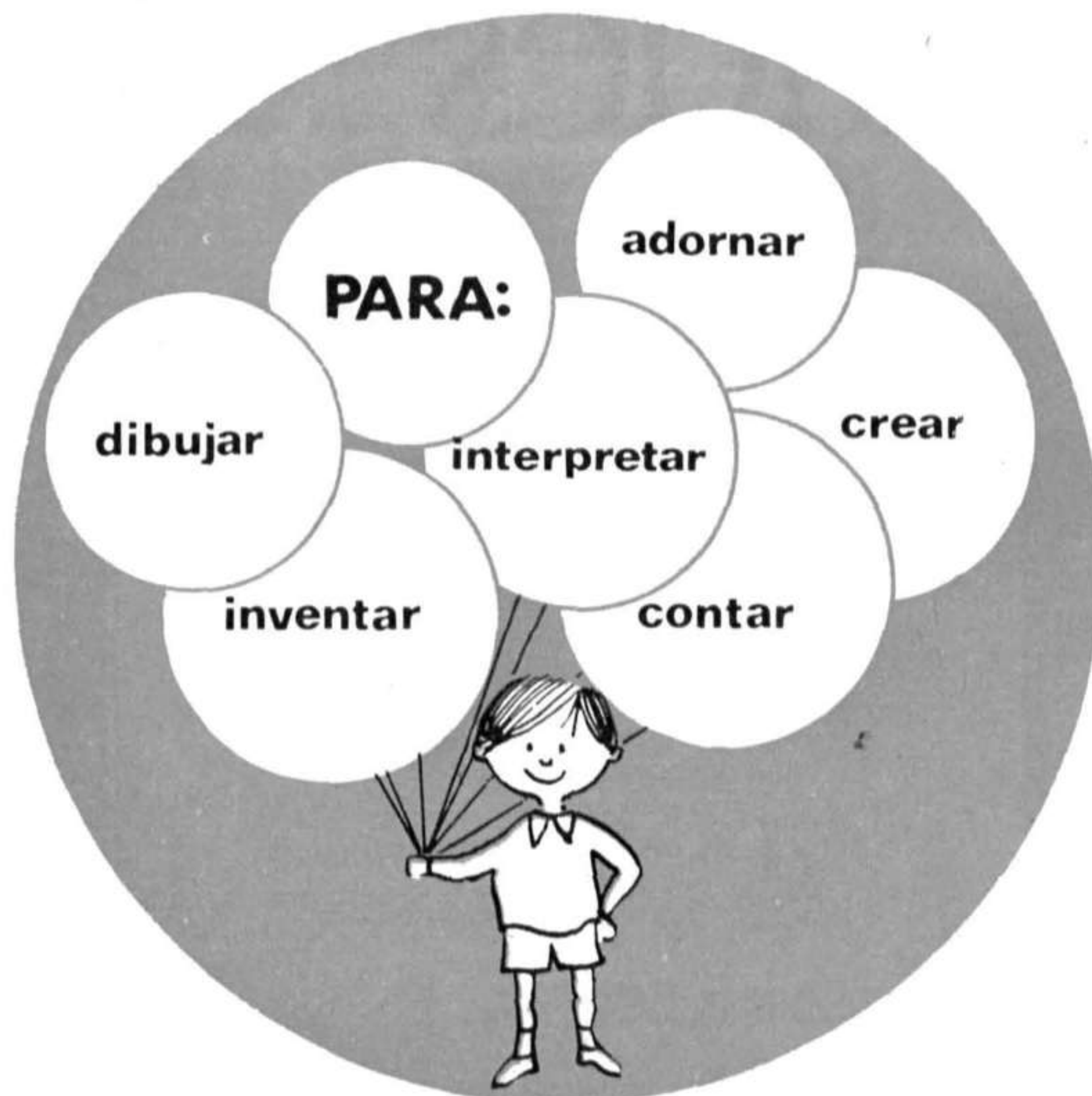
BIBLIOTECA EDAF DE BOLSILLO

TÍTULOS PUBLICADOS

- 2 DARWIN. El origen del hombre. 520 págs. **
- 3 VICTOR HUGO. Nuestra Señora de París. 488 págs. **
- 4 MAQUIAVELO. El príncipe. 256 págs. *
- 5 SCHOPENHAUER. El amor, las mujeres y la muerte. 344 págs. **
- 7 PETRONIO. El satiricón. 250 págs. *
- 8 VOLTAIRE. Cándido. Zadig. 252 págs. *
- 9 BAUDELAIRE. Las flores del mal. 320 págs. *
- 10 RABELAIS. Gargantúa y Pantagruel. 532 págs. ***
- 11 STENDHAL. Rojo y negro. 620 págs. ***
- 13 DOSTOYEVSKI. Crimen y castigo. 530 págs. **
- 14 NIETZSCHE. Así hablaba Zaratustra. 312 págs. *
- 15 BALZAC. La solterona. 256 págs. *
- 16 DUMAS (hijo). La dama de las camelias. 278 págs. *
- 19 CALDERÓN. La vida es sueño. El alcalde de Zalamea. 270 págs. *
- 20 SHAKESPEARE. Hamlet. Romeo y Julieta. 250 págs. *
- 22 DESCARTES. Discurso del método. Otros tratados. 280 págs. *
- 24 GOETHE. Fausto. 376 págs. **
- 28 AZORIN. La ruta de don Quijote. Castilla. 288 págs. *
- 29 FLAUBERT. Salambó. 370 págs. **
- 32 VERLAINE. Poesías. 350 págs. **
- 33 ROUSSEAU. Emilio. 550 págs. ***
- 39 CHEJOV. Tío Vania. El jardín de los cerezos. La gaviota. 268 págs. *
- 45 BÉCQUER. Rimas y leyendas. 300 págs. **
- 55 QUEVEDO. Vida del Buscón. 224 págs. *
- 56 SHOLOJOV. Lucharon por la patria. 280 págs. ** Premio Nobel 1965.



EDAF, EDICIONES DISTRIBUCIONES, S.A. Jorge Juan, 30 • Madrid



zig zag



10 ptas. ejemplar

tiras desplegadas
con ilustraciones a todo color

material didáctico preescolar

- | | | |
|------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1. Puzzle de animales. | 13. El burrito. | 25. La creación. |
| 2. Mi pompa de jabón vuela. | 14. Excursión. | 26. El arca de Noé. |
| 3. El dorado disco. | 15. Mamá Coneja. | 27. José en la cárcel. |
| 4. El castillo de nieve. | 16. Cumpleaños. | 28. José y sus hermanos. |
| 5. Yorinda y Yorindel. | 17. Los patitos. | 29. David y Goliat. |
| 6. La princesa del guisante. | 18. El escarabajo. | 30. Jonás. |
| 7. Nacido en Belén. | 19. La liebre y el tren. | 31. Cristo nació. |
| 8. El pajarito. | 20. La gata Mimí. | 32. La huida a Egipto. |
| 9. Mi casa. | 21. La granja. | 33. Las bodas de Caná. |
| 10. El minino. | 22. La buena nueva. | 34. El hijo pródigo. |
| 11. Larele, larele. | 23. El tren especial. | 35. El buen samaritano. |
| 12. La nubecita. | 24. La visita. | 36. Entrada en Jerusalén. |

NARCEA.S.A. DE EDICIONES-Dr. Federico Rubio 89 - Madrid 20

novedades



HORMIGON ARMADO

Profs. P. Jiménez Montoya, A. García Meseguer y F. Morán Cabré

7.ª edición totalmente reformada y ampliada.

Dos volúmenes de 28,5x21 cm, con 1200 págs. y 520 ábacos y tablas de cálculo.

En esta nueva edición han sido revisados todos los coeficientes, tablas y ábacos con objeto de adaptarlos, tanto a la nueva Instrucción española E.H.-1973, como a las últimas normas internacionales.

TÀPIES. Obra gráfica 1947-1972

Catalogación: M. Galfetti

Introducción: Dr. C. Vogel, del Kunstverein de Hamburgo

252 págs., de 28x22 cm, en papel couché mate, con 361 reproducciones a dos tintas, 12 reproducciones en color, fuera de texto.

El presente catálogo ofrece la descripción y reproducción de todas las estampas originales conocidas del artista desde sus primeros grabados de 1947 hasta 1972.



INYECCION DE PLASTICOS W. Mink

476 págs., de 24,5 x 17,5 cm., con 316 figuras, 44 gráficos y 25 tablas.

En este manual, destinado a los técnicos de inyección de plásticos y proyectistas, se presentan las más modernas máquinas de inyección, con todos sus accesorios. El libro concede especial importancia a los moldes y a la configuración de las piezas, así como a los materiales.



REPARACION DE MOTORES ELECTRICOS

R. Rosenberg

7.ª edición totalmente reformada y ampliada.

Dos volúmenes de 23x15 cm. Parte I, Texto 420 págs. Parte II, Ilustraciones y Cuestionario 404 págs.

Destaca en esta obra el estudio de los métodos más eficaces y rápidos para las diversas operaciones de detección, localización y reparación de defectos.



EDITORIAL GUSTAVO GILI, S. A.

BARCELONA-15 Rosellón, 87-89 - MADRID-6 Alcántara, 21 - VIGO Marqués de Valladares, 47, 1.º - BILBAO-1 Colón de Larreátegui, 14, 2.º - SEVILLA Asunción, 30, 4.º B



A todos los Profesores de España.
A todas las mujeres y a todos los hombres
que hacen de la enseñanza
una razón de ser durante 365 días al año.

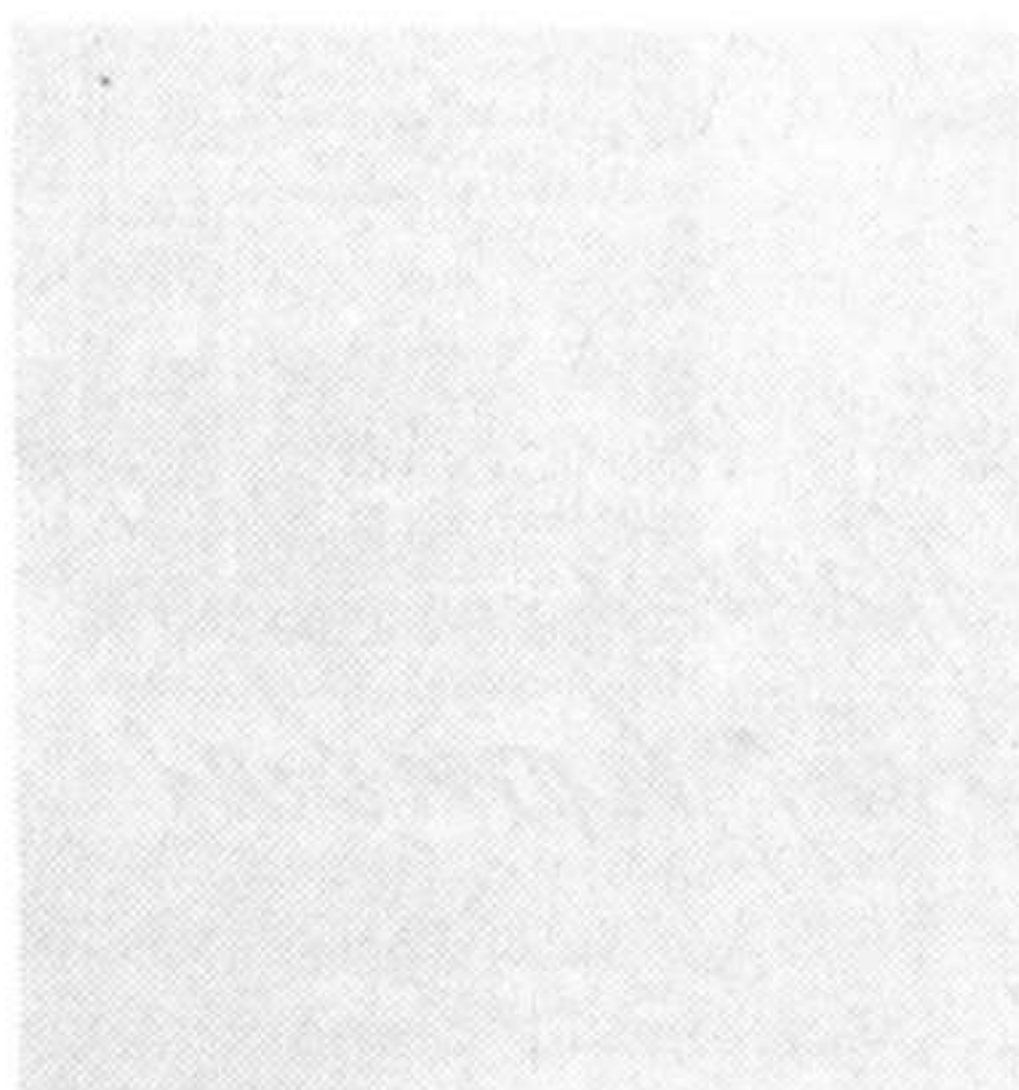
Faz, amor y felicidad.

Navidad 1973

Ediciones Auaya

EL LIBRO ESPAÑOL

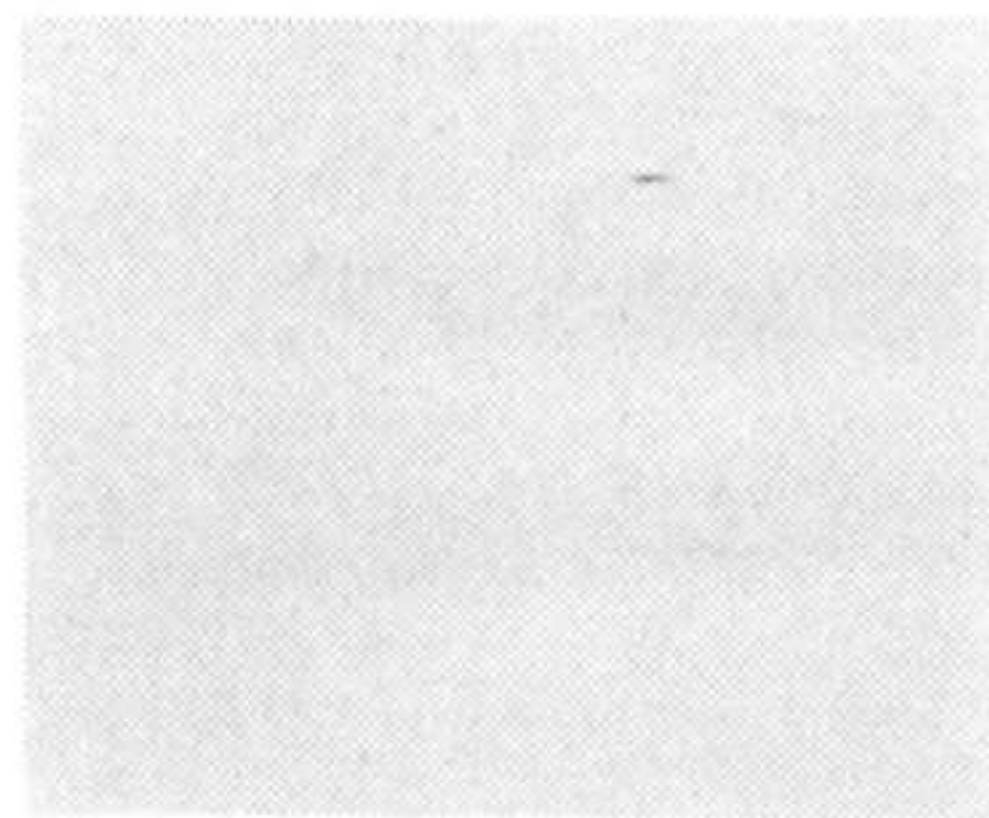
Revista mensual del
INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL



se conoce
en todo el mundo

el libro editado en españa
viaja en su repertorio
bibliográfico

la más completa y puntual
información bibliográfica
de la producción
editorial española



SUSCRIPCIONES

ESPAÑA

Un año (12 números)	1.000	ptas.
Dos años (24 números)	1.500	ptas.
Número suelto	100	ptas.

EXTRANJERO

Un año (12 números)	30	\$
Dos años (24 números)	50	\$
Número suelto	2,5	\$

PUBLICIDAD

Cubierta (a 4 colores), 19 cm. base x 15 cm. altura. Sólo en número extraordinario	30.000	ptas.
Cubierta (a 4 colores), 10 cm. base x 15 cm. altura. Número ordinario	15.000	ptas.
2.ª página de cubierta (a 4 colores)	15.000	ptas.
3.ª página de cubierta (a 4 colores)	12.000	ptas.
4.ª página de cubierta (a 4 colores)	25.000	ptas.
1 página interior (a 2 colores)	6.000	ptas.
1/2 página interior (a 2 colores)	3.500	ptas.
1/4 página interior (a 2 colores)	2.000	ptas.
Encarte cosido (4 páginas)	12.500	ptas.
Desplegable cosido	12.500	ptas.

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL. Ferraz, 11. MADRID-8



LAS MARAVILLAS DE LA NATURALEZA

Un libro fascinante, donde el niño puede completar por su propia mano, incorporando las figuras de los animales salvajes, los paisajes más interesantes de la tierra: selvas y desiertos, mares y montañas.

Un libro que hace «amar la naturaleza» porque la lleva directamente a manos de sus lectores.

Un volumen de 72 págs. de 22 × 30 cm., ilustrado a todo color y con más de 75 figuras recortables, listas para ser pegadas.



NUNURS Y CABALLITO

«Un cuento antes de dormir». A los muy pequeños encantará el sencillo relato de los niños, el caballo y el oso con su salida al campo. Magnífica ilustración a todo color, como ellos prefieren.

Un cuento que «entra por los ojos» y los llena de tranquila belleza. Especialmente estudiado para las primeras edades del niño.

Volumen de 32 págs. de 24 × 30 cm., ilustraciones a todo color.

EDITORIAL TIMUN MAS, S. A. - Paseo San Gervasio, 24. - Barcelona-6

PENSANDO EN EL DESARROLLO TECNICO...



**MARCOMBO
BOIXAREU
EDITORES**

Av. J. Antonio, 594
Tel. 221.10.23
BARCELONA-7 (España)

LE OFRECE NUEVOS TITULOS

EL ALGEBRA BINARIA DE BOOLE

por **Raoul de Palma**

160 págs., 101 figs., 12 × 17 cm. **200 ptas.**

MANUAL DE PRUEBAS Y MEDIONES ELECTRONICAS

por **John D. Lenk**

312 págs., 246 figs., 14 × 22 cm. **680 ptas.**

REPARACION DE EQUIPOS DE AUDIO

por **Mannie Horowitz**

208 págs., 123 figs., 14 × 22 cm. **350 ptas.**

SISTEMAS ELECTRONICOS DIGITALES

por **Enrique Mandado**

280 págs., 268 figs., 17 × 24 cm. **680 ptas.**

INGENIERIA ELECTRICA EXPERIMENTAL

por **Luis A. Salazar**

344 págs., 253 figs., 17 × 24 cm. **760 ptas.**

TRANSMISION DEL CALOR

por **V. Isachenko, V. Osipova y A. Sukomel**

568 págs., 254 figs., 16 × 21,5 cm. **1.200 ptas.**

VIDEOGRABACION

por **G. White**

236 págs., 120 figs., 14 × 22 cm. **380 ptas.**

TECNICA DEL OSCILOSCOPIO

por **Charles H. Roth, Jr.**

236 págs., 279 figs., 17 × 24 cm. **380 ptas.**

TRATAMIENTO DE LA ENERGIA ELECTRICA

por **M. Poloujadoff**

204 págs., 231 figs., 16 × 21,5 cm. **300 ptas.**

VOCABULARIO INGLES-ESPAÑOL DE ELECTRONICA Y TECNICA NUCLEAR

por **John Markus**

196 págs., 17 × 24 cm. **200 ptas.**

CIRCUITOS ELECTRONICOS: Discretos e Integrados

por **D. L. Schilling-Ch. Belove**

648 págs., 655 figs., 17 × 24 cm. **980 ptas.**

TEORIA DE LINEAS ELECTRICAS

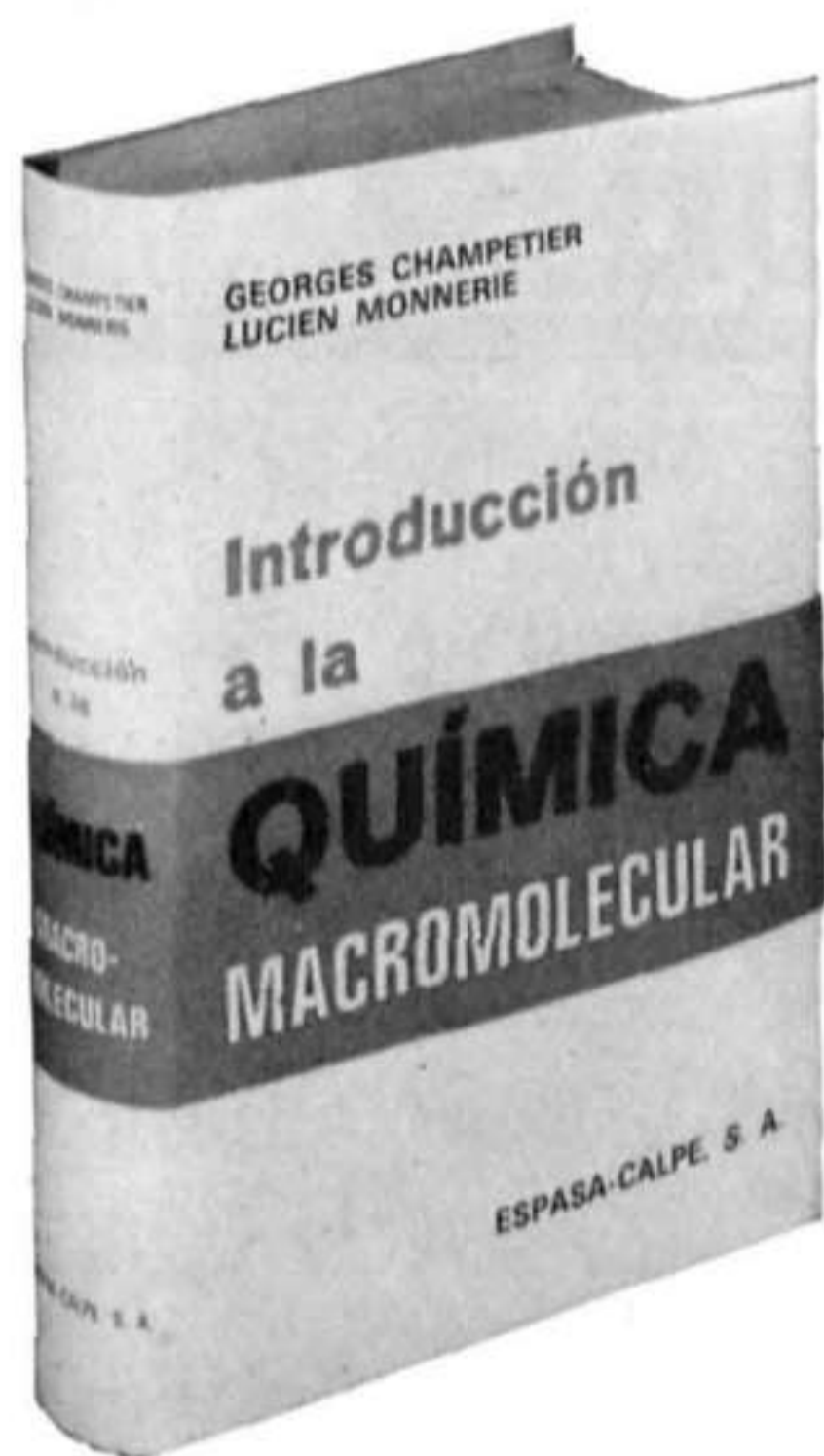
por **Enrique Rás**

320 págs., 98 figs., 16 × 21,5 cm. **650 ptas.**

Solicite nuestros folletos de las colecciones:

ELECTRONICA, ELECTROTECNIA, MECANICA, AUTOMOVILES, entre otras.

NOVEDADES



GEORGES
CHAMPETIER
y
LUCIEN
MONNERIE

INTRODUCCION A LA QUIMICA MACROMOLECULAR

Dirección científica y
traducción del francés por

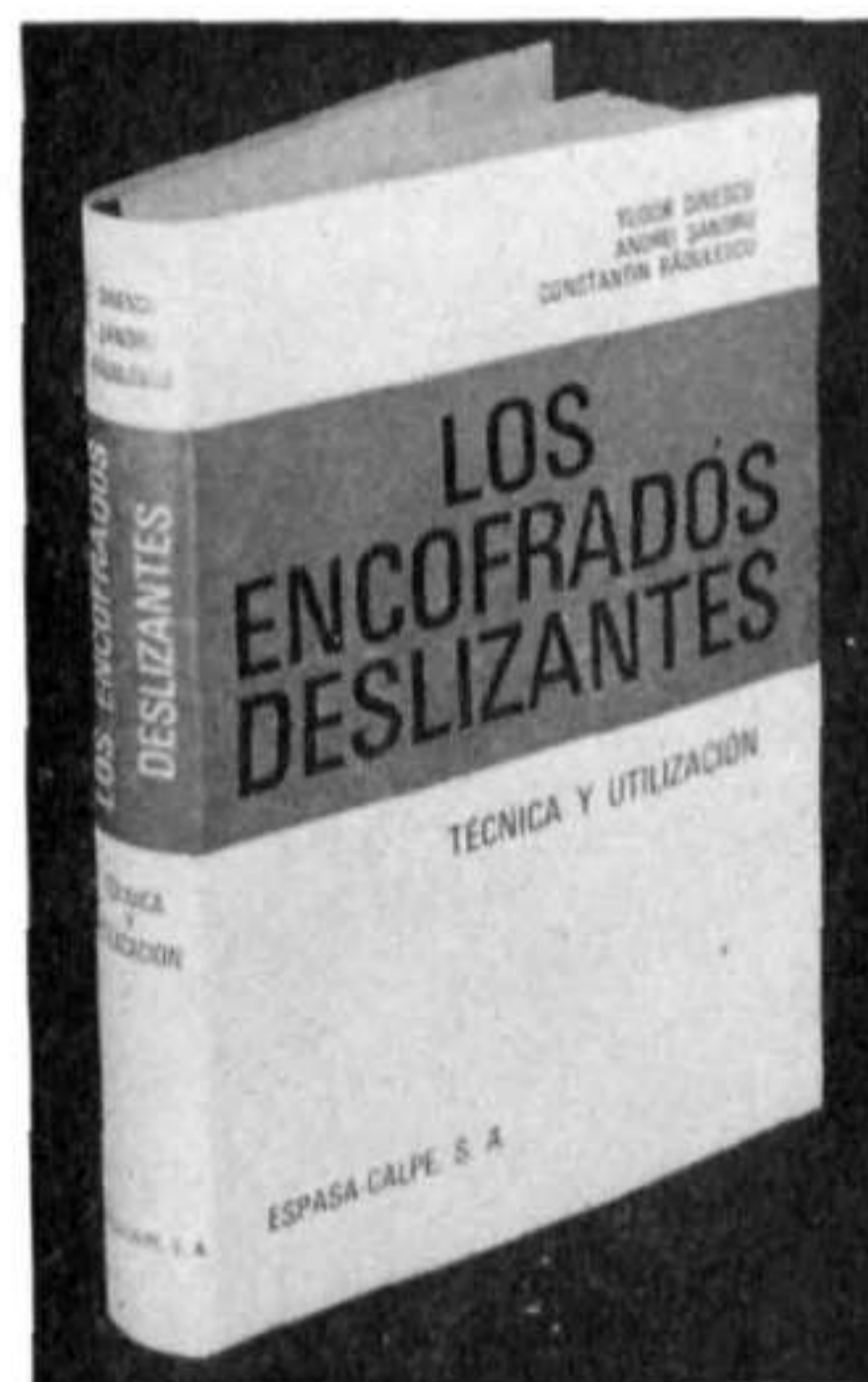
ISSA A. KATIME
AMASHTA
LUIS M. LEON ISIDRO
y
LUIS DE LOS SANTOS
MERELLES

Tamaño: 17 X 25 cm.
784 páginas.
351 figuras.
65 tablas.
Índice de autores.
Índice de materias.

Precio: 1.750 pesetas

Es un tratado perfecto para los alumnos de macromoléculas, doctorandos, investigadores, técnicos de plásticos y todos los profesionales de la Química tanto en su aspecto de libro de texto como de consulta.

Obra oportuna y necesaria por estar al día en su campo y por existir un gran vacío en la bibliografía y pedagogía de esta ciencia tan reciente a la que tanto deben la confortabilidad del hombre de hoy y la explicación de los orígenes de la vida.



TUDOR DINESCU
ANDREI SANDRU
y
CONSTANTIN RADULESCU

LOS ENCOFRADOS DESLIZANTES

(Técnica y utilización)

Traducido por
LUIS CASAS
LOPEZ-AMOR

Tamaño: 15,5 X 23,5 cm.
496 páginas.
201 figuras y dibujos en negro.
Encuadernado en tela estampada en oro.
Con sobrecubierta.

Precio: 950 pesetas

Obra impar en la bibliografía de la especialidad. La más reciente y depurada.

Indispensable para proyectistas, constructores, etcétera.

Este sistema permite una ejecución rápida, sin andamios auxiliares, de las edificaciones industriales o especiales de hormigón, hormigón armado, pretensado o de fábricas mixtas, ya quede el hormigón visto por una cara o por las dos.

ESPASA - CALPE, S. A.

DIRECCION, OFICINAS Y TALLERES: Carretera de Irún, Km. 12,200 (Variante de Fuencarral). Apartado 547. MADRID-34

LIBRERIAS: «Casa del Libro», Avda. de José Antonio, 29. MADRID-13

«Material de Enseñanza», Barquillo, 23. MADRID-4

DELEGACIONES: Diputación, 251, Apartado 552. BARCELONA-7. Prim, 41. BILBAO-6

Representantes y distribuidores

Espasa-Calpe Argentina, S. A. Tacuarí, 328. BUENOS AIRES (Rep. Argentina)

Espasa-Calpe Mexicana, S. A. Pitágoras, 1139. MEXICO, D. F.

Ignacio Uriarte y Cía. Ltd. San Diego, 1177. Casilla 1372. SANTIAGO DE CHILE (Chile)

Livro Ibero-Americano, Ltd. Rua do Rosario, 99. RIO DE JANEIRO (Brasil)

nuevos libros de

EDITORIAL JUVENTUD



enrique lafourcade

El novelista más independiente y desmitificador entre los grandes escritores de Hispanoamérica.

LA FIESTA DEL REY ACAB

Una novela sin precedentes, desgarrada, un latigazo a la conciencia del lector. La vida del imaginario "Dispensador Carrillo" y los fastos de su tiranía. Un libro demoledor.



Todas las narraciones publicadas en este volumen han sido censuradas y prohibidas en Rusia.

LITERATURA RUSA CLANDESTINA

La voz de los escritores soviéticos reducidos al silencio llega a Occidente. Destaca el testimonio de Maximov, que por su alto valor literario y su acerada crítica alcanzará la gloria de Soljenitzin.



Los Khambas continúan luchando prácticamente solos contra el Imperio de Mao.

michel peissel

LOS KHAMBAS guerrilleros del Tíbet

Una información de primera mano, fruto de una arriesgada expedición al Himalaya. Una guerra increíble y secreta en la que han intervenido Formosa, la CIA, India y Rusia.

Por el autor de "Mustang", "Bhutan" y "El Mundo perdido de los mayas".

COMERCIAL" LIPIS"

DISTRIBUIDOR DE:

- Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia
- Ministerio de Hacienda
- Editorial S. M.
- Editorial Bruño.
- Editorial Anaya.
- Editorial Doncel.
- Editorial Ibérico Europea de Ediciones
- Editorial Plaza & Janés
- Editorial Edaf
- Editorial Vergara
- Edelvives
- Boletín Oficial del Estado



SOLICITE
CATALOGOS

San Leonardo, 6. ● Apartado 10.228. ● MADRID - 8

¡EN NAVIDAD Y REYES REGALE VD. LIBROS!

¡GRAN ÉXITO EDITORIAL!



EL ROSTRO OCULTO DE LA MENTE

Por OSCAR G. QUEVEDO, S. J.

10.ª edición. 340 páginas. 250 pesetas.

Un libro tan apasionante como los temas que trata: los fenómenos misteriosos de la mente. La magia, la hechicería, la adivinación del futuro, la transmisión del pensamiento a distancia..., problemas que han fascinado al hombre desde la época de las cavernas hasta la edad del átomo. El autor hace gala de una completa erudición en punto a autores estudiados o consultados, y con un estilo amenísimo hace que todos los capítulos se lean con el mismo interés que una novela.

LAS FUERZAS FÍSICAS DE LA MENTE

Por OSCAR G. QUEVEDO, S. J.

4.ª edición. 2 tomos. 580 páginas. 400 pesetas.

En esta nueva obra, el padre Quevedo estudia con criterio rigurosamente científico la telergia, «luces del más allá», ectoplasma, fantasmogénesis, materialización, telecinesia, apariciones y otros fenómenos parapsicológicos de efectos físicos.

Auguramos un éxito todavía mayor a esta nueva obra del padre Quevedo, en la que se une la amenidad con la mayor solvencia científica, dotes que le han hecho famoso en el campo de su especialidad.



¡UN LIBRO ÚNICO EN ESPAÑA!

SUECIA: LA OTRA EUROPA

Por M. ESCRIVA PELLICER, S. J.

328 páginas, con ilustraciones en negro y a todo color. Encuadernado en tela y sobrecubierta en «off-set» a cinco colores. 250 pesetas.

Un juicio entre muchos:

«Hoy los libros tienen que ser así, como el de M. Escrivá Pellicer, mezcla de informe y reportaje, para que el lector más exigente pueda calar hondo en su contenido... Bien

documentado, con buenas ilustraciones, con ese estilo ágil al que hemos hecho alusión, M. Escrivá nos ofrece una amplia panorámica de Suecia desde cualquier vertiente. El libro está escrito con el estilo periodístico que agrada al público, y lo que tiene que decir, se dice, sin caer en torpes interpretaciones. Auguramos un éxito seguro a esta publicación que además está bien presentada, sin regateos en su confección.» (Diario «Levante»).

DEL MISMO AUTOR

MEDICINA DE LA PERSONALIDAD

3.ª edición. 490 páginas. 290 pesetas.

Un tratado extraordinario sobre la personalidad humana.

El autor aborda el tema desde el punto de vista médico, pastoral y práctico. Obra fascinante e iluminadora que ayuda a descubrir la inestabilidad emocional de la sociedad actual, y que debe leer todo el que trata directamente con las gentes, sobre todo con la juventud.



¡Libro conmemorativo del Año Internacional del Libro!



TEILHARD DE CHARDIN

Biografía

Por ROBERT SPEAIGHT

570 págs., con ilustraciones. 320 ptas.

Dentro y fuera de la Iglesia Católica, Teilhard permanece aún hoy como una figura de controversia y enigmática hasta cierto punto. Sus admiradores e igualmente sus críticos se han cuidado de ocultar al hombre bajo una pátina de malentendidos y tergiversaciones que hacen difícil separar al hombre del mito.

Robert Speaight, escritor distinguido y productor de fama internacional, ha escrito una gran biografía que es al mismo tiempo una clara, honrada y crítica narración de las ideas y creencias del tan discutido jesuita.

4 LIBROS NUEVOS Y ACTUALES SOBRE EL MATRIMONIO



EL MATRIMONIO ES PARA ADULTOS

Por JOSEPH y LOIS BIRD.

372 páginas. 200 pesetas.

Las parejas casadas ya o que planean hacerlo, encontrarán en este libro un directorio práctico para profundizar y perseverar en sus relaciones y una gran ayuda para comprenderse mejor y creer en el amor.

NUEVAS DINAMICAS DEL AMOR SEXUAL

Por MARY R. JOYCE y ROBERT E. JOYCE.

300 páginas. 160 pesetas.

«Este libro es, además del feliz resultado de la propia experiencia conyugal, un eficaz y novedoso ensayo sobre la filosofía del hombre y la mujer, sobre el significado del matrimonio y del celibato, sobre el matrimonio del futuro y sobre otros temas afines» («Didascalia»).

EL SECRETO DEL AMOR MATRIMONIAL

Por ANA B. MOW. 160 páginas. 80 pesetas.

«No se trata del acostumbrado manual de educación sexual. Es un verdadero librito de espiritualidad que, en 18 pequeños capítulos, profundiza el amor entre el hombre y la mujer... El estilo ágil y la variedad de episodios vivos tomados de la vida diaria, hacen gustar el libro y seguir atentamente el proceso de un amor romántico que se vuelve maduro» («Primavera»).



¡Otro éxito de SAL TERRAE!

Seleccionado y recomendado por Televisión Española en su programa «Buenas tardes».

EL HOMBRE Y LA MUJER

Por JOHN J. EVOY y MAUREEN O'KEEFE

2.ª edición. 130 páginas. 60 pesetas.

«El hombre y la mujer» es un intento de análisis personal interior, un sistema de conocer lo «masculino» y lo «femenino» como la base fundamental para comprender la relación entre ambos, que es el amor.

der la relación entre ambos, que es el amor.

La mejor biografía del Papa Roncalli

JUAN XXIII

Por LEON ALGISI.

2.ª edición. 352 páginas con ilustraciones. 120 pesetas.

¡Traducida a seis lenguas!



COMO AUMENTAR NUESTRA INFLUENCIA EN LOS DEMAS

Por BENTLEY BARNABAS.

400 páginas. 230 pesetas.

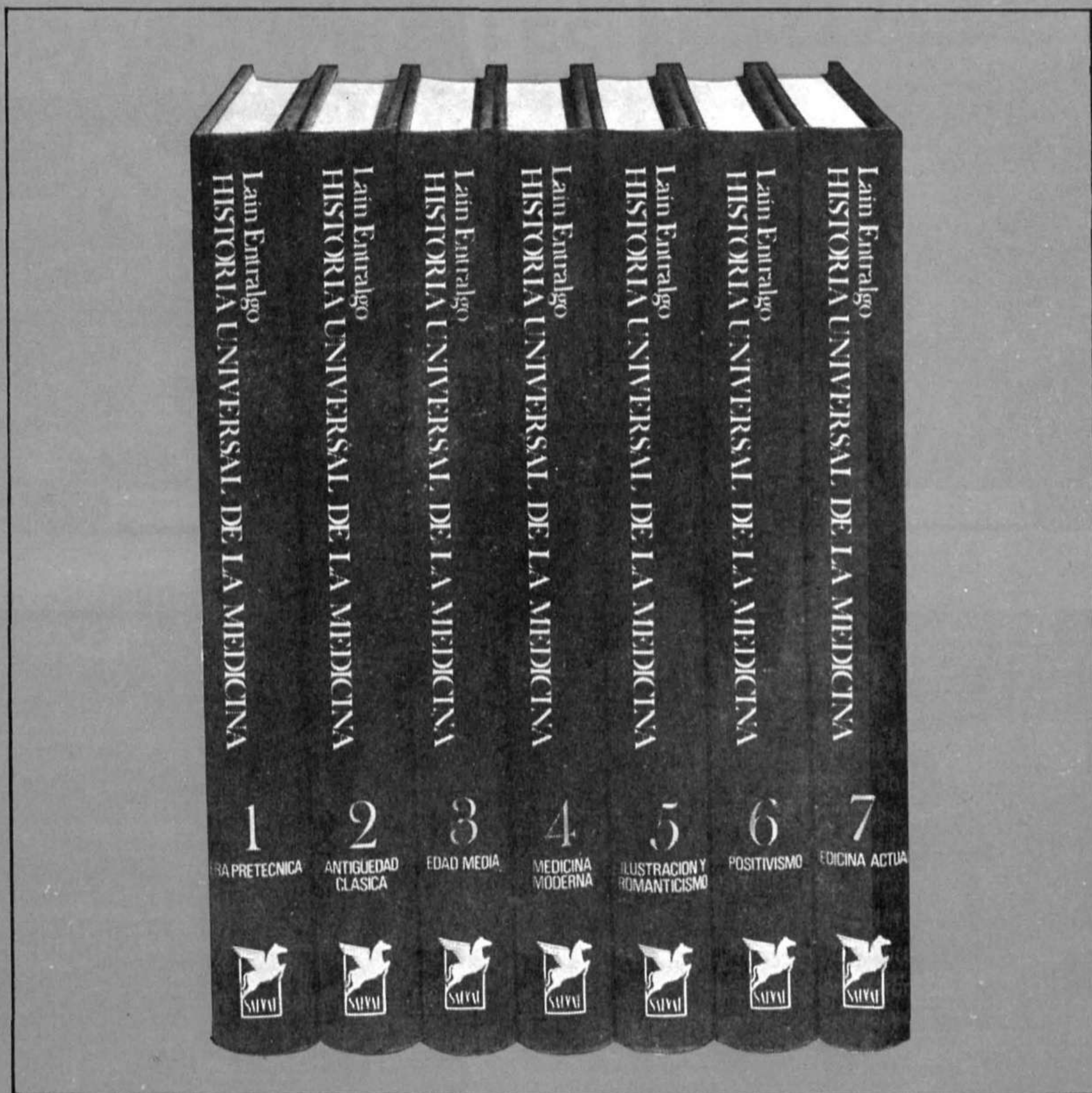
Si pretendes éxito en tus negocios, o estar al frente de ellos, o ser un líder, o simplemente sentirte feliz por la estima de tu persona e ideas, este libro te será muy útil. Es el primero en ofrecer principios científicos prácticos y sencillos que desarrollarán tu capacidad para lograr que los demás hagan lo que tú quieres de ellos.

Cuanto se afirma en este manual ha sido comprobado por centenares de personas en 24 asambleas durante años enteros. Once empresas han patrocinado estos estudios para jefes, inspectores y otros cargos públicos.



Lain Entralgo

HISTORIA UNIVERSAL DE LA MEDICINA



7 volúmenes
2,000 ilustraciones
2,250 páginas



Regma
ESPAÑOLA S. A.

ES

modulación
estanteria metalica
mostradores
vitrinas

Y

racionalidad

BARCELONA oficinas centrales
c.tamarit 104 telf.2432508 y 243 47 00

MADRID delegacion
avda.Generalisimo 96 telf. 457 28 79



ES

Regma
ESPAÑOLA S. A.

Editor
 Librero
 Distribuidor
 Bibliotecario.....

PROFESIONALES DEL LIBRO..

¿Es ésta su revista?



SI,

- Por su información
- Por su repertorio bibliográfico al día
- Por que se conoce, en Europa y América
- Por que es la mejor de las escritas en español

Suscripciones

ESPAÑA

Un año (12 números)	1.000	ptas.
Dos años (24 números)	1.500	ptas.
Número suelto	100	ptas.

EXTRANJERO

Un año (12 números)	30	\$
Dos años (24 números)	50	\$
Número suelto	2,5	\$

Publicidad

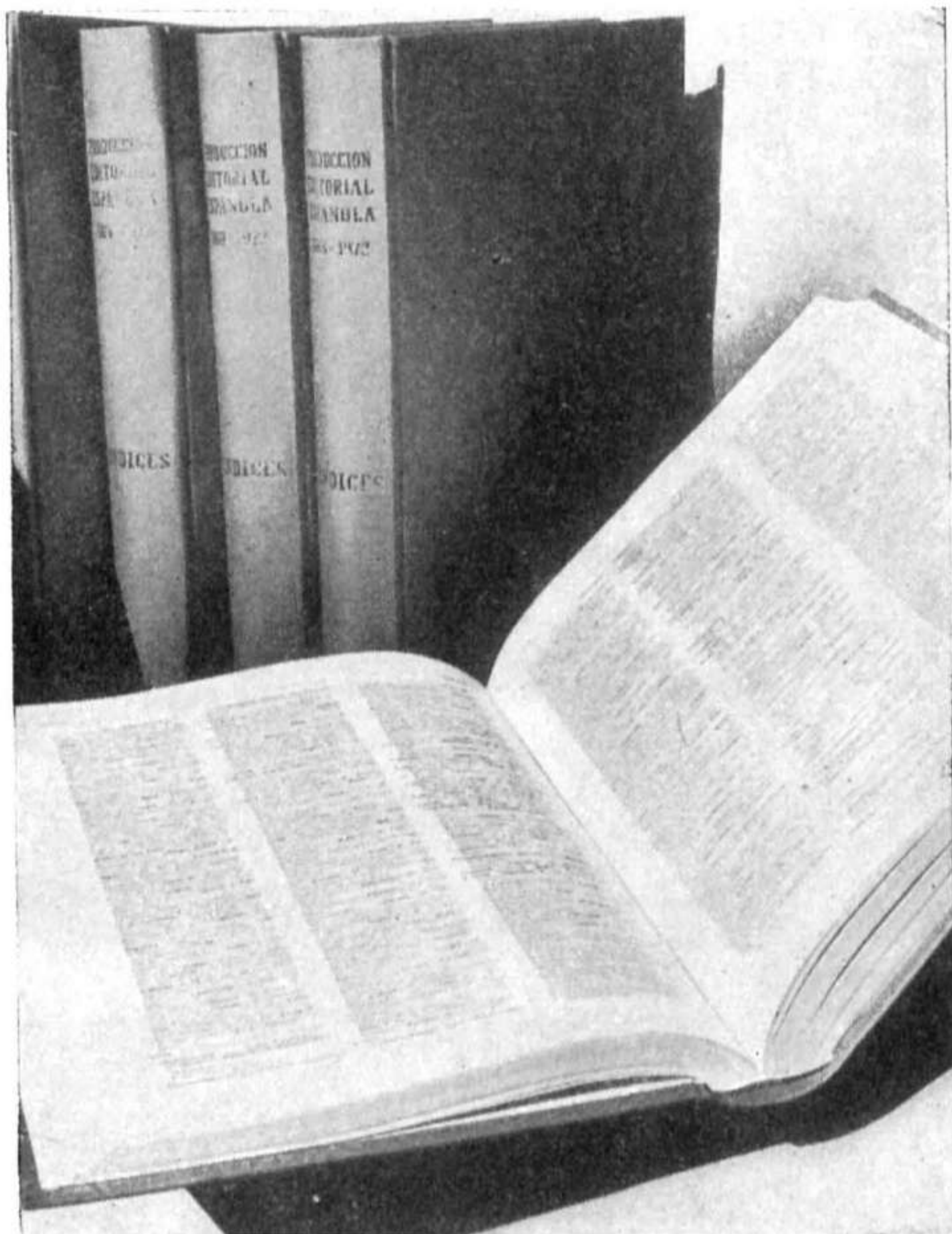
Cubierta (a 4 colores), 19 cm. base x 15 cm. altura. Sólo en número extraordinario	30.000	ptas.
Cubierta (a 4 colores), 10 cm. base x 15 cm. altura. Número ordinario	15.000	ptas.
2. ^a página de cubierta (a 4 colores)	15.000	ptas.
3. ^a página de cubierta (a 4 colores)	12.000	ptas.
4. ^a página de cubierta (a 4 colores)	25.000	ptas.
1 página interior (a 2 colores)	6.000	ptas.
1/2 página interior (a 2 colores)	3.500	ptas.
1/4 página interior (a 2 colores)	2.000	ptas.
Encarte cosido (4 páginas)	12.500	ptas.
Desplegable cosido	12.500	ptas.

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL.

Ferraz, 11. MADRID-8

Indice de la Producción Editorial Española

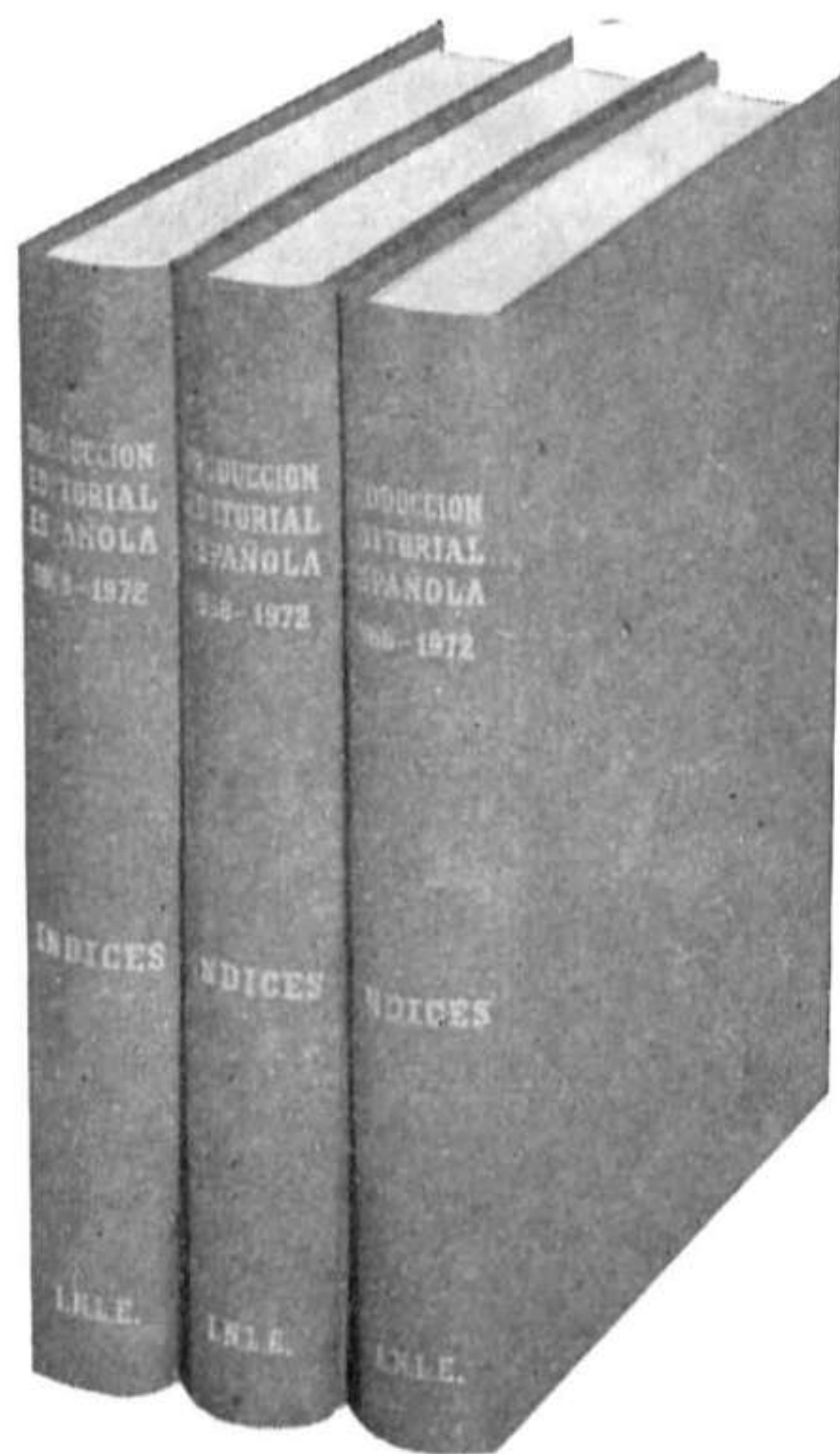
(1968-1972)



Pedidos

**INSTITUTO NACIONAL
DEL LIBRO ESPAÑOL**

Ferraz, 11. - MADRID (8)



Precio

ESPAÑA: 2.000 pts.

(Incluidos gastos de envío)

EXTRANJERO: 40 \$

(Sin incluir gastos de envío)

Autores ● Títulos y conceptos ● Editores

UN
BANCO...



...CON LA
HORA
DEL MUNDO

Toda relación comercial tiene su "momento oportuno". El BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA con sus miles de técnicos esparcidos por todo el mundo puede ayudarle a ser puntual para que usted no pierda el momento exacto de un negocio.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
CARRERA DE SAN JERONIMO, 36
MADRID 14

Extensa



Ediciones **VERTICE**

Concepción Arenal, 146 BARCELONA (España) Telf. 251.70.70 y 251.25.92

LA MARCA DE LOS
«COMICS»
LOS SUPER HEROES
«MARVEL»

*POSTERS
*ADHESIVOS

FANTOM
ESPECTROS
ESCALOFRIO
TENAX
SPIDERMAN
4 FANTASTICOS
LA MASA
VENGADORES
SAVAGE TALES
ACC. GUERRA

EL HOMBRE LOBO
NAMOR
THOR
KAZAR
CAPITAN MARVEL
CAPITAN AMERICA
DAN DEFENSOR
SUPER HEROES MARVEL
SARGENTO FURIA
HOMBRE ENMASCARADO

Distribución: EDIPRES, Distribuidora de Ediciones, Tallers 62/64 - BARCELONA.

grijalbo

grijalbo

Lista de títulos de mayor venta de acuerdo con nuestras ventas de diciembre a las principales librerías de España y América Latina.

los **BEST SELLER** del mundo...

son best seller...

grijalbo

FICCION

- 1 UNA VEZ NO BASTA
Jacqueline Susann
- 2 EL ULTIMO TANGO
Robert Alley
- 3 PASTO DE ZORRAS
Jane McIlvaine McClary
- 4 LUNA DE PAPEL
Joe David Brown
- 5 LA ABUELA Y LOS SACERDOTES
Taylor Caldwell
- 6 LA PANDILLA
Philip Roth
- 7 LA PALABRA
Irving Wallace
- 8 SIETE MINUTOS
Irving Wallace
- 9 LA MAQUINA DEL AMOR
Jacqueline Susann
- 10 EL ESPIA QUE VINO DE ISRAEL
Ben Dan

NO FICCION

- 1 YO ESTOY BIEN, TU ESTAS BIEN
Dr. Thomas A. Harris
- 2 PROTEGE TU SISTEMA NERVIOSO
Dra. Claire Weeks
- 3 KISSINGER
David Landau
- 4 EL VARON DOMADO
Esther Vilar
- 5 HERNAN CORTES
Jon Manchip White
- 6 LA CULTURA NAZI
George L. Mosse
- 7 EL EXPERIMENTO CHILENO
Alain Labrousse
- 8 EL REINO Y EL PODER
Gay Talese
- 9 LOS ABOGADOS DEL DOLAR
Joseph Goulden
- 10 AGRESION
Friedrich Hacker

grijalbo

*le ofrece los títulos
de mayor venta*

grijalbo

grijalbo

LOS CUATRO GRANDES EXITOS DE

Jacqueline Susann

Todas sus obras han ocupado consecutivamente el primer puesto de las listas de los libros más vendidos

**EL VALLE
DE LAS
MUÑECAS**



Un best seller sin precedentes que narra el auge y caída de tres grandes bellezas de Hollywood.

**TODAS
LAS NOCHES,
JOSEPHINE**



La verdadera historia del más curioso "ménage à trois" que uno pueda imaginarse.

**LA MAQUINA
DEL AMOR**



Un hombre brillante y despiadado que pasa por encima de todo —de sus conquistas femeninas— para llegar a la cumbre.

**UNA VEZ
NO BASTA**



La novela que trata del amor, de la naturaleza del amor, de todas las clases de amor.

Jacqueline Susann

LA AUTORA MILLONARIA DE

grijalbo

EL LIBRO ESPAÑOL

Una información
completa

Una bibliografía
al día

La revista
de los
profesionales
del Libro

IMPRESINDIBLE
PARA:

- LIBREROS
- DISTRIBUIDORES
- EDITORES
- BIBLIOTECARIOS

SUSCRIPCIONES

ESPAÑA

Un año (12 números)	1.000	ptas.
Dos años (24 números)	1.500	ptas.
Número suelto	100	ptas.

EXTRANJERO

Un año (12 números)	30	\$
Dos años (24 números)	50	\$
Número suelto	2,5	\$

PUBLICIDAD

Cubierta (a 4 colores), 19 cm. base x 15 cm. altura. Sólo en número extraordinario	30.000	ptas.
Cubierta (a 4 colores), 10 cm. base x 15 cm. altura. Número ordinario	15.000	ptas.
2.ª página de cubierta (a 4 colores)	15.000	ptas.
3.ª página de cubierta (a 4 colores)	12.000	ptas.
4.ª página de cubierta (a 4 colores)	25.000	ptas.
1 página de cubierta (a 4 colores)	6.000	ptas.
1/2 página interior (a 2 colores)	3.500	ptas.
1/4 página interior (a 2 colores)	2.000	ptas.
Encarte cosido (4 páginas)	12.500	ptas.
Desplegable cosido	12.500	ptas.

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

FERRAZ, 11

MADRID-8

EDITORIAL RIPOLLES



TEXTOS PRACTICOS, MODERNOS, EFICACES, SENCILLOS Y AL DIA PARA PREPARACIONES COMERCIALES, BANCARIAS Y CULTURA GENERAL

Los textos publicados por la EDITORIAL RIPOLLES han venido evolucionando a través de sucesivas ediciones y responden, siempre dentro del mayor rigor didáctico, a las técnicas actuales. Sus métodos, perfeccionados por la experiencia, garantizan al alumno rapidez en sus estudios, y al educador, una gran facilidad en sus tareas.

Curso Completo de Contabilidad (*).
Curso Completo de Cálculo (*).
Correspondencia Comercial.
Ortografía Práctica.
Mecanografía.
Aritmética Comercial (*).
Estenotipia (*).
Ejercicios de Contabilidad (*).
Organización y Contabilidad Bancarias (*).
Taquigrafía Estenital Castellana (Sistema Internacional).
Ejercicios de Taquigrafía.
Gramática y Redacción (*).
Historia de España.
Elementos de Contabilidad.
Legislación Mercantil.
Geografía.
Introducción al Estudio del Cálculo (*).
Doctrina del Movimiento.
Caligrafía Comercial (láminas).
Caligrafía Redondilla (láminas).
La Cortesía en la Vida Moderna.
Prácticas de Oficina y Archivo (*).

(*). Todos los textos marcados con esta señal tienen editado el Libro del Maestro con las soluciones completas de los ejercicios propuestos.

Solicite, sin compromiso,
Catálogo GRATIS a

EDITORIAL RIPOLLES
Av. José Antonio, 31 - MADRID (13)





Librería y Exposición Buchholz, S. A.

FILOSOFIA - PSICOLOGIA - FILOLOGIA - LITERATURA - ARTES - HISTORIA

PASEO DEL GENERAL MARTINEZ CAMPOS, 20 - MADRID-10 - ESPAÑA
APARTADO 1040 - TELEFONO 222.20.02 - TELEGRAMAS: BUCHHOLSA

Para el puesto de administrativo, precisamos de una persona con experiencia de este trabajo en el ramo del libro.

Es imprescindible con referencias.

Sueldo a convenir.

Interesados llamen a los teléfonos:

447.29.12 ó 448.35.19

EL LIBRO ESPAÑOL

LA REVISTA
DE LOS
PROFESIONALES
DEL LIBRO

Instituto de Estudios Fiscales

MINISTERIO DE HACIENDA

Colección 'Libros de Bolsillo' — Ultimos tomos publicados

19 - LA EMPRESA PUBLICA EN ESPAÑA, aspectos generales
514 páginas - 125 ptas.

**21. - LA EMPRESA PUBLICA INDUSTRIAL EN ESPAÑA:
EL INI**
365 páginas - 100 ptas.

20. - TEXTOS OLVIDADOS

La selección de trabajos hecha por el profesor Fabián Estapé pone al lector en contacto con la interpretación de los problemas económicos de nuestra sociedad hecha por los autores escogidos y que a pesar de los años transcurridos ayudan a comprender cuestiones hoy vigentes.
666 páginas - 125 ptas.



22. - LA DESAMORTIZACION ESPAÑOLA DEL SIGLO XIX
por Francisco Simón Segura.

La importancia del tema que se aborda en el presente libro es tal que ha pasado a construir uno de los capítulos más importantes de nuestra historia social contemporánea. El profesor Simón Segura, que lleva años dedicados al estudio de esta cuestión, ofrece una visión global del proceso desamortizador en esta obra.
328 páginas - 100 ptas.

23 - "NUEVOS IMPUESTOS"

Ofrece un conjunto de ensayos sobre los gravámenes más recientes y novedosos en los distintos países. Dos figuras destacan: El impuesto sobre las nóminas para financiar la Seguridad Social y el Impuesto contra la contaminación. La selección de lecturas y un sugerente estudio introductorio ha corrido a cargo de Francisco Castellanos.
526 páginas - 125 ptas.



7. (2.ª edición ampliada) "POLITICA FISCAL EN ACCION"

Agotado en muy breve tiempo, el éxito ha incitado a esta segunda reedición mejorada y ampliada sobre los problemas actuales de la Política Fiscal según Samuelson, Tobin, Keynes, Musgrave, Ando, Cary Brown, Colm y otros destacados economistas. El Profesor Domínguez del Brió es el autor de la selección de trabajos y de su orientadora introducción.
429 páginas - 150 Ptas.

OTRAS PUBLICACIONES DEL INSTITUTO

- Revista Hacienda Pública Española.
- Revista Crónica Tributaria.
- Colección Obras Básicas.
- Colección Estudios de Hacienda Pública.

VENTA: Servicio de Publicaciones del

MINISTERIO DE HACIENDA

Rey Francisco, 21 - Teléf. 247 88 03 - Madrid-8.
Delegaciones de Hacienda y principales librerías.

NOVEDAD

QUIEN ES QUIEN

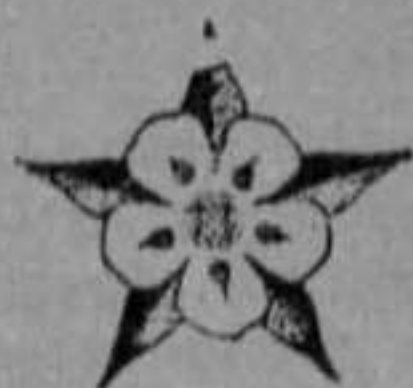
EN LAS LETRAS ESPAÑOLAS

2.ª edición corregida y aumentada

Precio 400.- pesetas

**QUIEN
ES
QUIEN**

EN LAS LETRAS ESPAÑOLAS



INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL

Pedidos:

I.N.L.E

Ferraz, 11

MADRID - 8



BIBLIOTECA DE AUTORES CRISTIANOS

342.—INTRODUCCION A LA ESTETICA, por JUAN PLAZOLA. Profesor de Estética en la Universidad de Deusto. XVI + 642 págs. y 16 láms.—375 ptas., en tela.

343.—LA SALVACION EN LAS RELIGIONES NO CRISTIANAS, por PRUDENCIO DAMBORIANA, S. I., Profesor de la Universidad Pontificia de Comillas.—XXIV + 533 páginas.—325 ptas., en tela.

344.—ESCRITOS PASTORALES, por MONS. EDUARDO PIRONIO, Obispo de Mar del Plata. Presidente del CELAM. XII + 249 págs.—250 ptas., en tela.

345.—AL ENCUENTRO DE LA UNIDAD (documentación de 1958 a 1972).—XXXV + 290 págs.—290 ptas., en tela.

346.—EL MATRIMONIO CRISTIANO Y LA FAMILIA (de la serie «Historia Salutis»), por JOSÉ LUIS LARRABE. XXXV + 356 págs.—300 ptas., en tela.

347.—LOS GRANDES MAESTROS DE LA VIDA ESPIRITUAL, por ANTONIO ROYO MARÍN.—XII + 500 págs. 360 ptas., en tela.

348.—DIARIO DEL P. MANJON, 1895-1905. Edición crítica e introducción por José Manuel Prellezo García. XXIV + 450 págs.—350 ptas., en tela.

B.A.C. Minor 28.—LA POESIA DE SANTA TERESA, por ANGEL CUSTODIO VEGA, de la Real Academia de la Historia. XXIII + 277 págs.—En guaflex, 150 ptas.

B.A.C. Minor 29.—EL GRAN DESCONOCIDO. *El Espíritu Santo y sus Dones*, por ANTONIO ROYO MARÍN.—233 páginas.—150 ptas., en skivertex.

B.A.C. Minor 30.—EL HUMANISMO EN LA ENCRUCIJADA, por BERNHARD HANSSLER. Prólogo de Hans Juretschke.—XIX + 230 págs.—150 ptas., en con-rit.

B.A.C. Minor 31.—LOS MOVIMIENTOS TEOLOGICOS SECULARIZANTES. Autores: J. A. DE ALDAMA, K. J. BECKER, C. CARDONA, B. MONDIN, A. DE VILLALMONTE. XII + 192 págs.—165 ptas., en con-rit.

B.A.C. Maior 1-2.—COMENTARIOS SOBRE EL «CATECHISMO CHRISTIANO» DE BARTOLOME CARRANZA. Edición crítica y estudio histórico por José Ignacio Tellechea, Catedrático de la Universidad Pontificia de Salamanca.—(2 vols.), XVI + 564 y VIII + 560 págs.—Precio conjunto de los dos vols., 575 ptas., encuadernados en tela.

B.A.C. Maior 3-4.—MARTIN LUTERO, por RICARDO GARCÍA-VILLOSLADA. Profesor de la Universidad Gregoriana. Vol. I: *El fraile hambriento de Dios*. VIII + 582 págs. En tela.—Vol. II: *En lucha contra Roma*. VIII + 587 págs. En tela. Precio conjunto: 950 ptas.

B.A.C. Maior 5.—LA TEOLOGIA EN EL SIGLO XX, I EL ENTORNO CULTURAL. Edición preparada por HERBERT VORGRIMLER y ROBERT VANDER GUCHT.—XVI + 404 páginas.—475 ptas., en tela.

SOLICITE CATÁLOGOS Y CONDICIONES A

LA EDITORIAL CATOLICA, S. A.
MATEO INURRIA, 15. - MADRID (16)

NOVEDADES

BIBLIOTECA HISPANICA DE FILOSOFIA

RENÉ LE SENNE, *Tratado de moral general*.

MICHELE FEDERICO SCIACCA, *El oscurecimiento de la inteligencia*.

G. M. A. GRUBE, *El pensamiento de Platón*.

BIBLIOTECA DE PSICOLOGIA Y PSICOTERAPIA

LUDWIG BINSWANGER, *Artículos y conferencias escogidas*.

DAVID KRECH, RICHARD S. CRUTCHFIELD y NORMAN LIVSON, *Elementos de psicología*.

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA GREDOS

PHILIP K. HITTI, *El Islam, modo de vida*.

MARINA MAYORAL, *Poesía española contemporánea. Análisis de textos*.

ANTONIO MEDRANO, *Lingüística inglesa*.

O. HOFFMANN - A. SCHERER, *Historia de la lengua griega*.



GREDOS

SÁNCHEZ PACHECO, 83

MADRID - 2



10 NUEVOS TITULOS 10 NUEVOS ACIERTOS



Gaston Litton
EL BIBLIOTECARIO
Breviarios del
Bibliotecario 13



Hicks y Tillin
**LA BIBLIOTECA
Y LOS MEDIOS
AUDIOVISUALES**
Teoría y Práctica
de la Bibliotecología 4



Gaston Litton
LA BIBLIOTECA PUBLICA
Breviarios del
Bibliotecario 14



Sidney G. Tickton
**LA EDUCACION
EN LA ERA TECNOLOGICA**



Gaston Litton
**BIBLIOTECAS
INFANTILES**
Breviarios del
Bibliotecario 15



**BIBLIOGRAFIA
DE CIENCIAS EXACTAS
Y NATURALES**
Libros Universitarios 2



Virginia G. Young
**EL CONSEJERO
DE BIBLIOTECA**
Teoría y Práctica
de la Bibliotecología 2



**LA EMPRESA DEL LIBRO
EN AMERICA LATINA**
2.ª edición
Guías de Bowker 1



Ruth Ann Davies
**LA BIBLIOTECA ESCOLAR,
PROPULSORA DE LA
EDUCACION**
Teoría y Práctica
de la Bibliotecología 3



Buonocore
**LIBREROS, EDITORES
E IMPRESORES
DE BUENOS AIRES**

Distribuye: DIAZ DE SANTOS. Calle Lagasca, 95. Madrid (España)

bowker editores

Salta, 596, piso 6.º
Buenos Aires (Argentina)

Textos Refundidos de los Impuestos

Número 4. 5.ª Edición
Contiene en un solo libro
las normas legales
básicas de cada tributo
que han sido dictadas
en cumplimiento del
artículo 241. de la Ley de
Reforma del Sistema
Tributario de 11 de junio
de 1964.

Se incluyen, también, la
Ley General Tributaria
y el Reglamento General
sobre el Tráfico de las
Empresas.

Índice cronológico de
disposiciones.

Un volumen
de 520 páginas
300 Ptas.

Venta:
Servicio de
Publicaciones del
Ministerio de Hacienda
Rey Francisco, 21
Madrid-8
Tel. 247 88 03
Delegaciones de
Hacienda y principales
librerías

Ministerio de Hacienda
Secretaría General
Técnica
Servicio de
Publicaciones

Textos Refundidos de los Impuestos

Ministerio de Hacienda
Secretaría General Técnica
Servicio de Publicaciones

Colección
Recopilaciones
N.º 4. 5.ª edición



LIBROS españoles por todo el mundo

CENTRO DE INFORMACION Y VENTA DE LIBROS ESPAÑOLES para EUROPA y AMERICA

Ahorre multiplicidad de operaciones mercantiles CENTRALIZANDO los pedidos de libros españoles en...

UNIVERSIDADES
PROFESORES
BIBLIOTECAS
CENTROS CULTURALES

Librería
Editorial
Aygustinvs

Gaztambide, 75-77
Tel. 244.24.30
MADRID-15
(España)

IMPORTACION-EXPORTACION
SUSCRIPCIONES

Filosofía-Sociología-Política.
Psicología-Pedagogía.
Religión-Espiritualidad.
Lengua-Literatura.
Bellas Artes.
Historia-Geografía.
Economía-Empresa.
Derecho.

A. J. Greimas
En torno al sentido
Ensayos semióticos



Colección Lingüística, Epistemología y Semiótica

UN LIBRO EXCEPCIONAL

"EN TORNO AL SENTIDO"

de A. J. GREIMAS

Uno de los artífices de la renovación epistemológica que afecta a todas las ciencias humanas, colega de Claude Levi-Strauss, Barthes, Bertin, Braudel, Friedmann..., presenta la gran obra, de infatigable investigación, sobre la teoría de todos los lenguajes y de todos los sistemas de significación.

FICHA BIBLIOGRAFICA

EDITORIAL
fragua

Autor: GREIMAS, Algirdas Julien.

Título: EN TORNO AL SENTIDO. ENSAYOS SEMIOTICOS.

Páginas: 388. 14 x 21. **Peso:** 450 gramos. **Precio:** 500 ptas.

Año: 1974. **Colección:** Lingüística, Epistemología y Semiótica.

I.S.B.N. 84-7074-010-5.

Título original: Du sens. Essais sémiotiques.

Traductor: Salvador García Bardón y Federico Prades Sierra.

Adaptación española: Salvador García Bardón.

EDITORIAL: FRAGUA.

Gaztambide, 77. Madrid-15 (España). Teléfono 244.24.30.

MAPAS
Y
GUIAS

Hallwag



SOCIEDAD GENERAL ESPAÑOLA DE LIBRERIA
diarios, revistas y publicaciones, s. a.

cada página es un tesoro de nuestra historia



- LA HISTORIA A TRAVÉS DE LA IMAGEN
- LA GRAN HISTORIA DE NUESTRA PATRIA A TRAVÉS DE UNA FASCINANTE ILUSTRACION SIN PRECEDENTES

1.000 ilustraciones a todo color
1.200 páginas
100 mapas históricos
20 cuadros genealógicos

DOS TOMOS QUE SERAN LEIDOS CON AMENIDAD
POR USTED Y LOS SUYOS, A LA VEZ QUE LES RECREARA
EXAMINANDO SUS INCOMPARABLES ILUSTRACIONES

EDITORIAL RAMON SOPENA S/A

PROVENZA, 95 · BARCELONA - 15

TELEFONO 230 38 09